

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Prijs van het abonnement :  
België : per jaar, F 2 200; 3 maand, F 1 650; 6 maand, F 1 100;  
3 maand, F 550.

De abonnementen worden genomen en betaald op de postkantoren. Zij omvatten noch de bijlagen noch eender welke andere officiële uitgave.

Buitenland : per jaar, F 3 000; 3 maand, F 4 500; 6 maand, F 3 000; 3 maand, F 1 500.

De abonnementen worden genomen en betaald bij het Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Louvenseweg 42, te 1000 Brussel.

Prijs per nummer : F 5 per vel van 8 bladzijden of minder; met de post, vrachtprijs en inbegrepen kosten erbij.

Prijs van de aankondigingen : F 52 de gewone regel.



Prix de l'abonnement :  
Belgique : un an, F 2 200; 3 mois, F 1 650; 6 mois, F 1 100;  
3 mois, F 550.

Les abonnements doivent être souscrits et payés aux bureaux des postes. Ils ne comprennent pas les annexes ni autres publications officielles.

Etranger : un an, F 3 000; 3 mois, F 4 500; 6 mois, F 3 000; 3 mois, F 1 500.

Les abonnements doivent être souscrits et payés à la Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 42, à 1000 Bruxelles.

Prix par numéro : F 5 par feuille de 8 pages ou moins; par la poste, port et frais de recouvrement en sus.

Prix des annonces : F 52 la ligne ordinaire.

152e JAARGANG

N. 225

152e ANNEE

DONDERDAG 25 NOVEMBER 1982

JEUDI 25 NOVEMBRE 1982

## INHOUD :

*Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Overhandiging van geloofsbrieven, bl. 13562.

### Wetten, decreten en verordeningen

*Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Benelux-Verdrag inzake tekeningen of modellen, en Bijlage, ondertekend te Brussel op 25 oktober 1966. Wijzigingen van het Jitvoeringsreglement van de Bijlage (eenvormige wet). Nieuwe arieven, bl. 13562.

*Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen en Ministerie van Justitie*

Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie van 4 oktober 1982 tot benoeming van een advocaat-generaal bij het Benelux-Gerechtshof, bl. 13564. — Benelux-Gerechtshof. Aanwijzingen. Verkiezing, bl. 13565.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken, Ministerie van Openbare Werken en Ministerie van Landbouw*

Koninklijk besluit van 21 oktober 1982 tot vaststelling in toepassing van artikel 49, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen van de wijzen waarop beroep kan gedaan worden op niet tot de administratie horende deskundigen, de verplichtingen die zij hebben evenals de schalen van de hen toegekende vergoedingen, bl. 13565.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken, Ministerie van Economische Zaken, Ministerie van Openbare Werken en Ministerie van Landbouw*

Koninklijk besluit van 21 oktober 1982 tot toekenning van een toelage voor bijzondere opdracht aan de rijksambtenaren, de ambtenaren van de provincie, van de gemeenten of van andere

(Zie vervolg op de volgende bladzijde.)

1

## SOMMAIRE :

*Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement*

Remise de lettres de créance, p. 13562.

### Lois, décrets et règlements

*Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement*

Convention Benelux en matière de dessins ou modèles, et Annexe, signées à Bruxelles le 25 octobre 1966. Modification du Règlement d'exécution de l'Annexe (loi uniforme). Nouveaux tarifs, p. 13562.

*Ministère des Relations extérieures et Ministère de la Justice*

Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux du 4 octobre 1982 portant nomination d'un avocat général près la Cour de Justice Benelux, p. 13564. — Cour de Justice Benelux. Désignations. Election, p. 13565.

*Ministère de l'Intérieur, Ministère des Travaux publics et Ministère de l'Agriculture*

Arrêté royal du 21 octobre 1982 fixant, en application de l'article 49, § 1er, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, les modalités de recours à des experts étrangers à l'administration, les obligations qui leur incombent ainsi que les barèmes des rémunérations qui leur sont allouées, p. 13565.

*Ministère de l'Intérieur, Ministère des Affaires économiques, Ministère des Travaux publics et Ministère de l'Agriculture*

Arrêté royal du 21 octobre 1982 accordant une allocation de mission spéciale aux agents des administrations de l'Etat, de la province, des communes et d'autres services publics qui sont

(Voir suite à la page suivante.)

6 vellen/feuilles.

openbare diensten die tijdelijk voor de diensten van de gouverneur aangewezen worden in toepassing van artikel 49, § 2, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, bl. 13567.

#### Ministerie van Verkeerswezen

Koninklijk besluit van 4 oktober 1982 houdende toekenning van een zogeheten weddeschaal van « geselecteerde » aan zekere personeelsleden van de Regie der Luchtwegen, laureaten van een examen tot bevordering in de graad of een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau, bl. 13568. — Koninklijk besluit van 10 november 1982 tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 1977 houdende vaststelling van de vergoedingen te heffen door de Regie der Luchtwegen, bl. 13569.

#### Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Koninklijk besluit van 7 oktober 1982 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot vaststelling van een buitengewone bijdrage voor vier trimesters aan het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen », bl. 13570. — Koninklijk besluit van 7 oktober 1982 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot wijziging van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen », bl. 13572. — Koninklijk besluit van 22 oktober 1982 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, betreffende het brugsysteem na ontslag van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de koetswerkondernemingen, welke onder dat comité ressorteren, bl. 13574. — Koninklijk besluit van 3 november 1982 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen Roeselare en Tielt, bl. 13576. — Koninklijk besluit van 3 november 1982 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk, bl. 13579.

#### Ministerie van het Brusselse Gewest

Koninklijk besluit van 10 november 1982 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt, bl. 13581.

#### Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juli 1982 waarbij een experimenteel programma in het medisch schooltoezicht wordt vastgesteld en houdende bepaling van de voorwaarden en betoelagingsmodaliteiten waaronder equipes voor medisch schooltoezicht aan dit experiment kunnen deelnemen, bl. 13584.

#### Andere besluiten

#### Diensten van de Eerste Minister

Koninklijk besluit van 1 oktober 1982 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 maart 1981 houdende benoeming, hernieuwing van mandaat en ontslag van de leden der commissies, ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, bl. 13587. — Gezondheidscentrum. Erkenning, bl. 13588.

affectés temporairement aux services du gouverneur en application de l'article 49, § 2, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, p. 13567.

#### Ministère des Communications

Arrêté royal du 4 octobre 1982 attribuant une échelle de traitements, dite de « sélectionné » à certains agents de la Régie des Voies aériennes, lauréats d'un examen d'avancement de grade ou d'un concours d'accession au niveau supérieur, p. 13568. — Arrêté royal du 10 novembre 1982 modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 1977 fixant les redevances à percevoir par la Régie des Voies aériennes, p. 13569.

#### Ministère de l'Emploi et du Travail

Arrêté royal du 7 octobre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, fixant une cotisation exceptionnelle pour quatre trimestres au « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries », p. 13570. — Arrêté royal du 7 octobre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant les statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries », p. 13572. — Arrêté royal du 22 octobre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la prépension après licenciement des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de construction de carrosseries, ressortissant à cette commission, p. 13574. — Arrêté royal du 3 novembre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt, p. 13576. — Arrêté royal du 3 novembre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres, p. 13577. — Arrêté royal du 3 novembre 1982 rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique de l'arrondissement administratif de Courtrai, p. 13579.

#### Ministère de la Région bruxelloise

Arrêté royal du 10 novembre 1982 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise, p. 13581.

#### Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande

Arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juillet 1982 fixant un programme expérimental en matière d'inspection médicale scolaire et déterminant les conditions et les modalités d'octroi de subventions aux équipes d'inspection médicale scolaire en vue de participer à cette expérience, p. 13585.

#### Autres arrêtés

#### Services du Premier Ministre

Arrêté royal du 1er octobre 1982 modifiant l'arrêté royal du 2 mars 1981 portant nomination, renouvellement de mandat et démission des membres des commissions, instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, p. 13587. — Centre de santé. Agrément, p. 13588.

*Ministerie van Justitie*

Verlies van de staat van Belg, bl. 13588.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken*

Personeel. Ontslag, bl. 13588.

*Ministerie van Economische Zaken*

Algemene Diensten. Personeel. Mutatie, bl. 13588.

*Ministerie van Openbare Werken*

Rijkswegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 13589. — Toepassing van artikel 56, §§ 1 en 3, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten en van artikel 82bis van de gemeentewet, ingelast bij artikel 20 van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, bl. 13589.

*Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur*

Buitengewoon lager en secundair onderwijs. Vrijstelling van nationaliteitsvereiste, bl. 13590.

*Ministerie van Landsverdediging*

Leger. Medische dienst. Oppensioenstelling, bl. 13590.

*Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin*

Koninklijk besluit van 13 september 1982 houdende benoeming van een lid van de Nationale Raad voor Verpleegkunde, bl. 13591. Inspectie van de vleeshandel. Benoeming van een vleeskeurder, bl. 13591.

*Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Bescherming van het cultuurpatrimonium. Ontwerpen van lijst van voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, bl. 13591. — Erkenning van ontledingslaboratoria van giftige afval, bl. 13594. — Erkenning van een beroepsverwerfer van giftige afval, bl. 13594.

*Executieven — Ministerie van de Franse Gemeenschap*

Beroepskamers (organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn), bl. 13594.

*Officiële berichten**Raad van Stafe*

Gemeenteraadsverkiezingen te Sint-Pieters-Woluwe. Beroep, bl. 13594.

*Ministerie van Financiën*

Nationale Loterij. Data der trekkingen voor de maand december 1982, bl. 13594. — Administratie der Thesaurie. Lotenlening 1933. Loting van 18 november 1982, bl. 13595. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 13595. — Erfloze nalatenschappen, bl. 13596.

*Ministère de la Justice*

Perte de la qualité de Belge, p. 13588.

*Ministère de l'Intérieur*

Personnel. Démission, p. 13588.

*Ministère des Affaires économiques*

Services généraux. Personnel. Mutation, p. 13588.

*Ministère des Travaux publics*

Routes de l'Etat. Expropriations. Procédure d'extrême urgence, p. 13589. — Application de l'article 56, §§ 1er et 3, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes et de l'article 82bis de la loi communale, inséré par l'article 20 de la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, p. 13589.

*Ministère de l'Education nationale et de la Culture française*

Enseignement spécial secondaire et primaire. Dispense de la condition de nationalité, p. 13590.

*Ministère de la Défense nationale*

Armée. Service médical. Mise à la pension, p. 13590.

*Ministère de la Santé publique et de la Famille*

Arrêté royal du 13 septembre 1982 nommant un membre du Conseil national de l'Art infirmier, p. 13591. — Inspection du commerce des viandes. Nomination d'un expert, p. 13591.

*Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande*

Protection du patrimoine culturel. Projets de liste des monuments, sites urbains et ruraux pouvant être protégés, p. 13591. — Agréation de laboratoires d'analyse de déchets toxiques, p. 13594. Agréation d'un acquéreur professionnel de déchets toxiques, p. 13594.

*Exécutifs — Ministère de la Communauté française*

Chambres de recours (loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale), p. 13594.

*Avis officiels**Conseil d'Etat*

Elections communales de Woluwe-Saint-Pierre. Recours, p. 13594.

*Ministère des Finances*

Loterie nationale. Dates des tirages du mois de décembre 1982, p. 13594. — Administration de la Trésorerie. Emprunt à lots 1933. Tirage du 18 novembre 1982, p. 13595. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 13595. — Successions en déshérence, p. 13596.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Overhandiging van geloofsbriefen

Op 17 november 1982 hebben HH. EE. de Heren Faik Melek, Douglas Alan de Silva, Fernando Olivie y Gonzalez Pumariega en Manzoor A. Choudhury de eer gehad aan de Koning, in officiële audiëntie, de geloofsbriefen te overhandigen die Hen bij Zijne Majesteit in de hoedanigheid van buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur respectievelijk van Turkije, van de Democratische Socialistische Republiek Sri Lanka, van Spanje en van de Volksrepubliek Bangladesh te Brussel accrediteren.

Begeleid door het Koninklijke motorgedeelte en vergezeld van het personeel der Ambassades, werden Zij in de automobielen van het Hof naar het Kasteel van Laken gevoerd en, na afloop van de audiëntie, naar Hun residentie teruggebracht.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 82 — 1726

Benelux-Verdrag inzake tekeningen of modellen, en Bijlage, ondertekend te Brussel op 25 oktober 1966 (1). — Wijzigingen van het Uitvoeringsreglement van de Bijlage (eenvormige wet). — Nieuwe tarieven (1)

Met toepassing van artikel 30, eerste en derde lid, van het Uitvoeringsreglement van de eenvormige Beneluxwet inzake tekeningen of modellen, heeft de Raad van Bestuur van het Benelux-Bureau voor Tekeningen of Modellen in zijn vergadering van 23 en 24 september 1982 de tarieven welke in bovengenoemd reglement zijn vastgesteld, aangepast.

Deze nieuwe tarieven zullen op 1 januari 1983 van kracht worden.

De aanpassing heeft betrekking op de artikelen 26 en 28 van het reglement. De tekst van deze bepalingen luidt na aanpassing als volgt :

Artikel 26

1. De rechten voor de verschillende hierna vermelde handelingen betreffende Benelux-depots worden als volgt vastgesteld :

a) het depot van een enkele tekening of model (enkeltijdig depot) :

1. een recht voor het depot van f 175,— of F 3 063,—;
2. een recht voor de publicatie van de tekening of het model van f 17,— of F 298,— per standaardruimte vast te stellen bij Toepassingsreglement;
3. een recht voor de publicatie van de beschrijving van de kenmerkende eigenschappen van de tekening of het model van f 44,— of F 770,—;
4. een recht voor de publicatie van de beschrijving van de kleuren van de tekening of het model van f 44,— of F 770,—;

b) het depot van verschillende tekeningen of modellen (meertijdig depot) :

1. een recht voor het depot van f 175,— of F 3 063,— voor de eerste tekening of het eerste model;
2. een recht voor het depot van f 87,— of F 1 523,— per tekening of model voor de (het) tweede tot en met tiende tekening of model;
3. een recht voor het depot van f 44,— of F 770,— per tekening of model voor de (het) elfde tot en met twintigste tekening of model;

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1973, 13 december 1974, 16 december 1975, 26 november 1976, 4 februari 1977, 23 mei 1978, 8 december 1981, 23 maart 1982, 24 augustus 1982 en 27 augustus 1982.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRIER  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Remise de lettres de créance

Le 17 novembre 1982, LL. EE. MM. Faik Melek, Douglas Alan de Silva, Fernando Olivie y Gonzalez Pumariega et Manzoor A. Choudhury, ont eu l'honneur de remettre au Roi, en audience officielle, les lettres qui Les accréditent auprès de Sa Majesté, respectivement en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Turquie, de la République démocratique socialiste de Sri Lanka, d'Espagne et de la République populaire du Bangladesh à Bruxelles.

Sous l'escorte Royale de motocyclistes et accompagnées du personnel des Ambassades, Elles ont été conduites au Château de Laeken dans les automobiles de la Cour et ramenées à Leur résidence à l'issue de l'audience.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRIER  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 82 — 1726

Convention Benelux en matière de dessins ou modèles, et Annexe, signées à Bruxelles le 25 octobre 1966 (1). — Modification du Règlement d'exécution de l'Annexe (loi uniforme). — Nouveaux tarifs (1)

En application de l'article 30, paragraphes 1 et 3, du Règlement d'exécution de la loi uniforme Benelux en matière de dessins ou modèles, le Conseil d'Administration du Bureau Benelux des Dessins ou Modèles a adapté, lors de sa réunion des 23 et 24 septembre 1982, les taxes fixées au susdit règlement.

Ces nouveaux tarifs entreront en vigueur le 1er janvier 1983.

L'adaptation concerne les articles 26 et 28 du règlement. Le texte ainsi modifié de ces dispositions se présente comme suit :

Article 26

1. Les taxes concernant les dépôts Benelux sont fixées en regard des diverses opérations mentionnées ci-après :

a) dépôt d'un seul dessin ou modèle (dépôt simple) :

1. une taxe de dépôt de F 3 063,— ou f 175,—.
2. une taxe de publication du dessin ou modèle de F 298,— ou f 17,— par espace standard à fixer par le Règlement d'application.
3. une taxe pour la publication de la description des éléments caractéristiques du dessin ou modèle de F 770,— ou f 44,—;

4. une taxe pour la publication de la description des couleurs du dessin ou modèle de F 770,— ou f 44,—.

b) dépôt de plusieurs dessins ou modèles (dépôt multiple) :

1. une taxe de dépôt de F 3 063,— ou f 175,— pour le premier dessin ou modèle;
2. une taxe de dépôt de F 1 523,— ou f 87,— par dessin ou modèle pour le deuxième jusqu'au dixième dessin ou modèle inclus;
3. une taxe de dépôt de F 770,— ou f 44,— par dessin ou modèle pour le onzième jusqu'au vingtième dessin ou modèle inclus;

(1) Voir *Moniteur belge* des 29 novembre 1973, 13 décembre 1974, 16 décembre 1975, 26 novembre 1976, 4 février 1977, 23 mai 1978, 8 décembre 1981, 23 mars 1982, 24 août 1982 et 27 août 1982.

4. een recht voor het depot van f 35,— of F 613,— per tekening of model voor de volgende tekeningen of modellen;

5. een recht voor de publikatie van de tekeningen of modellen van f 17,— of F 296,— per standaardruimte vast te stellen bij Toepassingsreglement.

Een standaardruimte mag niet meer dan twee afbeeldingen bevatten van hetzij dezelfde tekening of hetzelfde model, hetzij van verschillende tekeningen of modellen uit hetzelfde depot;

6. een recht voor de publikatie van de beschrijving van de kenmerkende eigenschappen van de tekeningen of modellen van f 44,— of F 770,— per tekening of model;

7. een recht voor de publikatie van de beschrijving van de kleuren van de tekeningen of modellen van f 44,— of F 770,— per tekening of model.

e) het recht voor de opschorting van de publikatie van de inschrijving : f 87,— of F 1 523,—.

d) het recht voor de vernieuwing van de inschrijving van een enkelvoudig depot : f 209,— of F 3 658,—.

e) het recht voor de vernieuwing van de inschrijving van een meervoudig depot :

1. een bedrag van f 209,— of F 3 658,— voor de eerste tekening of het eerste model;

2. een bedrag van f 105,— of F 1 838,— per tekening of model voor de (het) tweede tot en met tiende tekening of model;

3. een bedrag van f 53,— of F 928,— per tekening of model voor de (het) elfde tot en met twintigste tekening of model;

4. een bedrag van f 44,— of F 770,— per tekening of model voor de volgende tekeningen of modellen.

f) het recht voor de inschrijving van de in artikel 5, tweede lid, bedoelde bijzondere verklaring betreffende het recht van voorrang : f 26,50 of F 464,— per tekening of model, met dien verstande, dat indien de verklaring betrekking heeft op verscheidene tekeningen of modellen, die tezamen zijn gebracht in een meervoudig depot, het voornoemde recht slechts eenmaal verschuldigd is.

g) het recht voor de inschrijving van de overdracht of overgang van een of van verscheidene tekeningen of modellen : f 53,— of F 928,— indien om inschrijving wordt verzocht voor verscheidene depots die aan dezelfde persoon zijn overgedragen of op dezelfde personen zijn overgegaan : f 26,50 of F 464,— voor elk volgend depot.

h) het recht voor de inschrijving van een licentie met betrekking tot één of tot verscheidene tekeningen of modellen of de doorhaling daarvan : f 53,— of F 928,— per depot;

indien de inschrijving of de doorhaling wordt verzocht voor verscheidene depots en de licentie aan dezelfde persoon is verleend : f 26,50 of F 464,— voor elk volgend depot.

i) het recht voor de inschrijving van een naams- of adreswijziging van de houder of licentiehouder of van een verandering van het correspondentieadres : f 20,— of F 350,— per depot;

indien de inschrijving wordt verzocht voor verscheidene depots die aan dezelfde houder behoren of aan dezelfde licentiehouder in licentie zijn gegeven : f 10,— of F 175,— voor elk volgend depot.

j) het recht voor de publikatie van een wijziging van het correspondentieadres ten gevolge van verhuizing van degene bij wie domicilie is gekozen : f 20,— of F 350,— tot 100 tekeningen of modellen;

indien de wijziging betrekking heeft op meer dan 100 tekeningen of modellen een suppletie van : f 20,— of F 350,— per groep van 100 tekeningen of modellen of een gedeelte daarvan.

2. De rechten voor de verschillende hierna vermelde handelingen betreffende internationale depots worden als volgt vastgesteld :

het recht voor de inschrijving van een licentie met betrekking tot één of tot verscheidene tekeningen of modellen of de doorhaling daarvan : f 53,— of F 928,— per depot;

indien de inschrijving of de doorhaling wordt verzocht voor verscheidene depots en de licentie aan dezelfde persoon is verleend : f 26,50 of F 464,— voor elk volgend depot.

3. Voor de hierna vermelde handelingen dient een recht te worden betaald, waarvan het bedrag als volgt wordt vastgesteld :

a) de inschrijving van de bijzondere verklaring betreffende instandhouding van een auteursrecht, bedoeld in artikel 18 : f 26,50 of F 464,—;

4. une taxe de dépôt de F 613,— ou f 35,— par dessin ou modèle pour les dessins ou modèles suivants;

5. une taxe pour la publication des dessins ou modèles de F 296,— ou f 17,— par espace standard à fixer par le Règlement d'application.

Un espace standard ne doit pas contenir plus de deux représentations du même dessin ou modèle, ou de différents dessins ou modèles compris dans le même dépôt;

6. une taxe pour la publication de la description des éléments caractéristiques des dessins ou modèles de F 770,— ou f 44,— par dessin ou modèle;

7. une taxe pour la publication de la description des couleurs des dessins ou modèles de F 770,— ou f 44,— par dessin ou modèle.

e) la taxe d'ajournement de la publication de l'enregistrement : F 1 523,— ou f 87,—.

d) la taxe pour le renouvellement de l'enregistrement d'un dépôt simple : F 3 658,— ou f 209,—.

e) la taxe pour le renouvellement de l'enregistrement d'un dépôt multiple :

1. montant de F 3 658,— ou f 209,— pour le premier dessin ou modèle;

2. montant de F 1 838,— ou f 105,— par dessin ou modèle pour le deuxième jusqu'au dixième dessin modèle inclus;

3. montant de F 928,— ou f 53,— par dessin ou modèle pour le onzième jusqu'au vingtième dessin ou modèle inclus;

4. montant de F 770,— ou f 44,— par dessin ou modèle pour les dessins ou modèles suivants.

f) la taxe pour l'enregistrement de la déclaration spéciale visée à l'article 5, paragraphe 2, concernant le droit de priorité : F 464,— ou f 26,50 par dessin ou modèle; toutefois, cette taxe n'est due qu'une fois, si la déclaration se rapporte à plusieurs dessins ou modèles réunis dans un dépôt multiple.

g) la taxe pour l'enregistrement d'une cession ou transmission d'un ou plusieurs dessins ou modèles : F 928,— ou f 53,—; si cet enregistrement concerne plusieurs dépôts cédés ou transmis à la même personne : F 464,— ou f 26,50 pour chaque dépôt suivant.

h) la taxe pour l'enregistrement d'une licence d'un ou plusieurs dessins ou modèles ou sa radiation : F 928,— ou f 53,— par dépôt;

si l'enregistrement ou la radiation concerne plusieurs dépôts et que la licence est accordée à la même personne : F 464,— ou f 26,50 pour chaque dépôt suivant.

i) la taxe pour l'enregistrement d'un changement de nom ou d'adresse du titulaire ou du licencié, ou d'un changement de l'adresse postale : F 350,— ou f 20,— par dépôt;

si l'enregistrement concerne plusieurs dépôts appartenant au même titulaire ou donnés en licence au même licencié : F 175,— ou f 10,— pour chaque dépôt suivant.

j) la taxe pour la publication d'un changement de l'adresse postale par suite du déménagement de celui auprès duquel le domicile a été élu : F 350,— ou f 20,— jusqu'à 100 dessins ou modèles;

si le changement concerne plus de 100 dessins ou modèles un supplément de : F 350,— ou f 20,— par groupe ou fraction de groupe de 100 dessins ou modèles.

2. Les taxes concernant les dépôts internationaux sont fixées en regard des diverses opérations mentionnées ci-après :

la taxe pour l'enregistrement d'une licence d'un ou plusieurs dessins ou modèles ou sa radiation : F 928,— ou f 53,— par dépôt;

Si l'enregistrement ou la radiation concerne plusieurs dépôts et que la licence est accordée à la même personne : F 464,— ou f 26,50 pour chaque dépôt suivant.

3. Les opérations mentionnées ci-après donnent lieu au paiement de la taxe dont le montant est fixé comme suit :

a) enregistrement de la déclaration spéciale relative au maintien du droit d'auteur visée à l'article 18 : F 464,— ou f 26,50;

b) de inschrijving van een vordering tot opeising als bedoeld in artikel 19 : f 26,50 of F 464,—.

4. Voor de hierna vermelde handelingen, dient een vergoeding te worden betaald, waarvan het bedrag als volgt is vastgesteld :

a) de inlichtingen bedoeld in artikel 22, eerste lid : f 38,— of F 665,— welk bedrag wordt vermeerderd met f 66,— of F 1155,— voor ieder uur, dat het bijeenzoeken en het op schrift stellen van de gevraagde gegevens de duur van één uur te boven gaat;

b) de afschriften bedoeld in artikel 22, eerste lid : f 1,75 of F 31,— per bladzijde;

c) de gewaarmerkte afschriften bedoeld in artikel 22, eerste lid : f 17,— of F 298,—;

d) de bewijzen van voorrang bedoeld in artikel 22, tweede lid : f 26,50 of F 464,—;

e) verklaringen bedoeld in artikel 22, eerste lid : f 26,50 of F 464,—;

f) herstel na de inschrijving op verzoek van de houder van het depot van aan hem te wijten schrijffouten : f 20,— of F 350,— per depot;

indien het herstel verscheidene depots betreft : f 10,— of F 175,— voor elk volgend depot.

5. Het extra-recht, verschuldigd ingevolge artikel 12, tweede lid, van de eenvormige wet, bedraagt : f 26,50 of F 464,—.

#### Artikel 28

De prijs van het Benelux-Tekeningen of Modellenblad bedraagt per losse aflevering : f 17,— of F 298,—.

Voor een jaarabonnement is f 175,— of F 3 063,— verschuldigd.

Deze prijzen worden verhoogd met f 1,50 of F 26,— per losse aflevering en met f 17,— of F 298,— voor abonnementen buiten het Beneluxgebied.

### MINISTERIE VAN BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 82 — 1727

4 OKTOBER 1982. — Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een advocaat-generaal bij het Benelux-Gerechtshof.

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 3, leden 1, 2 en 3, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, ondertekend te Brussel op 31 maart 1965;

Overwegende dat het Comité van Ministers op 27 mei 1982 akte heeft verleend van het ontslag met ingang van 24 april 1982 van Mevr. J. Olinger-Rouff als advocaat-generaal bij het Benelux-Gerechtshof;

Op voordracht van de Ministers van Justitie van België, Luxemburg en Nederland,

Heeft het volgende beslist :

#### Artikel 1

De heer A. Spielmann, Eerste Advocaat-Generaal in het « Cour Supérieure de Justice » van Luxemburg, wordt benoemd tot advocaat-generaal bij het Benelux-Gerechtshof.

#### Artikel 2

Deze Beschikking treedt in werking op de dag van haar ondertekening.

Gedaan te Brussel, op 4 oktober 1982.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

A.A.M. VAN AGT

b) enregistrement d'une action en revendication visée à l'article 19 : F 464,— ou f 26,50.

4. Les opérations mentionnées ci-après donnent lieu au paiement de la rémunération dont le montant est fixé comme suit :

a) renseignements visés à l'article 22, paragraphe 1er : F 665,— ou f 38,— augmenté de F 1 155,— ou f 66,— par heure lorsque la recherche des éléments et la formulation des renseignements nécessitent plus d'une heure;

b) copies visées à l'article 22, paragraphe 1er : F 31,— ou f 1,75 par page;

c) copies certifiées conformes visées à l'article 22, paragraphe 1er : F 298,— ou f 17,—;

d) documents de priorité visés à l'article 22, paragraphe 2 : F 464,— ou f 26,50;

e) attestations visées à l'article 22, paragraphe 1er : F 464,— ou f 26,50;

f) correction après l'enregistrement d'erreurs de plume imputables au titulaire et sur demande de celui-ci : F 350,— ou f 20,— par dépôt.

si la correction concerne plusieurs dépôts : F 175,— ou f 10,— pour chaque dépôt suivant.

5. La surtaxe due en vertu de l'article 12, paragraphe 2, de la loi uniforme est de : F 464,— ou f 26,50.

#### Article 28

Le prix du recueil des Dessins ou Modèles Benelux est de : F 298,— ou f 17,— par fascicule.

Le prix de l'abonnement annuel est de F 3 063,— ou f 175,—.

Ces prix sont augmentés de F 26,— ou f 1,50 par fascicule et de F 298,— ou f 17,— pour les abonnements fournis en dehors du territoire Benelux.

### MINISTÈRE DES RELATIONS EXTERIEURES ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 82 — 1727

4 OCTOBRE 1982. — Décision du Comité de Ministres de l'Union Economique Benelux portant nomination d'un avocat général près la Cour de Justice Benelux.

Le Comité de Ministres de l'Union économique Benelux,

Vu l'article 3, alinéas 1, 2 et 3 du Traité relatif à l'institution et au statut d'une Cour de Justice Benelux, signé à Bruxelles le 31 mars 1965;

Considérant que le Comité de Ministres a donné acte le 27 mai 1982 de la démission, avec effet au 24 avril 1982, de Mme J. Olinger-Rouff en tant que avocat général près la Cour de Justice Benelux;

Sur proposition des Ministres de la Justice de Belgique, du Luxembourg et des Pays-Bas,

A pris la décision suivante :

#### Article 1er

M. A. Spielmann, Premier Avocat Général à la Cour Supérieure de Justice de Luxembourg, est nommé avocat général près la Cour de Justice Benelux.

#### Article 2

La présente décision entre en vigueur le jour de sa signature.

Fait à Bruxelles, le 4 octobre 1982.

Le Président du Comité de Ministres,

A.A.M. VAN AGT

N. 82 — 1728

**Benelux-Gerechtshof  
Aanwijzingen. — Verkiezing**

De Algemene Vergadering van het Benelux-Gerechtshof heeft :

— op 2 april 1982 de heer rechter A. Meeus, aangewezen tot Voorzitter van de Kamer « Ambtenarenrechtspraak » van het Hof, ter voltooiing van het mandaat van baron Richard, gewezen rechter in het Hof, tevens Voorzitter van genoemde Kamer;

— op 2 april 1982 de heer plaatsvervangend rechter A. Janssens, sedert 27 september 1982 rechter in het Hof, aangewezen tot plaatsvervangend Belgisch lid van de Kamer « Ambtenarenrechtspraak »;

— op 11 oktober 1982 de heer rechter R. Legros verkozen tot Eerste Vice-President van het Hof ter voltooiing van het mandaat van de heer A. Wauters, gewezen rechter-Eerste Vice-President van het Hof.

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN,  
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN  
EN MINISTERIE VAN LANDBOUW**

N. 82 — 1729

**21 OKTOBER 1982.** — Koninklijk besluit tot vaststelling in toepassing van artikel 49, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen van de wijzen waarop beroep kan gedaan worden op niet tot de administratie behorende deskundigen, de verplichtingen die zij hebben evenals de schalen van de hen toegekende vergoedingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna woen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op artikel 49, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1985 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1985 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van Advies; Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 21 juni 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 21 juni 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid zonder verwijl regelen vast te stellen om te voorzien in de onmiddellijke uitvoering van artikel 49, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Openbare Werken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bepalingen van dit besluit zijn toepasselijk op de dienstverstrekkingen geleverd door niet tot de administratie behorende deskundigen waarop de provinciegouverneur, de Minister van Openbare Werken en de Staatssecretaris voor Landbouw of hun gemachtigde een beroep doet met het oog op het toezicht op de aanvragen tot tegemoetkoming, ingediend op grond van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.

F. 82 — 1728

**Cours de Justice Benelux  
Désignations. — Election**

L'Assemblée générale de la Cour de Justice Benelux a :

— désigné, le 2 avril 1982, M. le juge A. Meeus, comme président de la Chambre « Contentieux des fonctionnaires » de la Cour, en vue d'achever le mandat du baron Richard, ancien juge à la Cour et président de ladite Chambre;

— désigné, le 2 avril 1982, M. le juge suppléant R. Janssens, juge à la Cour depuis le 27 septembre 1982, comme membre suppléant belge de la Chambre « Contentieux des fonctionnaires »;

— élu, le 11 octobre 1982, M. le juge R. Legros comme premier vice-président de la Cour en vue d'achever le mandat de M. A. Wauters, ancien juge-premier vice-président de la Cour.

**MINISTRE DE L'INTERIEUR  
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS  
ET MINISTRE DE L'AGRICULTURE**

F. 82 — 1729

**21 OCTOBRE 1982.** — Arrêté royal fixant, en application de l'article 49, § 1er, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, les modalités de recours à des experts étrangers à l'administration, les obligations qui leur incombent ainsi que les barèmes des rémunérations qui leur sont allouées

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, notamment l'article 49, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1985 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1985 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donnée le 21 juin 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 juin 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant l'urgence de fixer sans délai les modalités en vue de l'exécution immédiate de l'article 49, § 1er, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages à des biens privés par des calamités naturelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Travaux publics et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux prestations fournies par les experts étrangers à l'administration auxquels le gouverneur de province, le Ministre des Travaux publics et le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, ou leur délégué a recours en vue du contrôle des demandes d'intervention introduites sur la base de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.

**Art. 2. § 1.** De deskundige waarop een beroep kan worden gedaan moet een natuurlijk persoon, zijn, bevoegd op het gebied van de desbetreffende schade en behorende tot een beroep voor de uitoefening waarvan een diploma of een besluit door de uitvoerende macht wettelijk vereist is.

§ 2. Wanneer de desbetreffende schade betrekking heeft op goederen van een dergelijke aard dat er geen enkele deskundige bestaat die voldoet aan de in § 1 van dit artikel opgelegde voorwaarden, mag een beroep worden gedaan op een natuurlijk persoon wiens deskundigheid algemeen erkend is.

**Art. 3.** Er mag enkel een beroep worden gedaan op niet tot de administratie behorende deskundigen wanneer de Staat, de provincie, de gemeenten of andere openbare diensten in de onmogelijkheid verkeren de nodige specialisten tijdelijk voor de diensten van de gouverneur aan te wijzen.

**Art. 4.** Beroep doen op niet tot de administratie behorende deskundigen kan gebeuren met alle middelen die de in artikel 49, § 1, van de wet opgenoemde overheden gewenst achten.

**Art. 5. § 1.** De vergoeding van de in artikel 1 bedoelde deskundigen wordt vastgesteld op 1 000 F per vacatie van drie uur.

§ 2. De in artikel 49, § 1, van de wet opgenoemde overheden moeten aan de niet tot de administratie behorende deskundigen een schriftelijke opdracht geven met volgende vermeldingen:

- de datum van het begin van de opdracht;
- het maximum aantal vergoede vacaties, vastgesteld volgens de aard en de omvang van de uit te voeren werken;
- alle om het even welke voor de gekregen opdracht vereiste werkzaamheden, met inbegrip van het opmaken van een gedetailleerd en gemotiveerd verslag;
- het bedrag van de in § 1 bedoelde vergoedingen.

§ 3. Behalve in de uitzonderlijke gevallen en na gunstig advies van de Inspectie van Financiën mogen de opdrachten niet meer dan twee vacaties per werkdag behelzen.

**Art. 6.** De uitbetaling van de in artikel 5 vermelde vergoeding gebeurt tegen overlegging van een maandelijks staat nagezien en goedgekeurd op door de provinciegouverneur of door de Minister van Openbare Werken of door de Staatssecretaris voor Landbouw of door hun gemachtigden, volgens de overheid die hen als deskundige heeft aangewezen, en die wordt toegezonden aan de Directie Betalingen van de Diensten Wederopbouw van het Ministerie van Openbare Werken of aan de bevoegde dienst van het Ministerie van Landbouw, die de betaling ervan door de Nationale Kas voor Rampenschade gelasten.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 augustus 1976.

**Art. 8.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1962.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,  
L. OLIVIER

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

**Art. 2. § 1er.** L'expert auquel il peut être fait appel doit être une personne physique, compétente dans le domaine des dommages en cause et appartenant à une profession pour l'exercice de laquelle un diplôme ou un arrêté du pouvoir exécutif est légalement requis.

§ 2. Lorsque le dommage en cause affecte des biens dont la nature est telle qu'il n'existe aucun expert satisfaisant aux conditions imposées par le § 1er du présent article, il peut être fait appel à une personne physique dont la compétence en la matière est notoire.

**Art. 3.** Il ne peut être fait appel à des experts étrangers à l'administration qu'au cas où l'Etat, la province, les communes ou d'autres services publics sont dans l'impossibilité d'affecter temporairement au service du gouverneur les spécialistes nécessaires.

**Art. 4.** Le recours aux experts étrangers à l'administration s'effectue par tous moyens que les autorités, citées à l'article 49, § 1er, de la loi, jugent opportuns.

**Art. 5. § 1er.** La rémunération des experts visés à l'article 1er est fixée au taux de 1 000 F par vacation de trois heures.

§ 2. Les autorités citées à l'article 49, § 1er, de la loi délivrent, aux experts étrangers à l'administration, un ordre écrit de mission. Celui-ci précise:

- la date du début de la mission;
- le nombre maximum de vacations rémunérées, établi en fonction de la nature et de l'ampleur des travaux à exécuter;
- tous les travaux généralement quelconques que requiert la mission attribuée, y compris la rédaction d'un rapport détaillé et motivé;
- le taux des rémunérations visées au § 1er.

§ 3. Sauf dans les cas exceptionnels et après avis favorable de l'Inspection des Finances, les ordres de mission ne peuvent attribuer plus de deux vacations par jour ouvrable.

**Art. 6.** La liquidation de la rémunération visée à l'article 5 a lieu sur production d'un état mensuel, vérifié et approuvé soit par le gouverneur de province, soit par le Ministre des Travaux publics, soit par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, soit par leurs délégués, selon l'autorité qui les a désignés comme expert, et transmis, selon le cas, à la Direction des Paiements des Services de la Reconstruction du Ministère des Travaux publics ou au service compétent du Ministère de l'Agriculture qui en ordonnent le paiement par la Caisse nationale des Calamités.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 23 août 1976.

**Art. 8.** Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 1962.

**BAUDOUIN**

Par le Roi:

Le Ministre de l'Intérieur,  
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,  
L. OLIVIER

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER



MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN, MINISTERIE VAN  
ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN OPENBARE WER-  
KEN EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 82 — 1730

21 OKTOBER 1982. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage voor bijzondere opdracht aan de rijksambtenaren, de ambtenaren van de provincie, van de gemeenten of van andere openbare diensten die tijdelijk voor de diensten van de gouverneur aangewezen worden in toepassing van artikel 49, § 2, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op de artikelen 35, § 1, en 49, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 21 juni 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 21 juni 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid zonder verwijl regelen vast te stellen om te voorzien in de onmiddellijke uitvoering van artikel 49, § 2, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Openbare Werken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan de rijksambtenaren, de ambtenaren van de provincie, van de gemeenten of van andere openbare diensten, die tijdelijk voor de diensten van de gouverneur worden aangewezen in toepassing van artikel 49, § 2, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, wordt een vaste maandelijks toelage voor bijzondere opdracht toegekend.

Art. 2. Het bedrag van de toelage bedraagt :

— voor de leidinggevend ambtenaar :	10 000 F
— voor de uitvoerende ambtenaren :	7 500 F

Art. 3. De toelage wordt driemaandelijks en na vervallen termijn betaald.

Art. 4. Met uitzondering van de vergoeding voor reis- en verblijfskosten voorgeschreven door de algemene reglementering, komen de personeelsleden van de Ministeries van Economische Zaken, van Openbare Werken en van Landbouw, die vóór 1 januari 1979 met een bijzondere opdracht werden belast in toepassing van artikel 49, § 2, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, niet in aanmerking voor de toelagen voorzien in de artikelen 1 en 2 van dit besluit.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR, MINISTÈRE DES AFFAIRES  
ECONOMIQUES, MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 82 — 1730

21 OCTOBRE 1982. — Arrêté royal accordant une allocation de mission spéciale aux agents des administrations de l'Etat, de la province, des communes et d'autres services publics qui sont affectés temporairement aux services du gouverneur en application de l'article 49, § 2, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles

BAUDOQUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, notamment les articles 35, § 1er, et 49, § 2;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 21 juin 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 juin 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant l'urgence de fixer sans délai les modalités en vue de l'exécution immédiate de l'article 49, § 2, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur; de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Travaux publics, et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les agents des administrations de l'Etat, de la province, des communes et d'autres services publics qui sont affectés temporairement aux services du gouverneur en application de l'article 49, § 2, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, bénéficient d'une allocation mensuelle forfaitaire de mission spéciale.

Art. 2. Le montant de l'allocation s'élève à :

— pour l'agent dirigeant :	10 000 F
— pour les agents d'exécution :	7 500 F

Art. 3. L'allocation est payée trimestriellement et à terme échu.

Art. 4. A l'exception de l'indemnité pour frais de parcours et de séjour prescrite par la réglementation générale, les agents des Ministères des Affaires économiques, des Travaux publics et de l'Agriculture qui ont été chargés d'une mission spéciale avant le 1er janvier 1979, en application de l'article 49, § 2, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, n'entrent pas en ligne de compte pour l'octroi de l'allocation prévue aux articles 1er et 2 du présent arrêté.

**Art. 5.** Valen ten laste van de Nationale Kas voor Rampenschaade, de uitgaven voortvloeiend uit :

1° de bij reglement voorziene vergoedingen voor verplaatsing en voor verblijf van de in artikel 1 bedoelde personeelsleden die ter beschikking worden gesteld van de diensten van de gouverneur;

2° de in artikel 2 vermelde toelage.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 augustus 1978.

**Art. 7.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Openbare Werken, en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 82 — 1731

**4 OKTOBER 1982.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van een zogeheten weddeschaal van « geselecteerde » aan zekere personeelsleden van de Regie der Luchtwegen, laureaten van een examen tot bevordering in de graad of een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 4, van 18 april 1967 en nr. 88, van 11 november 1967 en bij de wet van 30 juni 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1970 houdende omwerking van het statuut van de Regie der Luchtwegen;

Gelet op de beschikkingen houdende de bezoldiging van het personeel van de Regie der Luchtwegen;

Gelet op het advies van het Comité van Advies van de Regie der Luchtwegen;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies van de Regie der Luchtwegen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 25 juni 1981;

Gelet op het akkoord van Onze Minister voor Begroting, gegeven op 25 juni 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat dit koninklijk besluit de uitwerking verzekert van formele door de Regering binnen het kader van de collectieve overeenkomst 1974-1975, Sector Regie der Luchtwegen, aangegane verbintenissen en dat het derhalve verantwoord is de hoogdringendheid in te roepen;

**Art. 5.** Sont à charge de la Caisse nationale des Calamités, les dépenses résultant :

1° des indemnités de déplacement et de séjour réglementaires des agents visés à l'article 1er, qui sont affectés aux services du gouverneur;

2° de l'allocation mentionnée à l'article 2.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 23 août 1978.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

### MINISTERE DES COMMUNICATIONS

F. 82 — 1731

**4 OCTOBRE 1982.** — Arrêté royal attribuant une échelle de traitements, dite de « sélectionné » à certains agents de la Régie des Voies aériennes, lauréats d'un examen d'avancement de grade ou d'un concours d'accession au niveau supérieur

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1967, et par la loi du 30 juin 1975;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1970 portant refonte du statut de la Régie des Voies aériennes;

Vu les dispositions qui régissent la rétribution du personnel de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'avis du Comité consultatif de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 25 juin 1981;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 juin 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Considérant que le présent arrêté royal assure l'exécution d'engagements pris par le Gouvernement dans le cadre de la Convention collective 1974-1975, Secteur Régie des Voies aériennes et qu'il s'indique donc d'invoquer l'urgence;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De ambtenaar van de Regie der Luchtwezen die geslaagd is voor een toegangsexamen tot een hoger niveau of een examen tot bevordering in graad en die niet benoemd is in d' graad waarvoor dit vergelijkend examen of examen toegang geslaagd is, komt een zogeheten weddeschaal van « geselecteerde » vana de datum waarop het slagen voor het vergelijkend examen of examen in aanmerking kan worden genomen voor graadbevordering.

**Art. 2.** Zij betekent voor de belanghebbenden, volgens de overeenstemmende graad, een jaarlijkse verhoging vastgesteld als volgt :

- titularissen van een graad ressorterende onder het niveau 4 2 968 frank;
- titularissen van een graad ressorterende onder het niveau 3 4 452 frank;
- titularissen van een graad ressorterende onder het niveau 2: behorende tot de rangen 20, 21, 22 en 23 : 7 420 frank; behorende tot de rang 24 : 11 024 frank.

**Art. 3.** Worden van het genot op de gezegde weddeschaal uitgesloten :

- de laureaten van een beroepsproef voor benoeming tot de graad van « eerste »;
- de laureaten die in hun nieuwe graad geen hogere weddeschaal bekomen;
- de ambtenaren titularissen van een graad die in het kader van een overgangsmaatregel van een bijzondere schaal genieten, voor zover deze laatste gelijk is aan de zogeheten schaal van « geselecteerde » in het organiek stelsel;
- de ambtenaren die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang van niveau of een bevorderingsexamen, dat toegang geeft tot een graad waaraan een weddeschaal is verbonden die lager is dan deze van « geselecteerde »;
- de ambtenaren houders van een bijzondere graad behorende tot de verkeersleiding, de luchtvaartteleverbindingen en de diensten van de meteorologie.

**Art. 4.** De ambtenaar die een bevordering weigert waarop hij aanspraak kan maken ingevolge het slagen voor het vergelijkend examen of het examen bedoeld bij het artikel 1, verliest, vanaf de datum van zijn weigering, het voordeel van de beschikkingen van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1981.

**Art. 6.** Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,  
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

N. 82 — 1732

10 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 1977 houdende vaststelling van de vergoedingen te heffen door de Regie der Luchtwezen

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1970 houdende omwerking van het statuut van de Regie der Luchtwezen en het statuut in bijlage, inzonderheid op artikel 14 van dit laatste;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 1977 houdende vaststelling van de vergoedingen te heffen door de Regie der Luchtwezen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1978, 28 april 1978, 26 maart 1979 en 21 maart 1980;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'agent de la Régie des Voies aériennes, lauréat d'un concours d'accession au niveau supérieur ou d'un examen d'avancement de grade, qui n'est pas nommé au grade auquel ce concours ou examen donne accès, obtient une échelle dite de « sélectionné » à la date à partir de laquelle la réussite de l'examen ou du concours peut être prise en considération pour l'avancement de grade.

**Art. 2.** Elle procure aux intéressés, selon le grade considéré, une augmentation annuelle déterminée comme suit :

- titulaires d'un grade relevant du niveau 4 : 2 968 francs;
- titulaires d'un grade relevant du niveau 3 : 4 452 francs;
- titulaires d'un grade relevant du niveau 2 : appartenant aux rangs 20, 21, 22 et 23 : 7 420 francs; appartenant au rang 24 : 11 024 francs.

**Art. 3.** Sont exclus du bénéfice de ladite échelle de traitements :

- les lauréats d'une épreuve professionnelle pour la nomination au grade « premier »;
- les lauréats qui n'obtiennent pas dans leur nouveau grade une échelle de traitement plus élevée;
- les agents titulaires d'un grade qui dans le cadre d'une mesure transitoire jouissent d'une échelle spéciale pour autant que celle-ci soit équivalente à l'échelle de « sélectionné » dans le régime organique;
- les agents, lauréats d'un concours de changement de niveau ou d'un examen de promotion qui donne accès à un grade auquel est attachée une échelle inférieure à celle de « sélectionné »;
- les agents titulaires d'un grade spécifique relevant du contrôle de la circulation aérienne, des télécommunications aéronautiques et des services de la météorologie.

**Art. 4.** L'agent qui refuse une promotion à laquelle il peut prétendre en raison de sa réussite du concours ou de l'examen visé à l'article 1er perd, à dater de son refus, le bénéfice des dispositions du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1981.

**Art. 6.** Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Postes,  
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

F. 82 — 1732

10 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 1977 fixant les redevances à percevoir par la Régie des Voies aériennes

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919, relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1970 portant refonte du statut de la Régie des Voies aériennes et le statut y annexé, notamment l'article 14 de ce dernier;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 1977 fixant les redevances à percevoir par la Régie des Voies aériennes, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1978, 28 avril 1978, 26 mars 1979 et 21 mars 1980;

Gelet op het gunstig advies van de inspectie van Financiën, verleend op 29 april 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid het aantal vliegtuigbewegingen te Oostende te doen toenemen en daardoor de inkomsten van de luchthaven te verhogen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 17 januari 1977 houdende vaststelling van de vergoedingen te heffen door de Regie der Luchtwezen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1978, 28 april 1978, 26 maart 1979 en 21 maart 1980, wordt een artikel 5bis ingelast, luidend als volgt :

« Art. 5bis. De landingsvergoedingen, verschuldigd voor het gebruik van het luchtvaartterrein Oostende door aan luchtvervoerders toebehorende luchtvaartuigen die vluchten uitvoeren, die uitsluitend de training van hun bemanningen op het oog hebben, worden eveneens met 80 pct. verminderd. »

**Art. 2.** Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 82 — 1733

**7 OKTOBER 1982.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot vaststelling van een buitengewone bijdrage voor vier trimesters aan het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen » (1).

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot ordening van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen », algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 september 1978, inzonderheid op artikel 26 gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982;

Gelet op de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot behoud van de toepassing van de collectieve arbeidsovereen-

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 14 september 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 11 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 5 april 1980.

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 29 avril 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, premier alinéa, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence d'augmenter le nombre de mouvements d'avions à Ostende et d'accroître ainsi les revenus de l'aéroport;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'arrêté royal du 17 janvier 1977, fixant les redevances à percevoir par la Régie des Voies aériennes, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1978, 28 avril 1978, 26 mars 1979 et 21 mars 1980, un article 5bis est inséré, libellé comme suit :

« Art. 5bis. Les redevances d'atterrissage dues pour l'utilisation de l'aérodrome d'Ostende par des aéronefs appartenant à des transporteurs aériens, qui effectuent des vols dans le but exclusif de l'entraînement de leurs équipages, sont également réduites de 80 p.c. ».

**Art. 2.** Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones

H. DE CROO

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 82 — 1733

**7 OCTOBRE 1982.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, fixant une cotisation exceptionnelle pour quatre trimestres au « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries » (1).

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, coordonnant les statuts du « Fonds Social des entreprises de construction de carrosseries » rendue obligatoire par arrêté royal du 14 septembre 1978, notamment l'article 26 modifié par la convention collective de travail du 28 avril 1982;

Vu la convention collective de travail particulière du 22 octobre 1979, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, maintenant l'application des conventions collectives de

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 14 septembre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 11 décembre 1979, *Moniteur belge* du 5 avril 1980.

komsten gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 december 1979;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot vaststelling van een buitengewone bijdrage voor vier trimesters aan het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen ».

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

Bijlage

Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982

Buitengewone bijdrage voor vier trimesters aan het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen ».

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werkers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, waarvan de hoofdbedrijvigheid bestaat in :

- de constructie van en de omwerking van het koetswerk van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen, van cabines, van aanhangwagens en van opleggers;
- de omwerking, de herstelling of het redden van chassissen van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen;
- de herstellingen welke er mede in verband staan.

**HOOFDSTUK II. — Buitengewone bijdrage**

**Art. 2.** Overeenkomstig artikel 26 van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen » geordend door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 september 1978, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, wordt een buitengewone bijdrage bepaald voor de periode van 1 juli 1982 tot 30 juni 1983.

**Art. 3.** Deze buitengewone bijdrage verschuldigd door de bij artikel 1 bedoelde werkgevers, wordt bepaald op 0,40 pct. van de onbegrensde bruto lonen van de werklieden en werkers voor de periode gaande van 1 april 1982 tot 31 december 1982 en op 0,20 pct. voor de periode gaande van 1 januari 1983 tot 30 juni 1983.

**Art. 4.** De inning en de invordering van de bijdragen wordt door de Rijksdienst voor Sociale zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

travail conclues au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 décembre 1979;

Vu la demande de la Commission paritaire des secteurs, connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, fixant une cotisation exceptionnelle pour quatre trimestres au « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries ».

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 octobre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Annexe

Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 28 avril 1982

Cotisation exceptionnelle pour quatre trimestres au « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries »

**CHAPITRE Ier. — Champ d'application**

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, dont l'activité principale consiste en :

- la construction et la transformation de carrosseries de véhicules routiers, motorisés ou non, de cabines, de remorques et semi-remorques;
- la transformation, la réparation ou le redressement de châssis de véhicules routiers, motorisés ou non;
- les réparations qui s'y rapportent.

**CHAPITRE II. — Cotisation exceptionnelle**

**Art. 2.** Conformément à l'article 26 des statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries » coordonnés par la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 14 septembre 1978, modifiée par la convention collective de travail du 28 avril 1982, une cotisation exceptionnelle est fixée pour la période allant du 1er juillet 1982 au 30 juin 1983.

**Art. 3.** Cette cotisation exceptionnelle, due par les employeurs visés à l'article 1er, est fixée à 0,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés des ouvriers et ouvrières pour la période du 1er juillet 1982 au 31 décembre 1982 et à 0,20 p.c. pour la période du 1er janvier 1983 au 30 juin 1983.

**Art. 4.** La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de Sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Art. 5. De aldus door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan het fonds gestorte som wordt integraal aangewezen voor de uitkeringen bedoeld in de artikelen 6 tot 13 en 16 van de voormelde statuten.

### HOOFDSTUK III. — Geldigheid

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1982 en houdt op van kracht te zijn van 1 juli 1983.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 oktober 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 82 — 1734

7 OKTOBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot wijziging van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen » (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot ordening van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen », algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 september 1978, inzonderheid op de artikelen 16 tot 18 en 26, alsook de artikelen 13 en 27, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1980, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 september 1980;

Gelet op de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 1979, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot behoud van de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 december 1979;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, tot wijziging van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen ».

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 7 januari 1958, Belgisch Staatsblad van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 14 september 1978, Belgisch Staatsblad van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 11 december 1979, Belgisch Staatsblad van 5 april 1980.

Koninklijk besluit van 30 september 1980, Belgisch Staatsblad van 14 januari 1981.

Art. 5. La somme ainsi versée par l'Office national de Sécurité sociale au fonds est destinée intégralement aux allocations prévues aux articles 6 à 13 et 16 des statuts précités.

### CHAPITRE III. — Validité

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1982 et cesse d'être en vigueur le 1er juillet 1983.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 octobre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 82 — 1734

7 OCTOBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant les statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries » (1)

BAUDOQUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, coordonnant les statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries », rendue obligatoire par arrêté royal du 14 septembre 1978, notamment les articles 16 à 18 et 26, ainsi que les articles 13 et 27, modifiés par la convention collective de travail du 9 juillet 1980, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 septembre 1980;

Vu la convention collective de travail particulière du 22 octobre 1979, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, maintenant l'application des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 décembre 1979;

Vu la demande de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant les statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries ».

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 14 septembre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 11 décembre 1979, *Moniteur belge* du 5 avril 1980.

Arrêté royal du 30 septembre 1980, *Moniteur belge* du 14 janvier 1981.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

Bijlage

Paritair Comité voor de sectoren  
die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982

Wijziging van de statuten  
van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen »

Artikel 1. Artikel 13 van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de koetsbouwondernemingen » geordend door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 september 1978, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1980, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 september 1980, wordt als volgt aangevuld :

« § 3. De bepalingen van § 1 zijn niet van toepassing in geval van sluiting van de onderneming noch in geval van overgang van de onderneming in de zin van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32 van 28 februari 1978, gesloten in de Nationale Arbeidsraad betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van onderneming krachtens overeenkomst, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 april 1978.

In de gevallen bedoeld bij het vorige lid kan het Sociaal Fonds voorschotten betalen aan de brugpensioneerden die hun aanvraag tot brugpensioenen indienen bij het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, bij toepassing van artikel 4 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

Deze voorschotten zijn toegekend vooraleer het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers zijn verplichtingen werkelijk uitvoert.

De uitbetaling van de voorschotten is onderworpen aan de ondertekening door de betrokkene van een verbintenis van indestaatsstelling ten voordele van het Sociaal Fonds. »

Art. 2. Artikel 16 van dezelfde statuten wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« F. Syndicale vorming.

« Art. 16. Het fonds betaalt aan de werkgevers die het voorschot hebben verleend en op hun verzoek de lonen (verhoogd met de patronale lasten) terug, uitgekeerd aan de werklieden en werksters die afwezig waren in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, betreffende de syndicale vorming van de werklieden en werksters, tewerkgesteld in de koetsbouwondernemingen.

Het bedrag tot inrichting van deze syndicale vorming wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van beheer van het fonds. »

Art. 3. Artikel 17 van dezelfde statuten wordt vervangen door de volgende bepalingen, onder titel :

« G. Patronale informatie.

« Art. 17. Het fonds betaalt aan de representatieve werkgeversorganisatie, de Belgische Federatie der Rijtuigmakerij en bijhorende ambachten, V.Z.W., een tussenkomst in de informatiekosten.

Deze tussenkomst bedraagt 0,05 pot. van de brutolonen van de werklieden en werksters. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 octobre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Annexe

Commission paritaire des secteurs  
connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 28 avril 1982

Modifications des statuts  
du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries »

Article 1er. L'article 13 des statuts du « Fonds social des entreprises de construction de carrosseries » coordonnées par la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 14 septembre 1978, modifié par la convention collective de travail du 9 juillet 1980, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 septembre 1980, est complété comme suit :

« § 3. Les dispositions du § 1er ne sont pas d'application en cas de fermeture d'entreprise ni en cas de transfert d'entreprise dans le sens de la convention collective de travail n° 32 du 28 février 1978 conclue au sein du Conseil national du travail relative au maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 avril 1978.

Dans les cas visés à l'alinéa ci-avant, le Fonds social peut attribuer des avances aux prépensionnés ayant introduit leur demande de prépension auprès du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, en application de l'article 4 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Ces avances sont accordées avant que le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises n'exécute ses obligations.

Le paiement des avances est soumis à la signature, par le prépensionné, d'un engagement de subrogation en faveur du Fonds social. »

Art. 2. L'article 16 des mêmes statuts est remplacé par les dispositions suivantes :

« F. Formation syndicale.

« Art. 16. Le fonds rembourse aux employeurs qui ont fait l'avance et à leur demande, les salaires payés (majorés des charges patronales) aux ouvriers et ouvrières qui se sont absentes en application de la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la formation syndicale des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de construction de carrosseries.

Le montant affecté à l'organisation de cette formation syndicale est fixé annuellement par le conseil d'administration du fonds. »

Art. 3. L'article 17 des mêmes statuts est remplacé par les dispositions suivantes, sous le titre :

« G. Information patronale.

« Art. 17. Le fonds attribue à l'organisation représentative des employeurs, la Fédération belge de la Carrosserie et des Métiers connexes, A.S.B.L., une intervention dans les frais d'information.

Cette intervention est fixée à 0,05 p.c. des salaires bruts des ouvriers et ouvrières. »

Art. 4. Artikel 18 van dezelfde statuten wordt vervangen door de volgende bepalingen, onder titel :

« H. Betalingsmodaliteiten.

« Art. 18. De in de artikelen 6, 7, 9, 10 en 16 bedoelde uitkeringen worden rechtstreeks door de werkgevers aan hun werklieden en werksters betaald. De werkgevers kunnen de terugbetaling ervan bekomen bij het fonds overeenkomstig de door de raad van beheer bepaalde modaliteiten.

De in de artikelen 8, 11, 12 en 13 bedoelde uitkeringen worden rechtstreeks betaald aan de betrokken werklieden en werksters uitbetaald, overeenkomstig de door de raad van beheer bepaalde modaliteiten.

De in de artikelen 14 en 15 bedoelde uitkering wordt betaald door de interprofessionele representatieve werknemersorganisaties welke op nationaal niveau verbonden zijn.

De in artikel 17 bedoelde uitkering wordt door het fonds rechtstreeks betaald aan de representatieve werkgeversorganisatie, overeenkomstig de door de raad van beheer bepaalde modaliteiten. »

Art. 5. Artikel 26 van dezelfde statuten, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 26. De bijdrage van de werkgevers wordt bepaald op 0,65 pct. van de brutolonen van de werklieden en werksters.

Een buitengewone bijdrage kan door de raad van beheer van het fonds worden bepaald, met bepaling van de inlijnings- en verdelingsmodaliteiten.

Deze buitengewone bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst, bekrachtigd bij koninklijk besluit. »

Art. 6. Artikel 27 van dezelfde statuten, gewijzigd bij voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1980, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 27. De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

« Van de aldus door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan het fonds gestorte som, worden vooraf de door de raad van beheer vastgestelde kosten afgetrokken, alsmede de uitkering bepaald bij artikel 17.

Het saldo wordt verdeeld naar rato van één derde voor de in de artikelen 6 tot 13 en 16 bedoelde uitkeringen en van twee derden voor de in de artikelen 14 en 15 bedoelde uitkeringen. »

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1982 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 oktober 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 82 — 1735

22 OKTOBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, betreffende het brugpensioen na ontslag van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de koetswerkondernemingen, welke onder dat comité ressorteren (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Art. 4. L'article 18 des mêmes statuts est remplacé par les dispositions suivantes, sous le titre :

« H. Modalités de paiement.

« Art. 18. Les allocations visées aux articles 6, 7, 9, 10 et 16 sont payées directement par les employeurs à leurs ouvriers et ouvrières. Les employeurs peuvent en obtenir le remboursement auprès du fonds suivant les modalités fixées par le conseil d'administration.

Les allocations visées aux articles 8, 11, 12 et 13 sont payées directement par le fonds aux ouvriers et ouvrières intéressés, suivant les modalités fixées par le conseil d'administration.

L'allocation visée aux articles 14 et 15 est payée par les organisations de travailleurs représentatives interprofessionnelles qui sont fédérées sur le plan national.

L'allocation visée à l'article 17 est payée directement par le fonds à l'organisation représentative des employeurs, suivant les modalités fixées par le conseil d'administration. »

Art. 5. L'article 26 des mêmes statuts est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 26. La cotisation des employeurs est fixée à 0,65 p.c. des salaires bruts des ouvriers et ouvrières.

Une cotisation exceptionnelle peut être fixée par le conseil d'administration du fonds qui en fixe également les modalités de perception et de répartition.

Cette cotisation exceptionnelle doit faire l'objet d'une convention collective de travail séparée et rendue obligatoire par arrêté royal. »

Art. 6. L'article 27 des mêmes statuts, modifié par la convention collective de travail du 9 juillet 1980 précitée, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 27. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de Sécurité sociale, en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

De la somme ainsi versée par l'Office national de Sécurité sociale au fonds, il est préalablement déduit les frais fixés par le conseil d'administration, ainsi que l'allocation fixée à l'article 17.

Le solde est réparti à raison d'un tiers pour les allocations visées aux articles 6 à 13 et 16 et de deux tiers pour les allocations prévues aux articles 14 et 15. »

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1982 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 octobre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 82 — 1735

22 OCTOBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 avril 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la pré-pension après licenciement des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de construction de carrosseries, ressortissant à cette commission (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

(1) Voir note à la page suivante.



Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1975 betreffende het recht van bejaarde werknemers op werkloosheidsuitkeringen, inzonderheid op artikel 1, lid 2;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, betreffende het brugpensioen na ontslag van de werklieden en werkers tewerkgesteld in de koetswerkondernemingen, welke onder dat comité ressorteren.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

Bijlage

Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982

Brugpensioen na ontslag

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werkers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, waarvan de hoofdbedrijvigheid bestaat in :

- de constructie en de omwerking van het koetswerk van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen, van cabines, van aanhangwagens en van opleggers;
- de omwerking, de herstelling of het redden van chassis van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen;
- de herstellingen welke ermede in verband staan.

**HOOFDSTUK II. — Toepassingsmodaliteiten**

**Art. 2.** Onverminderd de in de ondernemingen bestaande voordeliger toestanden en gelet op artikel 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 19 februari 1975 betreffende het recht van bejaarde werknemers op werkloosheidsuitkeringen, wordt de leeftijd bedoeld bij artikel 3a), eerste lid van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, verlaagd tot 58 jaar voor de werklieden en tot 53 jaar voor de werkers.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 19 februari 1975, Belgisch Staatsblad van 21 maart 1975.

Vu l'arrêté royal du 19 février 1975 relatif au droit aux allocations de chômage des travailleurs âgés licenciés, notamment l'article 1er, alinéa 2;

Vu la demande de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la prépension après licenciement des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de construction de carrosseries, ressortissant à cette commission.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Annexe

Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 28 avril 1982

Prépension après licenciement

**CHAPITRE Ier. — Champ d'application**

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, dont l'activité principale consiste en :

- la construction et la transformation de carrosseries de véhicules routiers, motorisés ou non, de cabines, de remorques et semi-remorques;
- la transformation, la réparation ou le redressement de châssis de véhicules routiers, motorisés ou non;
- les réparations qui s'y rapportent.

**CHAPITRE II. — Modalités d'application**

**Art. 2.** Sans préjudice de situations plus favorables existant dans les entreprises et vu l'article 1er, alinéa 2 de l'arrêté royal du 19 février 1975, relatif au droit aux allocations de chômage des travailleurs âgés licenciés, l'âge visé à l'article 3a), alinéa 1er de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, est réduit à 58 ans pour les ouvriers et à 53 ans pour les ouvrières.

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 19 février 1975, Moniteur belge du 21 mars 1975.

Art. 3. De leeftijd bedoeld in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst moet bereikt zijn bij het effectief verstrijken van de opzeggingstermijn of op de einddatum van de theoretische periode gedekt door de toegekende verbrekingsvergoeding.

### HOOFDSTUK III. — Geldigheid

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1982 en geldt voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door één van de partijen ten allen tijde worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangezekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 82 — 1736

3 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen Roeselare en Tielt (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen Roeselare en Tielt, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 april 1981;

Gelet op de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1981, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot behoud van de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 januari 1982;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982 gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters, tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen Roeselare en Tielt.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 1 april 1981, Belgisch Staatsblad van 26 april 1981.

Koninklijk besluit van 29 januari 1982, Belgisch Staatsblad van 2 maart 1982.

Art. 3. L'âge visé à l'article 2 de la présente convention collective de travail doit être atteint à la fin effective du délai de préavis ou à la date à laquelle se termine la période théorique couverte par l'indemnité de rupture attribuée.

### CHAPITRE III. — Validité

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1982 et est valable pour une durée indéterminée.

Elle peut, à tout moment, être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 octobre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 82 — 1736

3 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 10 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt, rendue obligatoire par arrêté royal du 1er avril 1981;

Vu la convention collective de travail particulière du 15 juin 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, maintenant l'application des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 janvier 1982;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt;

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 1er avril 1981, Moniteur belge du 28 avril 1981.

Arrêté royal du 29 janvier 1982, Moniteur belge du 2 mars 1982.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen Roeselare en Tielt

Artikel 1. De eerste paragraaf van artikel 5, a, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van de bestuurlijke arrondissementen van Roeselare en Tielt, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 april 1981, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 april 1981, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 5. a) Industriële ondernemingen. De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980 betreffende de eindejaarspremie voor 1979 wordt in al haar bepalingen voor 1980 en 1981 verlengd, met dien verstande dat :

1° voor de berekening van deze eindejaarspremie het individueel basisuurloon (productiepremie inbegrepen) van 1 juli van het jaar waarop deze premie betrekking heeft, wordt genomen;

2° de referentieperiode voor de berekening van de eindejaarspremie loopt van 1 december van het voorgaande jaar tot en met 30 november van het jaar waarop deze premie betrekking heeft;

3° de eindejaarspremie wordt betaald op uiterlijk 31 januari van het jaar, volgend op dat waarop deze premie betrekking heeft;

4° het aantal uren eindejaarspremie gebracht wordt op : ... »

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheid als die van 19 mei 1980, bedoeld in artikel 1.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 november 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 82 — 1737

3 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Ieper (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail  
M. HANSENNE.

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique,  
mécanique et électrique

Convention collective de travail du 10 mai 1982

Modification de la convention collective de travail du 19 mai 1980 fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt

Article 1er. Le premier paragraphe de l'article 5, a, de la convention collective de travail du 19 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique des arrondissements administratifs de Roulers et Tielt, rendue obligatoire par arrêté royal du 1er avril 1981, publié au *Moniteur belge* du 28 avril 1981, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 5. a) Entreprises industrielles. Les dispositions de la convention collective de travail du 19 mai 1980 relative à la prime de fin d'année pour 1979 sont prorogées pour 1980 et 1981, étant entendu que :

1° le salaire individuel de base (prime de production comprise) au 1er juillet de l'année à laquelle se rapporte la prime de fin d'année, est pris en considération pour le calcul de cette prime;

2° la période de référence pour le calcul de la prime de fin d'année s'étend du 1er décembre de l'année précédente au 30 novembre de l'année à laquelle se rapporte cette prime;

3° la prime de fin d'année est payée au plus tard le 31 janvier de l'année suivant celle à laquelle se rapporte cette prime;

4° le nombre d'heures de prime de fin d'année est porté à : ... »

Art. 2. La présente convention collective de travail à la même validité que celle du 19 mai 1980, visé à l'article 1er.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 novembre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 82 — 1737

3 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

(1) Voir note à la page suivante.

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Ieper, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 juni 1981;

Gelet op de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1981, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot behoud van de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 januari 1982;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980 tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Ieper.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité  
voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Ieper

**Artikel 1.** De eerste paragraaf van artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de ondernemingen van de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Ieper, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 5 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 1981.

Koninklijk besluit van 29 januari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1982.

Vu la convention collective de travail du 19 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 juin 1981;

Vu la convention collective de travail particulière du 15 juin 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, maintenant l'application des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 janvier 1982;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Annexe

Commission paritaire  
des constructions métallique, mécanique et électrique

*Convention collective de travail du 10 mai 1982*

Modification de la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres

**Article 1er.** Le premier paragraphe de l'article 5 de la convention collective de travail du 19 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans les entreprises de fabrications métalliques de l'arrondissement administratif d'Ypres,

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 5 juin 1981, *Moniteur belge* du 4 août 1981.

Arrêté royal du 29 janvier 1982, *Moniteur belge* du 2 mars 1982.

5 juni 1981, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 1981, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980 betreffende de eindejaarspremie voor 1979 wordt in al haar bepalingen voor 1980 en 1981 verlengd, met dien verstande dat :

1° voor de berekening van deze eindejaarspremie het individueel basisuurloon (produktiepremie inbegrepen) van 1 juli van het jaar waarop deze premie betrekking heeft, wordt genomen;

2° de referteperiode voor de berekening van de eindejaarspremie loopt van 1 december van het voorgaande jaar tot en met 30 november van het jaar waarop deze premie betrekking heeft;

3° de eindejaarspremie wordt betaald op uiterlijk 31 januari van het jaar volgend op dat waarop deze premie betrekking heeft;

4° het aantal uren eindejaarspremie gebracht wordt op : . . ».

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheid als die van 19 mei 1980, bedoeld in artikel 1.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 november 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 82 — 1736

3 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werkksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werkksters tewerkgesteld in de metaalverwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 juni 1981;

Gelet op de bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 1981, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw tot behoud van de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 januari 1982;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 24 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 1981.

Koninklijk besluit van 29 januari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1982.

rendue obligatoire par arrêté royal du 5 juin 1981, publié au *Moniteur belge* du 4 août 1981, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 5. Les dispositions de la convention collective de travail du 19 mai 1980 relative à la prime de fin d'année pour 1979 sont prorogées pour 1980 et 1981, étant entendu que :

1° le salaire individuel de base (prime de production comprise) au 1er juillet de l'année à laquelle se rapporte la prime de fin d'année, est pris en considération pour le calcul de cette prime;

2° la période de référence pour le calcul de la prime de fin d'année s'étend du 1er décembre de l'année précédente au 30 novembre de l'année à laquelle se rapporte cette prime;

3° la prime de fin d'année est payée au plus tard le 31 janvier de l'année suivant celle à laquelle se rapporte cette prime;

4° le nombre d'heures de prime de fin d'année est porté à : . . ».

Art. 2. La présente convention collective de travail a la même validité que celle du 19 mai 1980, visée à l'article 1er.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 novembre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 82 — 1736

3 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 10 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique de l'arrondissement administratif de Courtrai (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 19 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et ouvrières occupés dans la fabrication métallique de l'arrondissement administratif de Courtrai, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 juin 1981;

Vu la convention collective de travail particulière du 15 juin 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, maintenant l'application des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 janvier 1982;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 24 juin 1981, *Moniteur belge* du 4 août 1981.

Arrêté royal du 29 janvier 1982, *Moniteur belge* du 2 mars 1982.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-,  
machine- en elektrische bouw

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 1982*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk

**Artikel 1.** De eerste paragraaf van artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de metaalwerkende nijverheid van het bestuurlijk arrondissement Kortrijk, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 juni 1981, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 1981, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1980 betreffende de eindejaarspremie voor 1979 wordt in al haar bepalingen voor 1980 en 1981 verlengd, met dien verstande dat :

1° voor de berekening van deze eindejaarspremie het individueel basisuurloon (produktiepremie inbegrepen), van 1 juli van het jaar waarop deze premie betrekking heeft, wordt genomen;

2° de referentieperiode voor de berekening van de eindejaarspremie loopt van 1 december van het voorgaande jaar tot en met 30 november van het jaar waarop deze premie betrekking heeft;

3° de eindejaarspremie wordt betaald op uiterlijk 31 januari van het jaar volgend op dat waarop deze premie betrekking heeft;

4° het aantal uren eindejaarspremie gebracht word op ... ».

**Art. 2.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheid als die van 19 mei 1980, bedoeld in artikel 1.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 november 1982.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 mai 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, modifiant la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique, de l'arrondissement administratif de Courtrai.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique,  
mécanique et électrique

*Convention collective de travail du 10 mai 1982*

Modification de la convention collective de travail du 19 mai 1980, fixant les conditions de travail des ouvriers et des ouvrières occupés dans la fabrication métallique de l'arrondissement administratif de Courtrai.

**Article 1er.** Le premier paragraphe de l'article 5 de la convention collective de travail du 19 mai 1980, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des constructions métallique, mécanique et électrique, fixant les conditions de travail des ouvriers et ouvrières occupés dans la fabrication métallique de l'arrondissement administratif de Courtrai, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 juin 1981, publié au *Moniteur belge* du 4 août 1981, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 5. Les dispositions de la convention collective de travail du 19 mai 1980 relative à la prime de fin d'année pour 1979 sont prorogées pour 1980 et 1981, étant entendu que :

1° le salaire individuel de base (prime de production comprise) au 1er juillet de l'année à laquelle se rapporte la prime de fin d'année, est pris en considération pour le calcul de cette prime;

2° la période de référence pour le calcul de la prime de fin d'année s'étend du 1er décembre de l'année précédente au 30 novembre de l'année à laquelle se rapporte cette prime;

3° la prime de fin d'année est payée au plus tard le 31 janvier de l'année suivant celle à laquelle se rapporte cette prime;

4° le nombre d'heures de prime de fin d'année est porté à ... ».

**Art. 2.** La présente convention collective de travail a la même validité que celle du 19 mai 1980, visée à l'article 1er.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 novembre 1982.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

## MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 82 — 1739

10 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, inzonderheid op de artikelen 75, 76, 78 en 79;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 105, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979, inzonderheid op artikel 2, 9°;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1976 tot instelling van een Gemeentefonds;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake de organisatie van de ondergeschikte besturen, waarin een verscheidend gewestelijk beleid verantwoord is, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 betreffende de Executieve van het Brusselse Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1982 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brusselse Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 8, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is, de financiële toestand van de Brusselse gemeenten in acht genomen, onverwijld de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds vast te stellen dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brusselse Gewest en van Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest, na overleg in de Executieve van het Brusselse Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Door afnemning van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt, wordt na aftrek van het percentage toegekend aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn krachtens artikel 105 van de wet van 8 juli 1976, toegewezen :

1° aan de stad Brussel :

a) een som gelijk aan het verschil tussen 88 pct. van het bedrag van haar aandeel in het A-Fonds van het Gemeentefonds voor 1976 en de dotatie die haar krachtens artikel 76 van de wet van 5 januari 1976 wordt toegekend voor het jaar waarop de omslag betrekking heeft;

b) een som gelijk aan 33 pct. van de jaarlijkse groei van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt, na aftrek van het percentage toegewezen aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn;

2° aan de andere gemeenten een som gelijk aan 90 pct. van hun aandelen in het B-Fonds van het Gemeentefonds voor 1976. Voor de jaren 1983 tot 1990 wordt de voet van 90 pct. respectievelijk door 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 en 10 pct. vervangen.

Het saldo wordt over de andere gemeenten dan de stad Brussel omgeslagen overeenkomstig de artikelen 2 en 3.

Art. 2. 65 honderdsten van het saldo worden omgeslagen als volgt :

1° 22 pct. naar rata van het inwonertal zoals dit blijkt uit de officiële opgave van het bevolkingscijfer van het Rijk op 1 januari van het jaar vóór dat waarop de omslag betrekking heeft.

2° 9 pct. naar rata van het inwonertal van de gemeenten vermenigvuldigd met het aantal inwoners per hectare.

Het in aanmerking te nemen inwonertal is dat bedoeld in 1°.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

F. 82 — 1739

10 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal fixant les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, notamment les articles 75, 76, 78 et 79;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu la loi créant des Institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979, notamment l'article 2, 9°;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1976, instituant un Fonds des communes;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières concernant l'organisation des pouvoirs subordonnés où une politique régionale différenciée se justifie, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 relatif à l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1982 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, eu égard à la situation financière des communes bruxelloises, il s'indique de fixer sans retard les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise, qui en ont délibéré au sein de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Il est accordé par prélèvement sur la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise, après déduction du pourcentage alloué au Fonds spécial de l'aide sociale par l'article 105 de la loi du 8 juillet 1976 :

1° à la ville de Bruxelles :

a) une somme égale à la différence entre 88 p.c. du montant de sa quote-part dans le Fonds A du Fonds des communes de 1976 et la dotation qui lui est attribuée en vertu de l'article 76 de la loi du 5 janvier 1976 pour l'année à laquelle se rapporte la répartition;

b) une somme égale à 33 p.c. de l'accroissement annuel de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise, après déduction du pourcentage alloué au Fonds spécial de l'aide sociale;

2° aux autres communes une somme égale à 90 p.c. de leurs quotes-parts dans le Fonds B du Fonds des communes de 1976. Pour les années 1983 à 1990, le taux de 90 p.c. est remplacé respectivement par 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 et 10 p.c.

Le solde est réparti entre les communes autres que la ville de Bruxelles conformément aux articles 2 et 3.

Art. 2. 65 centièmes du solde sont répartis comme suit :

1° 22 p.c. au prorata de la population des communes telle qu'elle résulte du relevé des chiffres officiels de la population au 1er janvier de l'année qui précède celle à laquelle se rapporte la répartition.

2° 9 p.c. au prorata de la population des communes multipliée par le nombre d'habitants à l'hectare.

La population à prendre en considération est celle visée au 1°.

3° 26 pct. naar rata van het cijfer van de actieve bevolking, die op het grondgebied van de gemeenten werkzaam is.

Deze actieve bevolking bevat :

- 1° de arbeiders en de bedienden;
- 2° de zelfstandigen;
- 3° het door de Staat bezoldigde personeel, met uitzondering van het krijgsmachtpersoneel;
- 4° de personen bezoldigd door de provincies, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten en de openbare instellingen;

5° het onderwijzend personeel dat niet door openbare besturen wordt bezoldigd.

De in aanmerking te nemen cijfers van de actieve bevolking zijn de laatst beschikbare.

4° 28 pct. :

a) voor 60 pct. naar rata van het aantal leerlingen in de gemeentelijke onderwijsinstellingen ingeschreven op 1 oktober van het jaar vóór dat waarop de omslag betrekking heeft;

b) voor 40 pct. naar rata van het aantal inwoners van vreemde nationaliteit in de gemeenten, zoals dit blijkt uit de laatste beschikbare opgave op 1 januari van het jaar vóór dat waarop de omslag betrekking heeft.

5° 15 pct. :

a) voor de helft naar rata van het aantal inwoners van de gemeenten die meer dan vijftien jaar oud zijn blijkens de laatst beschikbare opgave;

b) voor de helft naar rata van het in 4°, b bedoeld aantal inwoners van vreemde nationaliteit.

Art. 3. 35 honderdsten van het saldo worden omgeslagen :

1° voor de helft over de gemeenten waarvoor de gemiddelde opbrengst per inwoner van de aanvullende belasting op de personenbelasting teruggebracht tot 1 pct., lager is dan dat van alle gemeenten andere dan de stad Brussel.

Het aandeel van elke gemeente wordt berekend naar rata van het verschil tussen de twee in het vorige lid bedoelde gemiddelde opbrengsten, vermenigvuldigd met het bevolkingscijfer van de gemeente.

In aanmerking worden genomen :

- a) de in artikel 2, 1° bedoelde inwonertallen;
- b) de opbrengst van de aanvullende belasting voor het laatst bekende aanslagjaar.

2° voor de helft over de gemeenten waarvan het gemiddeld bedrag van het kadastraal inkomen per wooneigenheid lager is dan dat van alle gemeenten andere dan de stad Brussel.

Het aandeel van elke gemeente wordt berekend naar rata van het verschil tussen de twee in het vorige lid bedoelde gemiddelde bedragen, vermenigvuldigd met het aantal wooneigenheden in de gemeente.

In aanmerking worden genomen :

- a) het kadastraal inkomen dat aan de onroerende voorheffing is onderworpen voor het laatste jaar vóór dat van de omslag;
- b) het aantal wooneigenheden blijkens de laatst beschikbare opgave.

Art. 4. De jaarlijkse lasten van de consolidatieleningen die de Brusselse gemeenten bij de N.V. « Gemeentekrediet van België » mochten aangaan krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit van 15 december 1978 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brusselse Gewest toevalt, worden hun terugbetaald :

1° tot beloop van honderd miljoen frank op de sommen toegekend ter uitvoering van artikel 1, 1°, a en 2°, en na aftrek van de bedragen welke aan de Brusselse agglomeratie toevallen krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 december 1976 tot regeling, ten voordele van de Brusselse agglomeratie en ten laste van de gemeenten welke er toe behoren, van de heffing bedoeld in artikel 79 van de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976.

3° 26 p.c. au prorata de la population active travaillant sur le territoire des communes.

La population active est celle qui groupe :

- 1° le personnel ouvrier et employé;
- 2° les travailleurs indépendants;
- 3° les personnes rémunérées par l'Etat, à l'exclusion du personnel des forces armées;
- 4° les personnes rémunérées par les provinces, par l'Agglomération bruxelloise, par les communes et par les établissements publics;
- 5° le personnel enseignant non rémunéré par les pouvoirs publics.

Les chiffres de la population active à prendre en considération sont les derniers disponibles.

4° 28 p.c. :

a) à concurrence de 60 p.c. au prorata du nombre d'élèves inscrits au 1er octobre de l'année précédant celle à laquelle se rapporte la répartition dans les établissements d'enseignement communal;

b) à concurrence de 40 p.c. au prorata de la population de nationalité étrangère des communes telle qu'elle résulte du dernier relevé disponible au 1er janvier de l'année qui précède celle à laquelle se rapporte la répartition.

5° 15 p.c. :

a) pour moitié au prorata du nombre d'habitants des communes âgés de plus de soixante-cinq ans selon le dernier relevé disponible;

b) pour moitié au prorata de la population de nationalité étrangère visée au 4°, b.

Art. 3. 35 centièmes du solde sont répartis :

1° pour moitié entre les communes pour lesquelles le rendement moyen par habitant de la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques ramenée au taux de 1 p.c., est inférieur à celui de l'ensemble des communes autres que la ville de Bruxelles.

La quote-part de chaque commune est calculée au prorata de la différence entre les deux rendements moyens visés à l'alinéa précédent, multipliée par le chiffre de la population de la commune.

Sont pris en considération :

- a) les chiffres de la population visés à l'article 2, 1°;
- b) le rendement de la taxe additionnelle pour le dernier exercice d'imposition connu.

2° pour moitié, entre les communes dont le montant moyen du revenu cadastral par logement est inférieur à celui de l'ensemble des communes autres que la ville de Bruxelles.

La quote-part de chaque commune est calculée au prorata de la différence entre les deux montants moyens visés à l'alinéa précédent multipliée par le nombre de logements que compte la commune.

Sont pris en considération :

- a) le revenu cadastral soumis au précompte immobilier pour la dernière année antérieure à celle de la répartition;
- b) le nombre de logements selon le dernier relevé disponible.

Art. 4. Les charges annuelles des emprunts de consolidation que les communes bruxelloises ont été autorisées à contracter auprès de la société anonyme « Crédit communal de Belgique » en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 15 décembre 1978 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise leur sont remboursées :

1° à concurrence de cent millions de francs sur les sommes attribuées en exécution de l'article 1er, 1°, a et 2°, et après déduction des montants revenant à l'Agglomération bruxelloise en vertu de l'article 1er de l'arrêté royal du 24 décembre 1976 réglant, au profit de l'Agglomération bruxelloise et à charge des communes qui la composent, le prélèvement visé à l'article 79 de la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976.



Die honderd miljoen frank wordt berekend naar rata van :

a) het verschil tussen het aandeel van de stad Brussel in het A-Fonds van het Gemeentefonds voor 1976 en de dotatie die haar krachtens artikel 76 van de wet van 5 januari 1976 wordt toegekend voor het jaar waarop de omslag betrekking heeft;

b) de aandelen in het B-Fonds van het Gemeentefonds voor 1976.

2° het saldo op de aanvullende dotatie voor het Gemeentefonds ingeschreven op de begroting van het Brussels Gewest.

Art. 5. De cijferopgaven voor de uitvoering van de artikelen 2 en 3 worden aan het Ministerie van het Brussels Gewest bezorgd door :

1° de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid wat betreft de arbeiders, de bedienden en de personen bezoldigd door de Staat, de provincies, de Brusselse agglomeratie, de gemeenten en de openbare instellingen;

2° de Rijksdienst voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen wat de zelfstandigen betreft;

3° de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wat betreft het door haar bezoldigd personeel;

4° de Minister onder wie het Nationaal Instituut voor de Statistiek ressorteert wat de bevolkingscijfers betreft;

5° het Ministerie van Financiën wat betreft het kadastraal inkomen dat onderworpen is aan de onroerende voorheffing en de opbrengst van de aanvullende belasting op de personenbelasting;

6° het Nationaal Instituut voor de Huisvesting wat de woongelegenheden betreft.

Art. 6. Aan de gemeenten worden kwartaalvoorschotten toegestaan tot hun aandelen in de omalagen, bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3 zijn vastgesteld.

Die voorschotten worden gestort tijdens de eerste maand van het kwartaal.

Zij zijn gelijk aan 25 pct. van de aandelen toegekend aan de gemeenten bij de omalagen van het vorig jaar.

Het bedrag van de voorschotten komt in mindering van de bij de omalagen toegekende aandelen.

Is het totale bedrag van de aan een gemeente gestorte voorschotten hoger dan het haar toevallende aandeel in de omslag, dan wordt het verschil verhaald door de N.V. « Gemeentekrediet van België » die de rekening van de gemeente daarvoor debiteert.

Art. 7. § 1. Indien na de in artikel 1 bedoelde afnemingen wordt vastgesteld dat een vergissing is begaan ten nadele van een gemeente, dan wordt de som die zij heeft moeten derven, haar toegekend door afnemingen op het deel van het Gemeentefonds dat voor een later jaar aan de gemeenten van het Brussels Gewest toevalt na aftrek van het percentage dat aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn wordt toegewezen ingevolge artikel 105 van de wet van 8 juli 1976.

§ 2. Bij vergissing ten voordele van een gemeente in de in artikel 1 bedoelde afnemingen, gelast een besluit van de Minister van het Brussels Gewest de terugvordering van de ten onrechte toegekende som en verdeelt deze onder de andere gemeenten dan de stad Brussel naar rata van hun aandelen in de omalagen voor hetzelfde jaar, bedoeld in de artikelen 2 en 3.

Van het ministerieel besluit wordt voor uitvoering kennis gegeven aan de N.V. « Gemeentekrediet van België ».

§ 3. Wordt na de omslag bedoeld in de artikelen 2 en 3, vastgesteld dat een vergissing werd begaan in het nadeel van een gemeente, dan wordt de som die zij heeft moeten derven, toegekend ter gelegenheid van de overeenkomende omslag betreffende een later jaar. Die som wordt berekend volgens de grondslagen van de omslag, waarbij de vergissing werd begaan.

§ 4. Ingeval bij een omslag een vergissing ten voordele van een gemeente is begaan bij een der omslagverrichtingen bedoeld in de artikelen 2 en 3, gelast een besluit van de Minister van het Brussels Gewest dat de ten onrechte toegekende som zal worden verhaald en over de op dezelfde omslag gerechtigde gemeenten zal worden omgeslagen in verhouding tot dezer aandeel in die omslag, rekening houdend met de op het foutieve aandeel toegepaste vermindering.

Van het ministerieel besluit wordt aan de N.V. « Gemeentekrediet van België » kennis gegeven voor uitvoering.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 15 december 1978 tot vaststelling van de regelen inzake omslag van het deel van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Brussels Gewest toevalt, gewijzigd door het koninklijk besluit van 19 februari 1980, wordt opgeheven.

Ces cent millions de francs sont calculés au prorata :

a) de la différence entre la quote-part de la ville de Bruxelles dans le Fonds A du Fonds des communes de 1976 et la dotation qui lui est attribuée en vertu de l'article 76 de la loi du 5 janvier 1976 pour l'année à laquelle se rapporte la répartition;

b) des quotes-parts dans le Fonds B du Fonds des communes de 1976.

2° le solde sur la dotation complémentaire au Fonds des communes inscrite au budget de la Région bruxelloise.

Art. 5. Les relevés numériques nécessaires à l'exécution des articles 2 et 3 sont fournis au Ministère de la Région bruxelloise par :

1° l'Office national de la sécurité sociale, en ce qui concerne les ouvriers, les employés et les personnes rémunérées par l'Etat, par les provinces, par l'Agglomération bruxelloise, par les communes et par les établissements publics;

2° l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, en ce qui concerne les travailleurs indépendants;

3° la Société nationale des Chemins de fer belges, en ce qui concerne le personnel rémunéré par elle;

4° le Ministre ayant l'Institut national de Statistique dans ses attributions, en ce qui concerne les chiffres de la population;

5° le Ministère des Finances, en ce qui concerne le revenu cadastral soumis au précompte immobilier et le rendement de la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques;

6° l'Institut national du logement, en ce qui concerne les logements.

Art. 6. Des avances trimestrielles sont accordées aux communes jusqu'à l'établissement de leurs quotes-parts dans les répartitions visées aux articles 1er, 2 et 3.

Ces avances sont versées dans le courant du premier mois du trimestre.

Elles sont égales à 25 p.c. des quotes-parts attribuées aux communes dans les répartitions de l'année précédente.

Le montant des avances vient en déduction des quotes-parts attribuées dans les répartitions.

Si le montant global des avances versées à une commune est supérieur à la part qui lui revient dans la répartition, la différence est récupérée par la société anonyme « Crédit communal de Belgique » qui en débitera le compte ouvert à la commune.

Art. 7. § 1er. S'il est constaté après les prélèvements visés à l'article 1er qu'une erreur a été commise au détriment d'une commune, la somme dont celle-ci a été privée lui est attribuée par prélèvement sur la part du Fonds des communes revenant, pour une année ultérieure, aux communes de la Région bruxelloise, après déduction du pourcentage alloué au Fonds spécial de l'aide sociale par application de l'article 105 de la loi du 8 juillet 1976.

§ 2. En cas d'erreur au profit d'une commune dans les prélèvements visés à l'article 1er, un arrêté du Ministre de la Région bruxelloise ordonne la récupération de la somme allouée indûment et la répartition entre les communes autres que la ville de Bruxelles, au prorata du total de leurs quotes-parts dans les répartitions, pour la même année, visées aux articles 2 et 3.

L'arrêté ministériel est notifié pour exécution à la société anonyme « Crédit communal de Belgique ».

§ 3. S'il est constaté, après une répartition visée aux articles 2 et 3, qu'une erreur a été commise au détriment d'une commune, la somme dont celle-ci a été privée lui est allouée à l'occasion de la répartition correspondante afférente à une année ultérieure. Cette somme sera calculée suivant les bases de la répartition au cours de laquelle l'erreur a été commise.

§ 4. En cas d'erreur commise au profit d'une commune dans une des répartitions visées aux articles 2 et 3, un arrêté du Ministre de la Région bruxelloise ordonne la récupération de la somme allouée indûment et la répartit entre les communes bénéficiaires de la même répartition, au prorata de leurs quotes-parts dans celle-ci, compte tenu de la réduction appliquée à la part entachée d'erreur.

L'arrêté ministériel est notifié pour exécution à la société anonyme « Crédit communal de Belgique ».

Art. 8. L'arrêté royal du 15 décembre 1978 fixant les règles de répartition de la part du Fonds des communes revenant aux communes de la Région bruxelloise, modifié par l'arrêté royal du 19 février 1980, est abrogé.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 10. Onze Minister van het Brusselse Gewest en Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van het Brusselse Gewest,  
A. DEMUYTER

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,  
C. GOOR-EYBEN

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,  
A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Notre Ministre de la Région bruxelloise et Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Région bruxelloise,  
A. DEMUYTER

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,  
C. GOOR-EYBEN

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,  
A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

## EXECUTIEVEN — EXECUTIFS

### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 82 — 1740

14 JULI 1982. — Besluit van de Vlaamse Executieve waarbij een experimenteel programma in het medisch schooltoezicht wordt vastgesteld en houdende bepaling van de voorwaarden en betoelagingsmodaliteiten waaronder equipes voor medisch schooltoezicht aan dit experiment kunnen deelnemen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen inzonderheid op artikel 5, § 1, I, 2°;

Gelet op de wet van 21 maart 1964 op het medisch schooltoezicht, inzonderheid op de artikels 2, 3, 10, 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1964 waarbij wordt geregeld hoe dikwijls en op welke wijze de geneeskundige onderzoeken worden verricht en onder welke voorwaarden het medisch schooltoezicht wordt uitgeoefend, zoals het later werd gewijzigd.

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 met betrekking tot het verlenen van subsidies aan de erkende equipes voor medisch schooltoezicht, zoals het later werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 waarbij een weddetoelage toegekend wordt aan het paramedisch personeel van de erkende equipes voor medisch schooltoezicht, zoals het later werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot vaststelling van de tegemoetkoming van het Rijk in de kosten die inzake medisch schooltoezicht uit het vervoer van de leerlingen voortvloeien, zoals het later werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot bepaling van de voorwaarden waaronder alternatieve activiteiten van medisch schooltoezicht kunnen worden toegestaan;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Overwegende dat uit de voornoemde alternatieve activiteiten die thans ten einde lopen is gebleken dat het aangewezen is het experiment op een meer gerichte wijze te organiseren en uit te breiden;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om in het vooruitzicht van het nieuwe schooljaar een algemeen experimenteel programma vast te stellen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan de erkende equipes voor medisch schooltoezicht kan toelating worden verleend om, bij wijze van experiment, gedurende het schooljaar 1982-1983 af te wijken van de bepalingen betreffende het algemeen klinisch onderzoek bedoeld in artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 12 oktober 1964 waarbij wordt geregeld hoe dikwijls en op welke wijze de geneeskundige onderzoeken worden verricht en onder welke voorwaarden het medisch schooltoezicht wordt uitgeoefend, zoals het later werd gewijzigd.

Bovenbedoeld klinisch onderzoek mag worden vervangen door de activiteiten waarvan het programma wordt bepaald in bijlage aan dit besluit.

Art. 2. De toelating om het experiment uit te voeren wordt slechts verleend aan equipes die ofwel :

a. onder het toezicht staan van een medische coördinator.

b. waarvan de verantwoordelijke geneesheer houder is van een getuigschrift van een postuniversitaire opleiding van geneesheer-schoolhygiënist of van een specialisatietitel in de kindergeneeskunde.

Art. 3. De aanvraag tot deelname aan het experiment moet worden ingediend vóór 1 oktober 1982.

Art. 4. De Minister kan op elk ogenblik de verleende toelating intrekken bij een met redenen omklede beslissing.

Art. 5. Dagelijks wordt per equipe een genummerd dagboek bijgehouden van de uitgevoerde activiteiten met aanduiding van school en leerjaar. Dit dagboek moet permanent ter beschikking gehouden worden van de bevoegde geneesheer-ambtenaar. Trimesterieel wordt een activiteitenverslag aan de Minister overgemaakt. De toelage voor een volgend trimester kan slechts worden uitbetaald als aan deze voorwaarden is voldaan.

Art. 6. Aan de organiserende instanties van equipes die deelnemen aan het experiment worden de volgende toelagen uitbetaald:

a. voor de klinische onderzoeken, het bedrag van de subsidie, zoals vastgesteld op basis van ieder in de loop van het schooljaar 1981-1982 voor betoelaging in aanmerking genomen klinisch onderzochte leerling zowel verplicht als selectief, zoals bepaald in het betreffende koninklijk besluit van 4 augustus 1969, zoals het later werd gewijzigd, ongeacht de uitvoerende equipes.

b. voor weddeutkeringen: dezelfde klinisch onderzochte leerlingen vermeld onder a., worden in aanmerking genomen tot berekening van de weddetoelage zoals bepaald in het betreffende koninklijk besluit van 4 augustus 1969, zoals het later werd gewijzigd.

c. voor het vervoer met eigen middelen van de equipeleden naar de scholen in uitvoering van het experimenteel programma, mits voorlegging van de rechtvaardigingsstukken, een vergoeding zoals bepaald in het koninklijk besluit van 4 augustus 1969, zoals het later werd gewijzigd.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot bepaling van de voorwaarden waaronder alternatieve activiteiten van medisch schooltoezicht kunnen worden toegestaan wordt opgeheven.

Art. 8. De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1982.  
Brussel, 14 juli 1982.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Executieve waarbij een experimenteel programma in het medisch schooltoezicht wordt vastgesteld en houdende bepaling van de voorwaarden en betoelagingsmodaliteiten waaronder equipes voor medisch schooltoezicht aan dit experiment kunnen deelnemen

De equipes voor medisch schooltoezicht die deelnemen aan het experiment zijn ertoe gehouden de volgende activiteiten uit te voeren:

1. Onderzoek van de leerlingen van het eerste kleuterjaar door de equipe van het medisch schooltoezicht in klasverband op school, met maximale informatie en participatie van leerkrachten, ouders of opvoeders ter opsporing van o.a. stoornissen van ontwikkeling, gedrag, psychomotoriek en van de zintuigen.

2. Systematisch onderzoek in het centrum van de leerlingen van:

- het derde jaar kleuteronderwijs
- twee leerjaren uit het lager onderwijs waarvan zeker het laatste leerjaar;
- twee leerjaren uit het middelbaar onderwijs;
- een leerjaar uit het hoger niet-universitair onderwijs.

3. Voor leerlingen met verhoogd gezondheidsrisico worden selectieve individuele onderzoeken georganiseerd.

4. Bij de aanvang van het schooljaar wordt een eigen programma opgesteld bepaald op specifieke noden in de streek of in de school.

5. Een trimestrieel bezoek aan de school met het oog op bevordering van optimale leefomstandigheden o.a. hygiëne, voeding, veiligheid, gunstige onderwijssituatie.

6. Een beschikbaarheid van de schoolarts of verpleegkundige voor directie, leraars, leerlingen en ouders en ouderverenigingen voor een gesprek over individuele gezondheidsproblemen en onderwerpen betreffende de schoolgemeenschap. Deze beschikbaarheid wordt georganiseerd in duidelijke afspraken met de scholen.

7. Een gestructureerd contact met de school tot ondersteuning van de programma's inzake gezondheidsvoorlichting en opvoeding in het onderwijs.

Gezien om gehecht te worden aan het besluit van de Vlaamse Executieve d.d. 14 juli 1982.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 82 — 1740

14 JUILLET 1982. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant un programme expérimental en matière d'inspection médicale scolaire et déterminant les conditions et les modalités d'octroi de subventions aux équipes d'inspection médicale scolaire en vue de participer à cette expérience

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 5, § 1, I, 2°;

Vu la loi du 21 mars 1964 sur l'inspection médicale scolaire, notamment les articles 2, 3, 10 et 14;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1964 réglant la fréquence et les modalités des examens médicaux et fixant les conditions d'exercice de l'inspection médicale scolaire, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1969 relatif à l'octroi de subventions aux équipes agréées d'inspection médicale scolaire, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1969 allouant une subvention-traitement au personnel paramédical des équipes agréées d'inspection médicale scolaire, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 4 août 1969 fixant l'intervention de l'Etat dans le frais qui, en ce qui concerne l'inspection médicale scolaire, résultent du transport des élèves, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1978 fixant les conditions auxquelles des activités équivalentes de l'inspection médicale scolaire peuvent être autorisées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décisions aux membres de l'Exécutif flamand;

Considérant que sur base du résultat des activités équivalentes précitées venant actuellement à expiration, il importe d'élargir et d'organiser cette expérience selon des directives plus précises;

Vu l'extrême urgence de fixer ce programme général expérimental avant la prochaine année scolaire;

Sur la proposition du Ministre Communautaire de la Politique de Santé,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Les équipes agréées de l'inspection médicale scolaire peuvent être autorisées à déroger, à titre expérimental, pendant l'année scolaire 1982-1983, aux dispositions relatives à l'exploration clinique générale visée à l'article 1er, 3°, de l'arrêté royal du 12 octobre 1964 réglant la fréquence et les modalités des examens médicaux et fixant les conditions d'exercice de l'inspection médicale scolaire, tel qu'il a été modifié ultérieurement.

L'exploration clinique précitée peut être remplacée par des activités dont le programme est fixé dans l'annexe du présent arrêté.

**Art. 2.** L'autorisation d'exercer un programme expérimental n'est accordée qu'aux équipes :

a) qui sont placées sous le contrôle d'un médecin coordonnateur;

b) dont le médecin responsable est porteur d'un diplôme post-universitaire d'hygiéniste scolaire ou d'un titre de spécialisation en pédiatrie.

**Art. 3.** La demande de participation au programme expérimental doit être introduite avant le 1er octobre 1982.

**Art. 4.** Le Ministre peut, à tout moment, retirer l'autorisation accordée par une décision motivée.

**Art. 5.** Par équipe est tenu un livre-journal numéroté dans lequel sont inscrites journalièrement les activités exercées par école et par année d'études.

Ce livre doit rester d'une façon permanente à la disposition du médecin-fonctionnaire compétent.

A la fin de chaque trimestre un rapport d'activités est transmis au Ministre.

Le subside pour le trimestre suivant ne sera payé que lorsqu'il est satisfait à la condition précitée.

**Art. 6.** Les pouvoirs organisateurs qui participent au programme expérimental ont droit aux subsides désignés ci-après :

a) pour les examens cliniques : au montant des subsides octroyés sur base du nombre d'élèves ayant subi une exploration clinique générale tant obligatoire que sélective, subsidés au cours de l'année scolaire 1981-1982 comme fixé par l'arrêté royal du 4 août 1969 tel qu'il a été modifié ultérieurement, et cela sans distinction des équipes ayant pratiqué l'examen clinique;

b) pour les subventions-traitements : le même nombre d'élèves mentionnés sub a), ayant subi une exploration clinique générale, est pris en considération pour le calcul de la subvention-traitement, dont question dans l'arrêté royal du 4 août 1969, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

c) pour le transport par leurs propres moyens des membres de l'équipe vers les écoles, en application du programme expérimental, les pouvoirs organisateurs sont indemnisés, dans les mêmes conditions que celles fixées par l'arrêté royal du 4 août 1969, tel qu'il a été modifié ultérieurement et moyennant production de pièces justificatives.

**Art. 7.** L'arrêté royal du 14 novembre 1976 fixant les conditions auxquelles des activités équivalentes de l'inspection médicale scolaire peuvent être autorisées est abrogé.

**Art. 8.** Le Ministre communautaire de la Politique de santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1982.

Bruxelles, le 14 juillet 1982.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Politique de santé,

R. DE WULF

(Traduction)

Annexe à l'arrêté de l'Exécutif flamand fixant un programme expérimental en matière d'inspection médicale scolaire et déterminant les conditions et les modalités d'octroi de subventions aux équipes d'inspection médicale scolaire en vue de participer à cette expérience

Les équipes d'inspection médicale scolaire qui participent à l'expérience sont tenues d'exercer les activités suivantes :

1. Examen des élèves de la première année gardienne par l'équipe d'inspection médicale scolaire à l'école, dans le contexte de la classe, avec information et participation maximales des enseignants, parents ou éducateurs afin de dépister entre autres les troubles de développement, de comportement, psychomoteurs et sensoriels.

2. Examen systématique, dans le centre, des élèves de :

- la troisième année gardienne;
- deux années de l'enseignement primaire dont en tous cas la dernière année;
- deux années de l'enseignement secondaire;
- une année de l'enseignement supérieur non universitaire.

3. Des examens sélectifs individuels seront organisés pour les élèves présentant un risque de maladie accru.

4. Au début de l'année scolaire, un programme particulier sera établi en fonction des besoins spécifiques de la région ou de l'école.

5. Une visite trimestrielle de l'école dans le but de favoriser les conditions de vie optimales, entre autres : hygiène, alimentation, sécurité, situation scolaire favorable.

6. Le médecin scolaire ou l'infirmière doit, être disponible pour la direction, les enseignants, les élèves, les parents et les associations de parents de manière à discuter des problèmes de santé

individuels et des sujets concernant la communauté scolaire. Cette disponibilité est organisée au moyen de rendez-vous précis avec les écoles.

7. Une collaboration structurée avec l'école sera établie afin d'appuyer les programmes d'éducation à la santé dans l'enseignement.

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juillet 1982.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Politique de santé,

R. DE WULF

## ANDERE BESLUITEN

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

1 OKTOBER 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 maart 1981 houdende benoeming, hernieuwing van mandaat en ontslag van de leden der commissies, ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 januari 1965 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist, gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 november 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 september 1979 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 1965 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juni 1976 houdende benoeming, hernieuwing van mandaat en ontslag van de leden der commissies, ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 oktober 1976, 23 januari 1978, 20 november 1980 en 2 maart 1981;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Op de voordracht van de Algemene Vereniging van de beroepsjournalisten in België wordt de heer Patrick Anspach, zelfstandig beroepsjournalist, tot gewoon lid van de Commissie van eerste aanleg benoemd, ter vervanging van de heer Fred Gilissen, overleden, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

## AUTRES ARRÊTÉS

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

1er OCTOBRE 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 mars 1981 portant nomination, renouvellement de mandat et démission des membres des commissions, instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel;

Vu l'arrêté royal du 26 janvier 1965 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrégations et d'appel, ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel, modifié par l'arrêté royal du 3 novembre 1975;

Vu l'arrêté royal du 8 septembre 1979 modifiant l'arrêté royal du 26 janvier 1965, réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrégation et d'appel, ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel;

Vu l'arrêté royal du 8 juin 1976 portant nomination, renouvellement de mandat et démission des membres des commissions, instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, modifié par les arrêtés royaux des 27 octobre 1976, 23 janvier 1978, 20 novembre 1980 et 2 mars 1981;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sur proposition de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique, M. Patrick Anspach, journaliste professionnel indépendant, est nommé membre effectif de la Commission de première instance, en remplacement de M. Fred Gilissen, décédé, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 oktober 1962.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

#### Gezondheidscentrum. — Erkenning

Bij ministerieel besluit van 12 oktober 1962 is het vrij gezondheidscentrum nr. 6303, Pulverstrasse, Sankt Vith, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren, gedurende de periode van 1 september 1962 tot 31 augustus 1968.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermeldde subsidieerbare prestaties :

— algemene biometrische en klinische onderzoeken.

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Verlies van de staat van Belg

Bij koninklijk besluit van 10 februari 1962 worden gemachtigd, overeenkomstig artikel 18, 1<sup>o</sup>, 3e lid van de gecoördineerde wetten op de nationaliteit, om zich te laten naturaliseren in Nederland :

1. Bauwens, William Roderick Leroy, geboren te Hoorn (NL.) op 25 oktober 1956, wonende te Medemblik (NL.); machtiging betekend op 28 mei 1962.

2. Cardon, Frank August, geboren te Vlissegem op 3 april 1956, wonende te Amsterdam (NL.); machtiging betekend op 18 mei 1962.

3. Jageneau, Lambert Alexander Maria, geboren te Oud-Turnhout op 17 juli 1956, wonende te Amsterdam (NL.); machtiging betekend op 14 mei 1962.

4. Sinnaeve, Johny André, geboren te Roeselare op 15 februari 1950, wonende te 's-Gravenhage (NL.); machtiging betekend op 23 maart 1962.

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

#### Personeel. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 27 mei 1962 is aan de heer Hoeman, André, met ingang van 1 december 1962 eervol ontslag verleend uit zijn functie van adjunct-adviseur.

De heer Hoeman, André, wordt ertoe gemachtigd zijn aanspraak op pensioen te doen gelden, de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambtskledij te dragen.

Bij koninklijk besluit van 27 mei 1962 is aan de heer Galderoux, Maurice, met ingang van 1 december 1962 eervol ontslag verleend uit zijn functie van adviseur.

De heer Galderoux, Maurice, wordt ertoe gemachtigd zijn aanspraak op pensioen te doen gelden, de eretitel van zijn ambt te voeren en de ambtskledij te dragen.

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Algemene Diensten. — Personeel. — Mutatie

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 1962 werd de heer Stulens, Jan, inspecteur-generaal, tweetalig adjunct van de eentalige directeur-generaal van de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen, met ingang van 16 november 1962, bij wijze van mutatie, aangewezen als tweetalig adjunct van de eentalige directeur-generaal van de Algemene Diensten.

Art. 3. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er octobre 1962.

### BAUDOQUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

#### Centre de santé. — Agrément

Par arrêté ministériel du 12 octobre 1962, le Centre de Santé libre n° 6303, Pulverstrasse, Sankt Vith, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé, pour la période du 1er septembre 1962 au 31 août 1968.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :

— examens biométriques et cliniques généraux.

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Perte de la qualité de Belge

Par arrêté royal du 10 février 1962 sont autorisés, conformément à l'article 18, 1<sup>o</sup>, 3e alinéa des lois coordonnées sur la nationalité, à se faire naturaliser aux Pays-Bas :

1. Bauwens, William Roderick Leroy, né à Hoorn (P.B.) le 25 octobre 1956, demeurant à Medemblik (P.B.); autorisation notifiée le 28 mai 1962.

2. Cardon, Frank August, né à Vlissegem le 3 avril 1956, demeurant à Amsterdam (P.B.); autorisation notifiée le 18 mai 1962.

3. Jageneau, Lambert Alexander Maria, né à Oud-Turnhout le 17 juillet 1956, demeurant à Amsterdam (P.B.); autorisation notifiée le 14 mai 1962.

4. Sinnaeve, Johny André, né à Roulers le 15 février 1950, demeurant à La Haye (P.B.); autorisation notifiée le 23 mars 1962.

### MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

#### Personnel. — Démission

Par arrêté royal du 27 mai 1962, démission honorable de ses fonctions de conseiller adjoint, est accordée à M. Hoeman, André, à partir du 1er décembre 1962.

M. Hoeman, André, est autorisé à faire valoir ses droits à la pension, à porter le titre honorifique de ses fonctions et l'uniforme de celles-ci.

Par arrêté royal du 27 mai 1962, démission honorable de ses fonctions de conseiller, est accordée à M. Galderoux, Maurice, à partir du 1er décembre 1962.

M. Galderoux, Maurice, est autorisé à faire valoir ses droits à la pension, à porter le titre honorifique de ses fonctions et l'uniforme de celles-ci.

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

#### Services généraux. — Personnel. — Mutation

Par arrêté royal du 22 octobre 1962, M. Stulens, Jan, inspecteur général, adjoint bilingue du directeur général unilingue de l'Office central des Contingents et Licences, a été désigné, par voie de mutation, à partir du 16 novembre 1962, comme adjoint bilingue du directeur général unilingue des Services généraux.

## MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

Rijkswegen  
Ontelgeningen. — Spoedprocedure

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied der gemeente Neufchâteau, voor de aanleg, door het Wegenfonds, van de autosnelweg E40, vak Verlaine-Léglise (plan nr. Z50.116 D).

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied der gemeente Libin, voor de aanleg, door het Wegenfonds, van de autosnelweg E40, vak Tellin-Transinne (plan nr. Z 38058/4).

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied der gemeente Libin, voor de aanleg, door het Wegenfonds, van de autosnelweg E40, vak Tellin-Transinne (plan nr. Z 38067<sup>1</sup>).

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied der gemeente Estinnes (Estinnes-au-Mont), voor de verwezenlijking, door het Wegenfonds, van de rooilijn in de rijksweg nr. 366 (plan nr. H366.B3-62).

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied der gemeente Vaux-sur-Sure, voor de aanleg, door het Wegenfonds, van de autosnelweg E9 Maastricht-Luk-Aarlen-Luxemburg, vak Sibret-Morhet (plan nr. Z 50 132).

Toepassing van artikel 56, §§ 1 en 3, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten en van artikel 82bis van de gemeentewet, ingelast bij artikel 20 van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanwinsting van werken, leveringen en diensten

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 zijn goedgekeurd de besluiten van 28 juni 1962 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van de aanbestedingsdocumenten en van de wijze van aanbesteding, bij openbare aanbesteding, betreffende de verbeteringswerken aan het complex, gelegen Ransbeekstraat 16, en de bouw van woongelegenheden voor bejaarde gezinnen, op de hoek van de Beukenootjessstraat en de Bosdreefstraat.

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 zijn goedgekeurd de besluiten van 7 juni 1962 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van het bestek nr. 1059 en van de wijze van aanbesteding, bij algemene offerteaanvraag, betreffende de uitvoering van de werken aan verwarmingsinstallaties en eventuele sanitaire werken en de reparaties in de verschillende gebouwen — al dan niet bezet — behorende tot het gemeentebestuur, gedurende drie jaar.

Bij koninklijk besluit van 16 september 1962 zijn goedgekeurd de besluiten van 7 juni 1962 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van het bestek nr. 100356 en van de wijze van aanbesteding, bij algemene offerteaanvraag, betreffende de levering, in 1963 en 1964, van boordstenen, tegels en aarjstenen in blauwe hardsteen.

## MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Routes de l'Etat  
Expropriations. — Procédure d'extrême urgence

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Neufchâteau, en vue de la construction, par le Fonds des Routes, de l'autoroute E40, section Verlaine-Léglise (plan n° Z50.116 D).

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Libin, en vue de la construction, par le Fonds des Routes, de l'autoroute E40, section Tellin-Transinne (plan n° Z 38058/4).

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Libin, en vue de la construction, par le Fonds des Routes, de l'autoroute E40, section Tellin-Transinne (plan n° Z 38067<sup>1</sup>).

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Estinnes (Estinnes-au-Mont), en vue de la régularisation, par le Fonds des Routes, de l'alignement de la route de l'Etat n° 366 (plan n° H366.B3-62).

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Vaux-sur-Sure, en vue de la construction, par le Fonds des Routes, de l'autoroute E9 Maastricht-Liège-Arion-Luxembourg, section Sibret-Morhet (plan n° Z 50 132).

Application de l'article 56, §§ 1er et 3, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes et de l'article 82bis de la loi communale, inséré par l'article 20 de la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 approuve les décisions du 28 juin 1962 du conseil communal de Bruxelles approuvant les documents d'adjudication et le mode de mise en adjudication, par adjudication publique, relatifs à l'amélioration de l'immeuble, sis rue de Ransbeek 16, et à la construction d'un immeuble de logements pour vieux conjoints à l'angle de la rue des Faines et de la rue du Ramier.

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 approuve les décisions du 7 juin 1962 du conseil communal de Bruxelles approuvant le cahier spécial des charges n° 1059 et le mode de mise en adjudication, par appel d'offres général, relatifs à l'exécution de travaux de chauffage, accessoirement de sanitaire, ainsi que de dépannages dans les divers bâtiments, occupés ou non, appartenant à l'administration communale, pendant trois ans.

Un arrêté royal du 16 septembre 1962 approuve les décisions du 7 juin 1962 du conseil communal de Bruxelles approuvant le cahier spécial des charges n° 100356 et le mode de mise en adjudication, par appel d'offres général, relatifs à la fourniture de bordures, dalles et chapeaux en pierre bleue en 1963 et 1964.

Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 is goedgekeurd het besluit van 8 april 1982 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring, van de afrekening van de wegenwerken van de Antwerpsesteenweg, tussen de Boudewijnlaan en de Gilbertstraat, van de nieuwe eenheidsprijzen voor de uitvoering van de bijkomende werken, van de verlenging met 38 werkdagen van de uitvoeringstermijn van fase III, gescheiden van fase I en II, evenals van de bijkomende waarborg van 2 jaar voor de aansluiting van twee rioolkoeken en voor de herstelling van twee afvoergoten in gegoten asfalt.

Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 zijn goedgekeurd de besluiten van 28 juni 1982 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van de aanbestedingsdocumenten betreffende de modernisering van de gelijkvloerse handelszaken, gelegen Hallenstraat 3 tot 13, Grétrystraat 37 en Anspachlaan 152.

Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 zijn goedgekeurd de besluiten van 7 juni 1982 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van de aanbestedingsdocumenten betreffende de modernisering van het gebouw gelegen Adolphe Maxlaan 95/97.

Bij koninklijk besluit van 5 oktober 1982 is goedgekeurd het besluit van 28 juni 1982 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van de uitvoeringsplannen nrs. 1, 2, 3A en B betreffende de uitvoering, bij onderhandse opdracht, door de firma Verhaeren en zoon, te Vilvoorde, van de aanleg van het riool en van de weg van de Laskouter, tussen de Versailleslaan en de Japanse Torenstraat, in uitbreiding van de werf van de verlengde Versailleslaan — bestek nr. 7807.

Bij koninklijk besluit van 5 oktober 1982 is goedgekeurd het besluit van 19 april 1982 van de gemeenteraad van Brussel tot goedkeuring van de aanbestedingsdocumenten en van de wijze van aanbesteding, bij beperkte offerteaanvraag, betreffende de levering van werkkledij in katoen, en in polyester/katoen, aan verschillende diensten en scholen van de stad Brussel, in de loop van het jaar 1982.

#### MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

##### Buitengewoon lager en secundair onderwijs Vrijstelling van nationaliteitsvereiste

Vrijstelling van nationaliteitsvereiste wordt verleend :

1° Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 aan de heer Pech, Jacques, van Franse nationaliteit, om te fungeren als praktijkleraar (inbinding) van 1 september 1981 tot en met 30 juni 1982 aan het Provinciaal Instituut voor Technische en Beroepsstudies voor Gehandicapten te Luik.

2° Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 aan Mevr. Nakure, Immaculée, echtgenote Rushishikara, van Rwandese nationaliteit, om te fungeren als onderwijzeres voor het lager onderwijs van 1 september 1982 tot en met 30 juni 1983 aan het Instituut d'Ernemont te Brussel.

3° Bij koninklijk besluit van 16 september 1982 aan de heer Bensouda, Said, van Marokkaanse nationaliteit, om te fungeren als buitengewone leermeester voor islamitische godsdienst van 8 maart 1982 tot en met 30 juni 1982 aan de gemeentelijke scholen voor lager onderwijs te Vorst.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

##### Leger. — Medische dienst Oppensioenstelling

Bij koninklijk besluit nr. 21954 van 18 oktober 1982, wordt ten definitieve titel op pensioen gesteld op 15 oktober 1982, bij toepassing van artikel 3, littera C, van de samengevoerde wetten op de militaire pensioenen (gewijzigd door artikel 11 van de wet van 17 juni 1971) en van het koninklijk besluit van 20 februari 1963, artikel 2, eerste lid :

Bij het corps van de troepen van de medische dienst luitenant Pannecoucke, H.A.

Un arrêté royal du 16 septembre 1982 approuve la décision du 8 avril 1982 du conseil communal de Bruxelles approuvant le décompte final des travaux de voirie de la chaussée d'Anvers, entre le boulevard Baudouin et la rue Gilbert, les nouveaux prix unitaires pour l'exécution des travaux supplémentaires, la prolongation du délai de 38 jours ouvrables pour l'exécution de la phase III séparément des phases I et II, ainsi que la garantie supplémentaire de 2 ans pour le raccordement de deux avaloirs et la réparation des filets d'eau en asphalte coulé.

Un arrêté royal du 16 septembre 1982 approuve les décisions du 28 juin 1982 du conseil communal de Bruxelles approuvant les documents d'adjudication relatifs à la modernisation des rez-de-chaussées commerciaux, sis rue des Halles 3 à 13, rue Grétry 37 et boulevard Anspach 152.

Un arrêté royal du 16 septembre 1982 approuve les décisions du 7 juin 1982 du conseil communal de Bruxelles approuvant les documents d'adjudication relatifs à la modernisation de l'immeuble, sis boulevard Adolphe Max 95/97.

Un arrêté royal du 5 octobre 1982 approuve la décision du 28 juin 1982 du conseil communal de Bruxelles approuvant les plans d'exécution n° 1, 2, 3A et B, relatifs à l'exécution, par un marché de gré à gré, par la firme Verhaeren et fils, de Vilvoorde, de la construction de l'égout et de la voirie du Laskouter, entre l'avenue de Versailles et la rue de la Tour japonaise, en extension du chantier de Versailles prolongée — cahier spécial des charges n° 7807.

Un arrêté royal du 5 octobre 1982 approuve la décision du 19 avril 1982 du conseil communal de Bruxelles approuvant les documents d'adjudication et le mode de mise en adjudication, par appel d'offres restreint, relatifs à la fourniture de vêtements de travail en coton et en polyester/coton à divers services et écoles de la ville, au cours de l'année 1982.

#### MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE

##### Enseignement spécial secondaire et primaire Dispense de la condition de nationalité

Une dispense de nationalité est accordée :

1° Par arrêté royal du 16 septembre 1982, à M. Pech, Jacques, de nationalité française, pour les fonctions de professeur de cours de pratique professionnelle (reliure) du 1er septembre 1981 au 30 juin 1982 à l'Institut provincial d'Etudes techniques et professionnelles pour Handicapés à Liège.

2° Par arrêté royal du 16 septembre 1982, à Mme Nakure, Immaculée, épouse Rushishikara, de nationalité rwandaise, pour les fonctions d'institutrice primaire, du 1er septembre 1982 au 30 juin 1983, à l'Institut d'Ernemont à Bruxelles.

3° Par arrêté royal du 16 septembre 1982, à M. Bensouda, Said, de nationalité marocaine, maître spécial de religion islamique du 8 mars 1982 au 30 juin 1982 aux écoles primaires communales de Forest.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

##### Armée. — Service médical Mise à la pension

Par arrêté royal n° 21954 du 18 octobre 1982, est mis à la pension à titre définitif, à la date du 15 octobre 1982, en application de l'article 3, littéra C, des lois coordonnées sur les pensions militaires (modifié par l'article 11 de la loi du 17 juin 1971) et l'arrêté royal du 20 février 1963, article 2, alinéa 1er :

Dans le corps des troupes du service médical le lieutenant Pannecoucke, H.A.



## MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

13 SEPTEMBER 1982

Koninklijk besluit houdende benoeming  
van een lid van de Nationale Raad voor Verpleegkunde

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967, betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, gewijzigd bij de wet van 20 december 1974, betreffende de uitoefening van de verpleegkunde, inzonderheid op artikel 21octies en 21decies, §§ 1, 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1975 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en de leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 1982 houdende verlenging van de mandaten van de leden van de Nationale Raad voor Verpleegkunde en van de leden van de Technische Commissie voor Verpleegkunde;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Mevr. Van Eetvelde, A., Brussel, wordt benoemd tot effectief lid van de Nationale Raad voor Verpleegkunde, ter vervanging van Mej. Baulin, Y., ontslagnemend, wiens mandaat zij zal voleindigen.

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 september 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

Inspectie van de vleeshandel. — Benoeming van een vleeskeurder

Bij koninklijk besluit d.d. 29 september 1982 wordt de heer Pardon, Arthur Jean, doctor in de veeartsenijkunde te Gits, benoemd als plaatsvervanger-vleeskeurder om de vleeskeuring en het toezicht te verzekeren in het exportslachthuis te Ledegem (E.E.G.-74).

## EXECUTIEVEN

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Bescherming van het cultuurpatrimonium

Ontwerpen van lijst van voor bescherming vatbare monumenten,  
stads- en dorpsgezichten

Bij ministerieel besluit van 10 juni 1982 wordt vastgesteld : het ontwerp van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten :

— de omgeving van de « Vlaanderensmolen » te Lovendegem (Vinderhout) (dorpsgezicht).

Bij ministerieel besluit van 25 augustus 1982 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten :

— de woning, gelegen Einestraat 23, hoek Lappersfort, te Oudenaarde (monument).

## MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

13 SEPTEMBRE 1982

Arrêté royal nommant un membre  
du Conseil national de l'Art infirmierBAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967, relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, modifié par la loi du 20 décembre 1974, relative à l'exercice de l'art de soigner, notamment l'article 21octies et 21decies, §§ 1er, 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1975 nommant les président, vice-présidents et membres du Conseil national de l'Art infirmier;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 1982 prorogeant les mandats des membres du Conseil national de l'Art infirmier et des membres de la Commission technique de l'Art infirmier;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Mme Van Eetvelde, A., Bruxelles, est nommée membre effectif du Conseil national de l'Art infirmier en remplacement de Mlle Baulin, Y., démissionnaire, dont elle achèvera le mandat.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 septembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Inspection du commerce des viandes. — Nomination d'un expert

Par arrêté royal du 29 septembre 1982, M. Pardon, Arthur Jean, docteur en médecine vétérinaire à Gits, est nommé en qualité d'expert suppléant pour assurer le service d'expertise et de surveillance dans l'abattoir d'exportation à Ledegem (C.E.E.-74).

## EXECUTIFS

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Protection du patrimoine culturel

Projets de liste des monuments, sites urbains et ruraux  
pouvant être protégés

Par arrêté ministériel du 10 juin 1982 est établi : le projet de liste des biens immobiliers suivants, pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux :

— les abords du « Vlaanderensmolen » à Lovendegem (Vinderhout) (site rural).

Par arrêté ministériel du 25 août 1982 est établi : le projet de liste des biens immobiliers suivants, pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux :

— l'habitation, site Einestraat 25, l'angle du Lappersfort, à Oudenaarde (monument).

Bij ministerieel besluit van 26 augustus 1982 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten :

— de Mechelse Poort, namelijk de voormalige binnenpoort, de brugpijlers tussen binnen- en buitenforten, de restanten van de buitenpoort, de keermuur ter hoogte der wallen voor de eerste spoorlijn, de restanten der brugpijlers langs de buitenwallen, de voormalige kazemat, te Dendermonde (monument).

Bij de ministeriële besluiten van 27 augustus 1982 worden vastgesteld : de ontwerpen van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten :

— het hoofdegebouw en de ronde torens van het kasteel Solhof, gelegen Baron van Ertbornstraat, te Aartselaar (monument);

— het kasteel Solhof, met zijn omgeving, te Aartselaar (dorpsgezicht);

— de kloosterpoort, gelegen Vandepereboomplaats, te Ieper (monument);

— de bank en het restaurant, gelegen Sint-Jacobstraat 1, te Ieper (monument);

— de poorten van het Sint-Vincentiuscollege, gelegen Harpestraat en Menenstraat 18, te Ieper (monument);

— het museum, gelegen Merghelynckstraat 1, te Ieper (monument);

— het huis « Genthof », gelegen D'Hondtstraat 21, te Ieper (monument);

— het arrondissementscommissariaat, gelegen D'Hondtstraat 23, te Ieper (monument);

— de Stedelijke Muziekacademie, gelegen D'Hondtstraat, te Ieper (monument);

— de twee woonhuizen, gelegen Rijselstraat 56-58, te Ieper (monument);

— het postgebouw, gelegen Rijselstraat 70, te Ieper (monument);

— het woonhuis, gelegen Rijselstraat 204, te Ieper (monument);

— het woonhuis, gelegen Diksmuidestraat 48, te Ieper (monument);

— het woonhuis, gelegen Diksmuidestraat 79, te Ieper (monument);

— het woonhuis, gelegen G. de Stuerstraat 8, te Ieper (monument);

— het huis van de Bootslieden, gelegen Veemarkt 9, te Ieper (monument);

— het huis van de Kooplieden, gelegen Veemarkt 11, te Ieper (monument);

— het woonhuis, gelegen Elverdingestraat 50, te Ieper (monument);

— de kerk van Sint-Martinus van Tours, gelegen Dorp 8, te Kortenberg (Everberg) (monument);

— de voormalige kasteelhoeve en het bakhuis, gelegen Steenhofstraat 33-35, te Kortenberg (Everberg) (monument);

— de dorpskern van Everberg, te Kortenberg (dorpsgezicht);

— de kasteelhoeve en het bakhuis, gelegen Steenhofstraat 33-35, met de omgeving, te Kortenberg (Everberg) (dorpsgezicht);

— de herenwoning (hoofdegebouw, koetshuis, afsluiting langs de straat), gelegen Langestraat 7-9, te Kruibeke (monument);

— de tuin van de herenwoning, gelegen Langestraat 7-9, te Kruibeke (dorpsgezicht);

— het huis « De 3 Marieën », gelegen Bleumerstraat 77, te Maaseik (monument);

— het huis « De 3 Marieën », gelegen Bleumerstraat 77, met de achterliggende tuin, te Maaseik (dorpsgezicht);

— de Sint-Andrieskapel, gelegen Sint-Andriesstraat, te Zottegem (Strijpen) (monument);

— de Sint-Andrieskapel met de onmiddellijke omgeving, te Zottegem (Strijpen) (dorpsgezicht).

Bij de ministeriële besluiten van 30 augustus 1982 worden vastgesteld : de ontwerpen van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten :

— de watermolen en de molenaarswoning, gelegen Pastorijsstraat 17, te Boortmeerbeek (monument);

Par arrêté ministériel du 26 août 1982 est établi : le projet de liste des biens immobiliers suivants, pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux :

— la « Mechelse Poort », c'est-à-dire l'ancienne porte intérieure, la pile du pont entre les forts intérieur et extérieur, les vestiges de la porte extérieure, les murs de soutènement au niveau des remparts devant la première ligne, les vestiges de la pile du pont le long les remparts extérieurs, l'ancienne casemate, à Termonde (monument).

Par les arrêtés ministériels du 27 août 1982 sont établis : les projets de liste des biens immobiliers suivants, pouvant être protégés, conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux :

— le bâtiment principal et les tours rondes du château « Solhof », sis Baron van Ertbornstraat, à Aartselaar (monument);

— le château « Solhof » et ses abords, à Aartselaar (site rural);

— la porte conventuelle, sise Vandepereboomplaats, à Ieper (monument);

— la banque et le restaurant, sise Sint-Jacobstraat 1, à Ieper (monument);

— la porte du collège Sint-Vincentius, sise Harpestraat et Menenstraat 18, à Ieper (monument);

— le musée, sis Merghelynckstraat 1, à Ieper (monument);

— la maison « Genthof », sise D'Hondtstraat 21, à Ieper (monument);

— le commissariat d'arrondissement, sis D'Hondtstraat 23, à Ieper (monument);

— l'Académie de musique de la ville, sise D'Hondtstraat, à Ieper (monument);

— les deux habitations, sises Rijselstraat 56-58, à Ieper (monument);

— la porte, sise Rijselstraat 70, à Ieper (monument);

— l'habitation, sise Rijselstraat 204, à Ieper (monument);

— l'habitation, sise Diksmuidestraat 48, à Ieper (monument);

— l'habitation, sise Diksmuidestraat 79, à Ieper (monument);

— l'habitation, sise G. de Stuerstraat 8, à Ieper (monument);

— la maison dite « de Bootslieden », sise Veemarkt 9, à Ieper (monument);

— la maison dite « de Kooplieden », sise Veemarkt 11, à Ieper (monument);

— l'habitation, sise Elverdingestraat 50, à Ieper (monument);

— l'église de Saint-Martin de Tours, sise Dorp 8, à Kortenberg (monument);

— l'ancienne ferme-château et le fournil, sis Steenhofstraat, n° 33-35, à Kortenberg (Everberg) (monument);

— le centre du village d'Everberg, à Kortenberg (site rural);

— la ferme-château et le fournil, sis Steenhofstraat 33-35, et leurs abords, à Kortenberg (Everberg) (site rural);

— la maison de maître (bâtiment principal), la remise, l'enceinte vers la rue, sises Langestraat 7-9, à Kruibeke (monument);

— le jardin de la maison de maître, sis Langestraat 7-9, à Kruibeke (site rural);

— la maison « De 3 Marieën », sise Bleumerstraat 77, à Maaseik (monument);

— la maison « De 3 Marieën », sise Bleumerstraat 77, avec le jardin situé derrière la maison, à Maaseik (site rural);

— la chapelle Saint-André, sise Sint-Andriesstraat, à Zottegem (Strijpen) (monument);

— la chapelle Saint-André et ses abords immédiats, sis Sint-Andriesstraat, à Zottegem (Strijpen) (site rural).

Par les arrêtés ministériels du 30 août 1982 sont établis : les projets de liste des biens immobiliers suivants pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux :

— le moulin à eau et l'habitation du meunier, sis Pastorijsstraat 17, à Boortmeerbeek (monument);

— de watermolen en de molenaarswoning, gelegen Pastorijstraat 17, met de omgeving, te Boortmeerbeek (dorpsgezicht);  
 — de Sint-Korneliskerk (exterieur en interieur), te Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — de kerkhofmuur en de toegangspylonen, te Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — de pastorie (exterieur en interieur), te Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — de oude delen van het klooster (exterieur en interieur), te Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — de kerk, de pastorie en het klooster, met hun omgeving, te Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (dorpsgezicht).

Bij ministeriële besluiten van 14 september 1962 worden vastgesteld: de ontwerpen van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten:

— de gevels en bedaking van het Jezuitenhof, gelegen Deurnestraat 281, te Mortsel (monument);  
 — het Fort IV, met uitzondering van de recent opgerichte loodsen en installaties, gelegen Krijgslaan, te Mortsel (monument);  
 — de dulventoren van de hoeve, gelegen Consciencelaan 107, te Mortsel (monument);  
 — het kasteel Ten Dorpe met inbegrip van de toegangsbrug en -poort, gelegen Theofiel Reynlaan 3, te Mortsel (monument);  
 — de houten huizen, gelegen Lindenlei 6-8, te Mortsel (monument);  
 — het kasteel Ter Varent met inbegrip van de toegangsbrug, gelegen Berthoutstraat 20-22, te Mortsel (monument);  
 — het kasteel Canteroy: de vierkante omwalling met bastions, het toeganggebouw, de kapel en de boerderij op de ringmuur, gelegen Canteroylaan 30, te Mortsel (monument);  
 — de omgeving van de huizen Lindenlei 6-8, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de villa's Wouwstraat 30-32-34 en de brouwerij op de Quinten Metsijslei, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de omgeving van het kasteel Canteroy, Canteroylaan 30, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de omgeving van het kasteel Ter Varent, Berthoutstraat 20-22, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de omgeving van het Jezuitenhof, gelegen Deurnestraat 281, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de hoeve, gelegen Heidefand 2A, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de omgeving van de dulventoren van de hoeve, gelegen Consciencelaan 107, te Mortsel (dorpsgezicht);  
 — de omgeving van het kasteel Ten Dorpe, gelegen Theofiel Reynlaan 3, te Mortsel (dorpsgezicht).

Bij de ministeriële besluiten van 16 september 1962 worden vastgesteld: de ontwerpen van lijst van volgende voor bescherming vatbare onroerende goederen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten, stads- en dorpsgezichten:

— de Sint-Michiëlskerk, gelegen Amerikalei, te Antwerpen (monument);  
 — de Sint-Blasiuskapel, gelegen Gentpoortstraat, te Deinze (monument);  
 — de Sint-Blasiuskapel, gelegen Gentpoortstraat, met de omgeving, te Deinze (stadsgesicht);  
 — de Minderbroederskerk (exterieur en interieur), gelegen Markt 27, te Eeklo (monument);  
 — de woning (exterieur en interieur), gelegen Stationsstraat 4-6, te Eeklo (monument);  
 — de kapel der Zusters van Liefde (exterieur en interieur), gelegen Zuidmoerstraat 127, te Eeklo (monument);  
 — de Sint-Vincentiuskerk (exterieur en interieur), gelegen Kerkplein, te Eeklo (monument);  
 — de Sint-Vincentiuskerk met zijn omgeving, te Eeklo (stadsgesicht);  
 — het Onze-Lieve-Vrouwcollege (voorgevel en bedaking), gelegen Vindictievelaan 9, te Oostende (monument);  
 — de huizenrij, gelegen Ernest Feysplein 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 en 9bis en het huis gelegen op de hoek van de Oesterbankstraat en de Graaf de Smet de Naeyerlaan, te Oostende (stadsgesicht);  
 — de Sint-Jacobuskerk, gelegen Schuurhovensteenweg, te Sint-Truiden (monument);  
 — de watermolen met inbegrip van sluiswerk, bakgoot, roerend werk en de aandrijvingsmiddelen, de motor uit 1934 en het molengebouw, gelegen Beugelstraat 44, te Zottegem (Velzeke-Ruddershove) (monument);  
 — de watermolen met zijn omgeving, gelegen Beugelstraat 44, te Zottegem (Velzeke-Ruddershove) (dorpsgezicht).

— le moulin à eau et l'habitation du meunier, sis Pastorijstraat 17, et leurs abords, à Boortmeerbeek (site rural);  
 — l'église Saint-Cornelle (extérieur et intérieur), à Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — le mur du cimetière et les pylônes d'accès, à Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — la cure (extérieur et intérieur), à Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — les parties anciennes du couvent (extérieur et intérieur), à Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (monument);  
 — l'église, la cure et le couvent, et leurs abords immédiats, à Horebeke (Sint-Kornelis-Horebeke) (site rural).

Par les arrêtés ministériels du 14 septembre 1962 sont établis: les projets de liste des biens immobiliers suivants pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux:

— les façades et toiture du « Jezuitenhof », Deurnestraat 281, à Mortsel (monument);  
 — le Fort IV, à l'exception des hangars et des installations récemment construits, sis Krijgslaan, à Mortsel (monument);  
 — le colombier de la ferme, sis Consciencelaan 107, à Mortsel (monument);  
 — le château « Ten Dorpe », y compris le pont d'accès et la porte d'accès, sis Theofiel Reynlaan 3, à Mortsel (monument);  
 — les maisons en bois, sises Lindenlei 6-8, à Mortsel (monument);  
 — le château « Ter Varent », y compris le pont d'accès, sis Berthoutstraat 20-22, à Mortsel (monument);  
 — le château « Canteroy »: les fossés quadrangulaires avec les bastions, le bâtiment d'accès, la chapelle et la ferme au mur d'enceinte, sis Canteroylaan 30, à Mortsel (monument);  
 — les abords des maisons, sis Lindenlei 6-8, à Mortsel (site rural);  
 — les villas, sises Wouwstraat 30-32-34 et la brasserie, à la Quinten Metsijslei, à Mortsel (site rural);  
 — les abords du château « Canteroy », Canteroylaan 30, à Mortsel (site rural);  
 — les abords du château « Ter Varent », Berthoutstraat 20-22, à Mortsel (site rural);  
 — les abords du « Jezuitenhof », sis Deurnestraat 281, à Mortsel (site rural);  
 — la ferme, sise Heidefand 2A, à Mortsel (monument);  
 — les abords du colombier de la ferme, sis Consciencelaan 107, à Mortsel (site rural);  
 — les abords du château « Ten Dorpe », sis Theofiel Reynlaan 3, à Mortsel (site rural).

Par les arrêtés ministériels du 16 septembre 1962 sont établis: les projets de liste des biens immobiliers suivants pouvant être protégés conformément aux dispositions du décret du 3 mars 1976 sur la protection des monuments, sites urbains et ruraux:

— l'église Saint-Michel, sise Amerikalei, à Anvers (monument);  
 — la chapelle Saint-Blaise, sise Gentpoortstraat, à Deinze (monument);  
 — la chapelle Saint-Blaise, sise Gentpoortstraat et ses abords, à Deinze (site urbain);  
 — l'église des Frères Mineurs (extérieur et intérieur), sise Markt 27, à Eeklo (monument);  
 — l'habitation (extérieur et intérieur), sise Stationsstraat 4-6, à Eeklo (monument);  
 — la chapelle des « Zusters van Liefde » (extérieur et intérieur), sise Zuidmoerstraat 127, à Eeklo (monument);  
 — l'église Saint-Vincent (extérieur et intérieur), sise Kerkplein, à Eeklo (monument);  
 — l'église Saint-Vincent et ses abords, à Eeklo (site urbain);  
 — le collège Notre-Dame (façades et toitures), sis Vindictievelaan 9, à Ostende (monument);  
 — la rangée de maisons, sises Ernest Feysplein 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 9bis et la maison sise à l'angle de la Oesterbankstraat et la Graaf de Smet de Naeyerlaan, à Ostende (site urbain);  
 — l'église Saint-Jacob, sise Schuurhovensteenweg, à Saint-Trond (monument);  
 — le moulin à eau y compris l'éclusage, conduit, les mécanismes du moulin, les ressources, les moyens d'actionnement, le moteur de 1934 et le moulin, sis Beugelstraat 44, à Zottegem (Velzeke-Ruddershove) (monument);  
 — le moulin à eau et ses abords, sis Beugelstraat 44, à Zottegem (Velzeke-Ruddershove) (site rural).

**Erkenning van ontledingslaboratoria van giftige afval**

Bij ministerieel besluit van 18 oktober 1982 wordt, in toepassing van de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval en van het koninklijk besluit van 9 februari 1976 houdende algemeen reglement op de giftige afval, het Provinciaal Instituut voor Hygiëne van Antwerpen, Nationalestraat 155, te Antwerpen, erkend als ontledingslaboratorium van giftige afval.

Bij ministerieel besluit van 18 oktober 1982 wordt, in toepassing van de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval en van het koninklijk besluit van 9 februari 1976 houdende algemeen reglement op de giftige afval, het Laboratorium voor Toxicologie van de Rijksuniversiteit Gent, Hospitaalstraat 13, te Gent, erkend als ontledingslaboratorium van giftige afval.

Bij ministerieel besluit van 18 oktober 1982 wordt, in toepassing van de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval en van het koninklijk besluit van 9 februari 1976 houdende algemeen reglement op de giftige afval, de Provinciale Dienst voor de Bescherming van het Leefmilieu van Oost-Vlaanderen, Gouvernementsstraat 1, te Gent, erkend als ontledingslaboratorium van giftige afval.

**Erkenning van een beroepsverwerfer van gifte afval**

Bij ministerieel besluit van 4 november 1982 wordt, in toepassing van de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval en van het koninklijk besluit van 9 februari 1976 houdende algemeen reglement op de giftige afval, de N.V. Dapemo, gevestigd te Herentals (Morkhoven), Leefdaalstraat 21, erkend als beroepsverwerfer van giftige afval ten einde deze uit te voeren.

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP****Beroepskamers (organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn)**

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap, d.d. 11 oktober 1982, wordt de heer Jean-Paul Wahl, benoemd tot plaatsvervangend lid van de franstalige Beroepskamer van Brabant, ter vervanging van de heer Eugène Fossoul, ontslagnemend.

**OFFICIËLE BERICHTEN****RAAD VAN STATE****Gemeenteraadsverkiezingen te Sint-Pieters-Woluwe. — Beroep**

Bij de Raad van State is beroep ingesteld door Gillet, Roland, en Buysse, Anne-Marie.

In zake : Gemeenteraadsverkiezingen te Sint-Pieters-Woluwe.

Eenieder kan inzage nemen van het verzoekschrift op het gemeentesecretariaat te Sint-Pieters-Woluwe (koninklijk besluit van 15 juli 1956, artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 september 1982, Belgisch Staatsblad van 10 augustus 1956 en 28 september 1982).

Voor de dd. hoofdgriffier van de Raad van State : G. Van Lerberghe, toegevoegd griffier.

**MINISTERIE VAN FINANCIËN****Nationale Loterij****Data der trekkingen voor de maand december 1982**

De openbare trekkingen zullen voor de maand december 1982, plaatshebben te 19 u. 10 m. :

Op woensdag 1 december, te Brussel, Studio R.T.B.F. (Duo plan).

De trekking van de hoge loten wordt uitgezonden door R.T.B.F.

**Agrégation de laboratoires d'analyse de déchets toxiques**

Par arrêté ministériel du 18 octobre 1982, le « Provinciaal Instituut voor Hygiëne van Antwerpen », Nationalestraat 155, à Anvers, est agréé, en application de la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques et de l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques, en qualité de laboratoire d'analyse de déchets toxiques.

Par arrêté ministériel du 18 octobre 1982, « het Laboratorium voor Toxicologie » de l'Université de l'Etat de Gand, Hospitaalstraat 13, à Gand est agréé, en application de la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques et de l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques, en qualité de laboratoire d'analyse de déchets toxiques.

Par arrêté ministériel du 18 octobre 1982, « de Provinciale Dienst voor de Bescherming van het Leefmilieu van Oost-Vlaanderen », Gouvernementsstraat 1, à Gand, est agréé en application de la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques et de l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques, en qualité de laboratoire d'analyse de déchets toxiques.

**Agrégation d'un acquéreur professionnel de déchets toxiques**

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1982, la S.A. Dapemo, établie à Herentals (Morkhoven), « Leefdaalstraat » 21 est agréée en application de la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques et de l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques, en qualité d'acquéreur professionnel de déchets toxiques en vue de les exporter.

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE****Chambres de recours (loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale)**

Un arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 11 octobre 1982 nomme M. Jean-Paul Wahl en qualité de membre suppléant de la Chambre de recours de langue française du Brabant, en remplacement de M. Eugène Fossoul, démissionnaire.

**AVIS OFFICIELS****CONSEIL D'ETAT****Elections communales de Woluwe-Saint-Pierre. — Recours**

Un recours a été introduit au Conseil d'Etat par Gillet, Roland, et Buysse, Anne-Marie.

En cause : Elections communales de Woluwe-Saint-Pierre.

Toute personne peut prendre connaissance de la requête au secrétariat communal de Woluwe-Saint-Pierre (article 5 de l'arrêté royal du 15 juillet 1956, modifié par l'arrêté royal du 16 septembre 1982, Moniteur belge des 10 août 1956 et 28 septembre 1982).

Pour le greffier en chef du Conseil d'Etat f.f. : G. Van Lerberghe, greffier assumé.

**MINISTÈRE DES FINANCES****Loterie nationale****Dates des tirages du mois de décembre 1982**

Les tirages publics du mois de décembre 1982 auront lieu à 19 h 10 m :

Le mercredi 1er décembre, à Bruxelles, Studio R.T.B.F. (plan Duo).

Le tirage des gros lots sera transmis par la R.T.B.F.

Op woensdag 8 december, te Brussel, Amerikaans Theater.  
De trekking van de hoge loten wordt uitgezonden door B.R.T.

Op woensdag 15 december, te Antwerpen, zaal « De Singel » (Duo plan).  
De trekking van de hoge loten wordt uitgezonden door B.R.T.

Op woensdag 22 december, te Namen, « Théâtre royal ». (Duo plan).  
De trekking van de hoge loten wordt uitgezonden door R.T.B.F., evenals de trekking van de Operatie 48.81.00.

Op woensdag 29 december, te Brussel, « Théâtre national ».

Toegangskarten te bekomen :

voor de trekking georganiseerd in de Studio van de R.T.B.F., ten zetel van de Nationale Loterij, Kardinaal Mercierstraat 6, 1000 Brussel (tel. 511 46 15 - binnenposten 284 - 285).

voor de trekking georganiseerd in het Amerikaans Theater van B.R.T., op B.R.T., Reyerslaan 52, 1040 Brussel (tel. 737 51 60).

Administratie der Thesaurie

Le mercredi 8 décembre, à Bruxelles, Théâtre américain.  
Le tirage des gros lots sera transmis par la B.R.T.

Le mercredi 15 décembre, à Anvers, salle « De Singel » (plan Duo).  
Le tirage des gros lots sera transmis par la B.R.T.

Le mercredi 22 décembre, à Namur, « Théâtre royal ». (Plan duo).  
Le tirage des gros lots sera transmis par la R.T.B.F., ainsi que le tirage de l'Opération 48.81.00.

Le mercredi 29 décembre, à Bruxelles, « Théâtre national ».

Des cartes d'entrée peuvent être obtenues :

pour le tirage organisé au Studio de la R.T.B.F., au siège de la Loterie nationale, rue Cardinal Mercier 6, 1000 Bruxelles (tel. 511 46 15 - postes 284 - 285).

pour le tirage organisé au Théâtre américain de la B.R.T., à la B.R.T., boulevard Reyers 52, 1040 Bruxelles (tel. 737 51 60).

Administration de la Trésorerie

CODE  
376

## LOTENLENIING 1933

Officiële lijst der loting nr. 290 (vijftiengigste jaar) van 18 november 1982

### AF TE LOSSEN OBLIGATIES

9 groepen, zegge 90 obligaties van 1 050 frank elk, terug te betalen met lot van 1 oktober 1983 af.

EEN LOT VAN } 100 000  
UN LOT DE }

Acht loten van 50 000 frank

Groepen :

206851 tot (à) 206860	639791 tot (à) 639800
507391 » 507400	739721 » 739730

FRANK GROEP }  
FRANCS GROUPE } 1187221 tot (à) 1187230

Huit lots de 50 000 francs

Groepen :

826611 tot (à) 826620	1350821 tot (à) 1350830
1032961 » 1032970	1355121 » 1355130

Lijst der groepen obligaties uitgekomen met lot bij de lotingen van het vijftiengigste jaar (nrs. 289 en 290) en terugbetaalbaar van 1 oktober 1983 af.

206851 tot (à) 206860	639791 tot (à) 639800	826611 tot (à) 826620	1039351 tot (à) 1039360	1302691 tot (à) 1302700
264971 » 264980	739721 » 739730	900471 » 900480	1187221 » 1187230	1350821 » 1350830
504421 » 504430	752191 » 752200	954681 » 954690	1259091 » 1259100	1355121 » 1355130
507391 » 507400	761041 » 761050	1032961 » 1032970		

Liste des groupes d'obligations sortis par lot aux tirages de la vingt-cinquième année (n° 289 et 290) et remboursables à partir du 1er octobre 1983.

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen  
(Vervreemding van onroerende domeingoederen)

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923

De Belgische Staat is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Luik, 15e afdeling

Een perceel grond van 126 m2 50 dm2, gekadastraerd wijk C, zonder nummer, palende aan Pieczynski-Detieux en aan de Belgische Staat.

Prijs : 37 950 frank, plus de kosten.

Eventuele bezwaren dienen binnen een maand van dit bericht overgemaakt aan het Tweede Aankoopcomité te Luik, boulevard Frère-Orban 25 (tel. 041/52 98 10).

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines  
(Aliénation d'immeubles domaniaux)

Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923

L'Etat belge se propose de vendre de gré à gré :

Ville de Liège, 15e division

Une parcelle de terrain de 126 m2 50 dm2, cadastrée section C, sans numéro, joignant Pieczynski-Detieux et l'Etat belge.

Prix : 37 950 francs, plus les frais.

Les réclamations éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Deuxième Comité d'acquisition à Liège, boulevard Frère-Orban 25 (tel. 041/52 98 10).

## Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen

Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek

## Erfloze nalatenschap van Heyvaert, Philippe

Heyvaert, Philippe, gepensioneerde, weduwnaar van Van Landuyt, Rosalie, geboren te Sint-Jans-Malenbeek op 24 augustus 1897, wonende te Brussel, Ursulinenstraat 6, is overleden te Brussel op 22 oktober 1979, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, om namens de Staat de inbezitting te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 17 februari 1982, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Brussel, 5 mei 1982.

De gewestelijke directeur der Registratie en Domeinen,  
W. Ide.

## Erfloze nalatenschap van Van Zaelen, Henriëtte Joséphine

Henriëtte Joséphine Van Zaelen, geboren te Blaasveld op 9 december 1912, wonende te Mechelen, H. Speeckvest 5, Hof van Egmont, is overleden te Mechelen op 7 maart 1981, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Mechelen, bij beschikking van 26 januari 1982, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Mechelen, 13 mei 1982.

De directeur a.i. van de BTW, Registratie en Domeinen,  
L. Vermaelen.

## Erfloze nalatenschap van De Wit, Michael Jan Elisabeth

Michael Jan Elisabeth De Wit, geboren te Mechelen op 29 september 1911, wonende te Mechelen, Hoogstraat 50, is overleden te Mechelen op 15 september 1981, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Mechelen, bij beschikking van 26 januari 1982, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Mechelen, 14 mei 1982.

De directeur a.i. van de BTW, Registratie en Domeinen,  
L. Vermaelen.

## Erfloze nalatenschap van Anna Francisca Maria Poels

Anna Francisca Maria Poels, weduwe van Jan Iterbeek, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 18 februari 1901, wonende te Beersel (Lot), Petrus Dewildestraat 29, is overleden te Beersel op 28 april 1978, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij beschikking van 15 september 1982, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Mechelen, 17 november 1982.

De directeur a.i. van de BTW, Registratie en Domeinen,  
P. De Cuyper.

## Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines

Publications prescrites par l'article 770 du Code civil

## Succession en déshérence de Heyvaert, Philippe

Heyvaert, Philippe, pensionné, veuf de Van Landuyt, Rosalie, né à Molenbeek-Saint-Jean le 24 août 1897, domicilié à Bruxelles, rue des Ursulines 6, est décédé à Bruxelles le 22 octobre 1979, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 17 février 1982, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 5 mai 1982.

Le directeur régional de l'Enregistrement et des Domaines,  
W. Ide.

## Succession en déshérence de Van Zaelen, Henriëtte Joséphine

Henriëtte Joséphine Van Zaelen, née à Blaasveld le 9 décembre 1912, domiciliée à Malines, H. Speeckvest 5, Hof van Egmont, est décédée à Malines le 7 mars 1981, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Malines a, par ordonnance du 26 janvier 1982, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 13 mai 1982.

Le directeur a.i. de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines,  
L. Vermaelen.

## Succession en déshérence de De Wit, Michael Jan Elisabeth

Michael Jan Elisabeth De Wit, né à Malines le 29 septembre 1911, domicilié à Malines, Hoogstraat 50, est décédé à Malines le 15 septembre 1981, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Malines a, par ordonnance du 26 janvier 1982, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 14 mai 1982.

Le directeur a.i. de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines,  
L. Vermaelen.

## Succession en déshérence de Anna Francisca Maria Poels

Anna Francisca Maria Poels, veuve de Jan Iterbeek, née à Molenbeek-Saint-Jean le 18 février 1901, domiciliée à Beersel (Lot), Petrus Dewildestraat 29, est décédée à Beersel le 28 avril 1978, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 15 septembre 1982, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 17 novembre 1982.

Le directeur a.i. de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines,  
P. De Cuyper.

**WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN  
EN VERSCHILLENDE BERICHTEN**

Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen  
der Zelfstandigen

*Schalen van de sociale uitkeringen tegen indexcijfer 170,94  
van de consumptieprijsen toepasselijk vanaf 1 december 1982*

A. Uitkeringen inzake rust- en overlevingspensioenen :

	Jaarlijks
	F
1. Gezinspensioen :	
— Basisbedrag .....	172 299
— Eerste verhoogd bedrag .....	175 590
— Tweede verhoogd bedrag .....	178 881
2. Rustpensioen voor alleenstaande :	
— Basisbedrag .....	137 839
— Eerste verhoogd bedrag .....	140 136
— Tweede verhoogd bedrag .....	142 433
3. Overlevingspensioen .....	137 839
4. Pensioen als uit de echt gescheiden vrouw .....	86 149
5. Toegelaten beroepsinkomen voor gepensioneerden :	

**PUBLICATIONS LÉGALES  
ET AVIS DIVERS**

Institut national d'Assurances sociales  
pour Travailleurs indépendants

*Baremes des prestations sociales à l'indice 170,94  
des prix à la consommation en vigueur au 1er décembre 1982*

A. Prestations de retraite et de survie :

	Annuel
	F
1. Pension de retraite « ménage » :	
— Montant de base .....	172 299
— Premier taux majoré .....	175 590
— Deuxième taux majoré .....	178 881
2. Pension de retraite « isolé » :	
— Montant de base .....	137 839
— Premier taux majoré .....	140 136
— Deuxième taux majoré .....	142 433
3. Pension de survie .....	137 839
4. Pension de femme divorcée .....	86 149
5. Revenus professionnels autorisés après l'âge de la pension :	

- a) Werknemer (incl. mandaat, ambt, post) brutó :
- zonder kind ten laste .....
  - met kind ten laste .....
- b) Zelfstandige (incl. helper) :
- zonder kind ten laste .....
  - met kind ten laste .....
- c) Werknemer + zelfstandige (gelijktijdig of achtereenvolgend) :
- zonder kind ten laste .....
  - met kind ten laste .....

	Grens		Dubbele grens	
	per jaar 1982	per maand (1.12.1982)	per jaar 1982	per maand (1.12.1982)
— zonder kind ten laste .....	180 176	15 970	360 352	31 940
— met kind ten laste .....	270 264	23 955	540 528	47 910
— zonder kind ten laste .....	144 141		288 282	
— met kind ten laste .....	216 212		432 423	
— zonder kind ten laste .....	144 141	12 776	288 282	25 552
— met kind ten laste .....	216 212	19 164	432 423	38 328

- a) Salarié (incl. mandat, charge, office) bruts :
- sans enfants à charge .....
  - avec enfants à charge .....
- b) Indépendant (incl. aidant) :
- sans enfants à charge .....
  - avec enfants à charge .....
- c) Salarié + indépendant (simultané ou successivement) :
- sans enfants à charge .....
  - avec enfants à charge .....

	Limite		Double de la limite	
	annuelle 1982	mensuelle (1.12.1982)	annuelle 1982	mensuelle (1.12.1982)
— sans enfants à charge .....	180 176	15 970	360 352	31 940
— avec enfants à charge .....	270 264	23 955	540 528	47 910
— sans enfants à charge .....	144 141		288 282	
— avec enfants à charge .....	216 212		432 423	
— sans enfants à charge .....	144 141	12 776	288 282	25 552
— avec enfants à charge .....	216 212	19 164	432 423	38 328

## B. Gezinsbijslag :

	Enige betaling F
<b>1. Kraamgeld :</b>	
Eerste geboorte .....	24 671
Tweede geboorte .....	17 016
Derde en elk der daarop volgende geboorten .....	9 153
	Maandelijks F
<b>2. Kinderbijslag (*) :</b>	
— Gewone kinderbijslag :	
1e kind .....	563
2e kind .....	3 065
3e kind .....	4 197
4e kind .....	4 281
5e kind en elk volgend kind .....	4 312
— Wezenbijslag :	
per kind .....	5 995
— Bijslag voor kinderen van invalide of van actieve minder-valide zelfstandigen :	
1e kind en 2e kind .....	3 204
3e kind .....	4 197
4e kind .....	4 281
5e kind en elk volgend kind .....	4 312
— Bijslag voor minder-valide kinderen (minder dan 25 jaar oud) :	
Het minder-valide kind dat geen wezenbijslag noch bijslag als kind van een invalide zelfstandige ontvangt, heeft recht op de volgende bijslag :	
1e kind .....	1 931
2e kind .....	3 065
3e kind .....	4 197
4e kind .....	4 281
5e kind en elk volgend kind .....	4 312
— Aanvullende bijslag voor minder-valide kinderen (minder dan 25 jaar oud) :	
per kind .....	7 022
<b>3. Aanvullende leeftijdsbijslag :</b>	
vanaf 6 jaar .....	361
vanaf 10 jaar .....	637
vanaf 14 jaar .....	1 030
Het enige of het laatstgeboren kind dat recht geeft op de gewone kinderbijslag voor zelfstandigen geniet geen leeftijdsbijslag.	
N.B. — Maandelijks bedrag van het loon dat de kinderen onder leerovereenkomst mogen ontvangen	Z 980
<b>C. Uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid :</b>	Per dag F
<b>1. Primaire ongeschiktheid :</b>	
— Gerechtigde zonder gezinslast .....	411
— Gerechtigde met gezinslast .....	506
<b>2. Invaliditeit :</b>	
— Gerechtigde zonder gezinslast .....	442
— Gerechtigde met gezinslast .....	552

(\*) Tenzij dergelijke vermindering reeds werd toegepast in een andere regeling, wordt tot 31 december 1982 per rechthebbende een bedrag van 500 F per maand, eventueel beperkt tot de helft van de bijslag voor het enig kind, op de kinderbijslag ingehouden. Deze vermindering geldt niet voor gepensioneerden en rechthebbenden op verhoogde bijslag (koninklijk besluit nr. 37 van 30 maart 1982, Belgisch Staatsblad van 1 april 1982).

## B. Prestations familiales :

	Paiement unique F
<b>1. Allocations de naissance :</b>	
1re naissance .....	24 671
2e naissance .....	17 016
3e naissance et chacune des suivantes .....	9 153
	Mensuel F
<b>2. Allocations familiales (*) :</b>	
— Allocations ordinaires :	
1er enfant .....	563
2e enfant .....	3 065
3e enfant .....	4 197
4e enfant .....	4 281
5e enfant et chacun des suivants .....	4 312
— Allocations d'orphelin :	
par enfant .....	5 995
— Allocations d'enfant de travailleur invalide ou de handicapés actifs :	
1er et 2e enfants .....	3 204
3e enfant .....	4 197
4e enfant .....	4 281
5e enfant et chacun des suivants .....	4 312
— Allocations pour enfants handicapés de moins de 25 ans :	
L'enfant handicapé, qui n'est pas bénéficiaire de l'allocation d'orphelin ou de l'allocation d'enfant de travailleur invalide a droit à l'allocation suivante :	
1er enfant .....	1 931
2e enfant .....	3 065
3e enfant .....	4 197
4e enfant .....	4 281
5e enfant et chacun des suivants .....	4 312
— Allocation supplémentaire pour enfant handicapé de moins de 25 ans :	
par enfant handicapé .....	7 022
<b>3. Suppléments en fonction de l'âge des enfants :</b>	
à partir de 6 ans .....	361
à partir de 10 ans .....	637
à partir de 14 ans .....	1 030
L'enfant unique ou dernier-né qui donne droit à des allocations familiales ordinaires de travailleur indépendant ne bénéficie pas de suppléments d'âge.	
N.B. — Montant mensuel du salaire autorisé pour l'apprenti .....	7 980
<b>C. Indemnités d'incapacité de travail :</b>	Journalier F
<b>1. Incapacité primaire :</b>	
— Titulaire sans charge de famille .....	411
— Titulaire avec charge de famille .....	506
<b>2. Invalidité :</b>	
— Titulaire sans charge de famille .....	442
— Titulaire avec charge de famille .....	552

(\*) Jusqu'au 31 décembre 1982, les allocations familiales subissent, par attributaire, une réduction d'un montant de 500 F par mois, éventuellement limitée à la moitié des allocations dues pour un enfant unique, sauf si une telle réduction a déjà été appliquée dans un autre régime. Cette réduction ne concerne ni les pensionnés, ni les attributaires d'allocations majorés (arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982, Moniteur belge du 1er avril 1982).



## KATHOLIEKE UNIVERSITEIT TE LEUVEN

## Faculteit der wetenschappen

Aan de Katholieke Universiteit te Leuven promoveert op maandag 29 november 1982, om 15 uur, in het Instituut voor Natuurkunde, lokaal 06.34, Celestijnenlaan 200D, te Heverlee, de heer Paul Mijlemans, geboren in 1955 te Herentals en wonende te Herentals, tot doctor in de wetenschappen op een proefschrift getiteld : « Akoestisch onderzoek van het kritisch en trikritisch gebied in meercomponentmengsels » en een bijgevoegde stelling.

Promotor is professor dr. W. Van Dael, hoogleraar in de natuurkunde.

Aan de Katholieke Universiteit te Leuven promoveert op donderdag 9 december 1982, om 15 u. 30 m., in het Instituut voor Plantkunde, groot auditorium, Kardinaal Mercierlaan 92, te 3030 Leuven (Heperlee), Mevr. Anne Marie Bouckaert, geboren in 1956 te Leuven en wonende te Wezembek-Oppem, tot doctor in de wetenschappen op een proefschrift getiteld : « Investigations of a specific crown-gall tumor initiation enhancer », en een bijgevoegde stelling.

Promotor is professor dr. J. Vendrig, hoogleraar in de plantkunde.

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21).**  
**Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

## Stad Kortrijk

## Bijzondere plannen van aanleg. — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van het publiek dat de gemeenteraad in zitting van 29 oktober 1982 het tweede ontwerp d.d. 28 september 1982 tot wijziging van het bijzonder plan van aanleg nr. 2 « Vijf Wegen », bevattende een bestemmings- en onteigeningsplan (met onteigeningstabel) voorlopig heeft aanvaard (gebied gelegen te Kortrijk-Bissegem), begrensd door de B.P.A.'s nrs. : 7 Jagersstraat, 5 H. Verrieststraat, 4. Leiekant, 6. Heulestraat en hoofdzakelijk begrepen tussen de Jagerstraat (nu Pyfferoenstraat), de Moorseelestraat (nu Koffiehoekstraat), de Zonnekestraat en de spoorlijn Kortrijk-Menen.

Overeenkomstig de bepalingen van de wet van 29 maart 1962, gewijzigd door de wetten van 22 april en 22 december 1970, houdende organisatie van de stedenbouw en de ruimtelijke ordening, wordt een openbaar onderzoek ingesteld van 1 december 1982 tot 31 december 1982.

Het plan ligt ter inzage in de kantoren van de stedelijke technische dienst, afdeling stedenbouw (kantoor 13, 1e verdieping), Bel-faststraat 3, te Kortrijk, alle werkdagen van 8 tot 12 u. 30 m., behalve de zaterdag.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk gestuurd worden aan het college van burgemeester en schepenen, ten laatste tegen 31 december 1982, te 12 u. 30.

Kortrijk, 10 november 1982.

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van het publiek dat de gemeenteraad in zitting van 29 oktober 1982 het 4e ontwerp d.d. 25 juni 1982 tot wijziging van het bijzonder plan van aanleg nr. 6 « Kromme Oim », bevattende een bestemmings- en onteigeningsplan (met onteigeningstabel), voorlopig heeft aanvaard (gebied gelegen te Kortrijk-Heule, begrensd door Hoge Dreef, Vier Linden, Vlaasmolenstraat, de Ringlaan en het B.P.A. Watermolen).

Overeenkomstig de bepalingen van de wet van 29 maart 1962, gewijzigd door de wetten van 22 april en 22 december 1970 houdende organisatie van de stedenbouw en de ruimtelijke ordening, wordt een openbaar onderzoek ingesteld van 1 december 1982 tot 31 december 1982.

Het plan ligt ter inzage in de kantoren van de stedelijke technische dienst, afdeling stedenbouw (kantoor 13, 1e verdieping), Bel-faststraat 3, te Kortrijk, alle werkdagen van 8 u. tot 12 u. 30 m., behalve de zaterdag.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk gestuurd worden aan het college van burgemeester en schepenen, ten laatste tegen 31 december 1982, te 12 u. 30 m.

Kortrijk, 10 november 1982.

(21854)

## Aankondigingen — Annonces

## Vennootschappen — Sociétés

**Etablissements V.D.K., société anonyme, en liquidation,**  
**avenue Reine Astrid 7, 7700 Mouscron**

Assemblée générale ordinaire des actionnaires, à Mouscron, avenue Reine Astrid 7, le 3 décembre 1982, à 11 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport du liquidateur; 2. Présentation des comptes annuels au 30 juin 1982; 3. Divers. (21797)

**« Métaux Tavernier Metales »,**  
**société anonyme, rue des Faines 35, 1120 Bruxelles**  
**R.C. Bruxelles 416790**

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le 4 décembre 1982, à 11 heures, au siège social, rue des Faines 35, 1120 Bruxelles.

Ordre du jour :

1° Approbation du rapport du conseil d'administration et du rapport du commissaire sur les opérations de l'exercice clôturé le 30 juin 1982;

2° Approbation des comptes annuels au 30 juin 1982;

3° Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire;

4° Affectation des résultats;

5° Elections statutaires;

6° Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires doivent déposer leurs actions au siège social, au moins cinq jours avant l'assemblée. (21798)

## « Vensel », naamloze vennootschap, Statiestraat 131, Geel

De heren aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die op de maatschappelijke zetel, zal plaatshebben, op 4 december 1982, om 14 uur. — Dagorde : Verslag van de beheerraad; Lezing van de balans en van de resultatenrekening; Verslag van de commissaris; Goedkeuring van voornoemde stukken; Ontlasting van hun beheer aan de leden van de beheerraad en aan de commissaris; Herbenoemingen; Allerlei. (21799)

**Naamloze Vennootschap Beimy,**  
**Kontichsesteenweg 41, 2630 Aartselaar**  
**H.R. Antwerpen 185354**

Gewone algemene vergadering, op 4 december 1982, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag van beheerraad en commissaris; Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1982; Winstverdeling; Decharge aan beheerders en commissaris; Benoemingen. Neerlegging van de aandelen op de zetel. (21800)

**Exploitation fruitière Léga, société anonyme, à Liège**  
**R.C. Liège 110818**

L'assemblée générale ordinaire se réunira le samedi 4 décembre 1982, à 11 heures, au siège social, rue de Hesbaye 211. — Ordre du jour : 1° Rapports des administrateurs et commissaire; 2° Approbation des bilan et compte de résultats; 3° Décharge à donner aux administrateurs et commissaire; 4° Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (21801)

**Naamloze Vennootschap Voeders De Bock,**  
**Kieldrechtsebaan 19, 2789 Beveren (Verrebroek)**  
**H.R. Sint-Niklaas 12926 — BTW 405.015.283**

De naamloze vennootschap Voeders De Bock deelt de aandeelhouders mee dat de algemene vergadering zal plaatshebben op zaterdag 4 december 1982, te 15 uur, in de zetel van de maatschappij.

Dagorde :

Verslag van de raad van beheer.

Lezing van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1982.

Verslag van de commissaris.

Goedkeuring van de jaarrekening en van de verwerking van de resultaten.

Kwijting aan de beheerraad en de commissaris. (21802)

**Naamloze Vennootschap Immo-Unie,  
Bredabaan 293, 2060 Merksem**

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen der gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 4 december 1982, om 15 uur, ten maatschappelijke zetel, Bredabaan 293, 2060 Merksem.

**Agenda :**

1. Verslagen van beheerders en commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1982.
3. Verwerking van de resultaten.
4. Decharge te geven aan de beheerders en commissaris-revisor.
5. Vergoeding commissaris-revisor. (21803)

**Anciens Etablissements Maurice Vandendriessche,  
naamloze vennootschap, Aalgenstraat 14, 9000 Gent  
H.R. Gent 6611 — BTW 401.082.624**

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 3 december 1982, om 14 u. 30 m., ter studie van de heer Neve, F., getuigen te 9000 Gent, Burgstraat, met als dagorde :

1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met achthonderd vijftigduizend frank door incorporatie van reserves om het te brengen van vierhonderdduizend frank naar een miljoen tweehonderd vijftigduizend frank zonder aanmaak van nieuwe aandelen.

2. Vertenging van de vennootschap voor onbepaalde duur.

De aandeelhouders dienen zich voor de neerlegging der aandelen te richten naar artikel 28 van de statuten. (21804)

**« Lithorex », naamloze vennootschap, te 9440 Aalst  
(afdeling Erembodegem), derde Industriezone  
H.R. Aalst 45446 — BTW 406.965.082**

**Bijeenroeping**

Daar de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders gehouden op 12 november 1982, het wettelijk voorgeschreven quorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot het bijwonen van een nieuwe buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden in het kantoor van Mr. Michel Gernay, Koningsstraat 163, te Sint-Joost-ten-Node, op vrijdag 3 december 1982, om 11 u. 30 m., om te beraadslagen over de volgende agenda.

**Agenda :**

1. Kapitaalverhoging ten belope van zestien miljoen frank, om het te brengen van zes miljoen frank op tweentwintig miljoen frank, door het creëren van tweehonderd nieuwe maatschappelijke aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde, die in de winsten zullen delen vanaf éénendertig december negentienhonderd tweentwintig en die vóór elke toekenning van dividenden aan de bestaande maatschappelijke aandelen en stichtersaandelen, zullen genieten van een buitengewoon dividend van hoogstens tienduizend vierhonderd frank per aandeel, derwijze dat de belastingbesparing voortspruitend uit de toepassing van artikel twee, paragraaf één van het koninklijk besluit nummer vijftien van negen maart negentienhonderd tweentwintig, uitsluitend ten gunste komt van deze nieuwe aandelen.

Deze tweehonderd nieuwe maatschappelijke aandelen die op naam zullen zijn, dragen de nummers 6001 tot en met 6200, zullen in kontanten onderschreven worden tegen de prijs van tachtigduizend frank ieder en volledig gestort worden bij de onderschrijving door één of meerdere aandeelhouders, onder verzaking aan het voorkeurrecht door de andere aandeelhouders.

2. Verzekering aan het voorkeurrecht voorzien door artikel zes der statuten.

3. Verwezenlijking van deze kapitaalverhoging en vaststelling van deze verwezenlijking.

4. Beslissing te nemen overeenkomstig het derde lid van artikel twee van hogervermeld koninklijk besluit nummer vijftien.

5. Onder de opschortende voorwaarde van de verwezenlijking van de hierboven vermelde punten, wijzigingen aan de volgende artikelen der statuten :

artikel vijf : om het in overeenstemming brengen met de nieuwe toestand van het maatschappelijk kapitaal en om de vorming en vertegenwoordiging van dit kapitaal te verduidelijken.

artikel tweentwintig : in het tweede lid, afschaffing van de woorden « de getuigde vrouwen door hun echtgenoot ».

artikel zeventwintig : na het derde lid « 1° van dit artikel », inlassing van de volgende tekst :

« 2° De overblijvende winst zal eerst nafigewend worden tot de toekenning aan elk der aandelen op naam genummerd 6001 tot 6200 van een eerste dividend van tienduizend vierhonderd frank maximum, derwijze dat de belastingbesparing, voortspruitend uit de toepassing van artikel twee, paragraaf één, van het

koninklijk besluit nummer vijftien van negen maart negentienhonderd tweentwintig, uitsluitend aan deze aandelen ten gunste komt. »

het vierde lid « 2° » wordt het vijfde lid « 3° ».

6. Machten te verlenen aan de raad van beheer voor de uitvoering der te nemen beslissingen.

Om tot de vergadering te worden toegelaten, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van artikel éérentwintig der statuten.

(21805)

De raad van beheer.

**Les Ateliers graphiques Peomans frères, société anonyme,  
avenue Victor Rousseau 15, à Forest**

(Assemblée générale ordinaire le 4 décembre 1982, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1° Rapport des administrateurs et commissaire; 2° Approbation du bilan et du compte de résultats; 3° Décharge aux administrateurs et commissaire; 4° Divers. (21806)

**Gilson-Cuisines, société anonyme,  
avenue Champ-des-Monts 9, à 1300 Wavre**

L'assemblée ordinaire aura lieu au siège social, le mardi 14 décembre 1982, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration et du commissaire; 2. Approbation des bilan et compte de résultats; 3. Décharge aux administrateurs et commissaire; 4. Affectation des résultats; 5. Nominations. 6. Divers. Dépôt des titres, se conformer aux statuts. (21807)

**Firma Bergeri, naamloze vennootschap,  
Koningin Astridlaan 55, 3200 Diest  
H.R. Leuven 25412**

De heren aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op maandag 13 december 1982, om 15 uur, ten maatschappelijke zetel, Koningin Astridlaan 55, te Diest.

**Dagorde :**

1. Verslag beheerders en commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 30 juni 1982.
3. Bestemming resultaat.
4. Ontlasting beheerders en commissaris.
5. Statutaire benoemingen.
6. Verkiezing commissaris.
7. Allierief.

Om de vergadering bij te wonen, dienen de aandeelhouders hun maatschappelijke aandelen te deponeren bij de loketten van de Kredietbank N.V., te Diest, of bij andere kantoren van de Kredietbank N.V., ten laatste acht dagen vóór de algemene vergadering, of ten maatschappelijke zetel, ten laatste de dag voor de algemene vergadering.

Een bewijs van neerlegging geeft toegang tot de algemene vergadering.

(21808)

De raad van beheer.

**Capilistro, société anonyme,  
à Brugelette, avenue des Cerisiers 22  
R.C. Mons 96061**

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 14 décembre 1982, à 14 heures, avenue Louise 88, à 1050 Bruxelles.

**Ordre du jour :**

1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire;
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 août 1982;
3. Affectation des résultats sociaux; 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire; 5. Election statutaire du commissaire. Dépôt des titres conformément aux statuts. (21810)

**Gaillford Belgium, société anonyme, 1050 Bruxelles  
R.C. Bruxelles 380429**

Une assemblée extraordinaire est convoquée le lundi 13 décembre 1982, à 15 heures, au siège social, chaussée de La Hulpe 130.

**Ordre du jour :**

- Nomination d'un administrateur.  
Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (21811)

**Aalsterse Pharmaceutische Groothandel, naamloze vennootschap,**  
Koningin Astridlaan 51, 3290 Diest  
H.R. Leuven 46254 — H.R. Dendermonde 50589

De heren aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op maandag 13 december 1982, om 9 uur, ten maatschappelijke zetel, Koningin Astridlaan 51, te Diest.

Dagorde :

1. Verslag beheerders en commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1982.
3. Bestemming resultaat.
4. Statutaire benoemingen.
5. Ontlasting beheerders en commissaris.
6. Allerlei.

Om de vergadering bij te wonen, dienen de aandeelhouders hun maatschappelijke aandelen neer te leggen ten maatschappelijke zetel, ten minste acht dagen vóór de algemene vergadering.

Een bewijs van neerlegging geeft toegang tot de algemene vergadering.  
(21809)

De raad van beheer.

**« N.V. Saffinco », naamloze vennootschap,**  
Kennedypark 8, 8500 Kortrijk  
H.R. Kortrijk 51643 — BTW 402.750.820

Gewone algemene vergadering, dinsdag 7 december 1982, om 16 uur, in de maatschappelijke zetel, Kennedypark 8, 8500 Kortrijk.

Agenda :

- Verslag van de raad van beheer en van de commissaris;  
Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 30 juni 1982;  
Bestemming te geven aan het resultaat;  
Decharge aan beheerders en commissaris;  
Diverse.

De aandeelhouders die aan de vergadering wensen deel te nemen worden verzocht zich te schikken naar artikel 30 van de statuten.  
(21812)

**N.V. Clovis Matton, naamloze vennootschap,**  
Kaatstraat 5, 9691 Avelgem (Kerikhove)  
H.R. Kortrijk 28366 — BTW 405.429.712

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering, die zal worden gehouden op zaterdag 4 december 1982, te 15 uur, in de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslagen van de beheerraad en commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 30 juni 1982.
3. Aanwending van de resultaten.
4. Decharge aan de beheerders en commissaris.
5. Allerlei.

Voor het neerleggen van de aandelen worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen volgens de statuten.  
(21813)

**N.V. Private Investment Company, in afkorting « Prinvestco », naamloze vennootschap,**  
Keizer Karellaan 545, 1080 Brussel  
H.R. Brussel 426386

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Keizer Karellaan 545, te 1080 Brussel, op zaterdag 4 december 1982, om 15 uur.

Dagorde :

1. Verslagen van de raad van beheer en de commissaris.
2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting van beheer aan beheerders en commissaris.
5. Allerlei.

(21814)

De raad van beheer.

**C.D.F., naamloze vennootschap, in vereffening,**  
Brabantdam 143, 9000 Gent  
H.R. Gent 113983

De algemene vergadering der aandeelhouders der N.V. « C.D.F. », in vereffening, zal plaatsvinden ter studie van notaris Eric Willem, Brabantdam 143, 9000 Gent, op zaterdag 4 december 1982, om 10 uur.

Dagorde :

Rapport handeling vereffenaar.

Neerleggen der titels 5 volle dagen vóór de vergadering.  
(21816)

**Resco, naamloze vennootschap,**  
Hovenierstraat 34A, 8500 Kortrijk  
H.R. Kortrijk 86412

De heren aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op de zaterdag 4 december 1982, om 14 uur, in de maatschappelijke zetel, Hovenierstraat 34A, te Kortrijk.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van beheer; 2. Lezing van de balans en winst- en verliesrekening op 30 juni 1982; 3. Verslag van de commissaris; 4. Goedkeuring van voornoemde stukken; 5. Decharge van het beheer aan de leden van de raad van beheer en aan de commissaris; 6. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikelen 21 en 23 van de statuten.  
(21815)

**Naamloze Vennootschap Van Elk, te 8240 Gistel**  
H.R. Oostende 31634

Oproeping buitengewone algemene vergadering op 4 december 1982, om 11 uur, Zevokotestraat 86, te Gistel. — Dagorde ; Ontslag en benoeming beheerders.

Men schikke zich naar artikel 23 der statuten.  
(21817)

**Rosimex, naamloze vennootschap,**  
Quellinstraat 42, 2000 Antwerpen  
H.R. Antwerpen 190843 — BTW 407.327.051

De aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders, die gehouden zal worden op 3 december 1982, te 10 uur, ten kantore van notaris Thierry Van de Perre, te Antwerpen, Belgiëlei 204.

Agenda :

1. Verhoging van het kapitaal met 4 000 000 F om het te verhogen van 8 000 000 F tot 12 000 000 F door het creëren van 1 600 aandelen van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen.

Deze nieuwe aandelen zullen in geld onderschreven worden tegen pari te verhogen met 1 250 F uitgiftepremie per aandeel en zullen genieten van de fiscale voordelen toegekend door het koninklijk besluit nr. 15 van 9 maart 1982.

2. Inschrijving en afbetaling van de nieuwe aandelen.
3. Het plaatsen van de uitgiftepremie op een rekening onbeschikbare reserve.
4. Wijziging van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen.

Teneinde toegelaten te worden tot deze algemene vergadering worden de aandeelhouders verzocht te odfoen aan de voorschriften opgenomen in artikel 25 van de statuten.

(21818)

De raad an beheer.

**S.A. Pro-Def, société anonyme**  
Siège social : rue Cervantès 4, bte 36, 1190 Bruxelles  
R.C. Bruxelles 401674 — T.V.A. 416.666.270

Assemblée-générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui se réunira le 2 décembre 1982, à 11 heures, au siège d'exploitation : Brusselssesteenweg 5, à 1850 Grimbergen.

L'ordre du jour compte :

- Approbation des comptes de l'exercice 1981-1982.
- Affectation des résultats.
- Lecture du rapport du conseil d'administration.
- Lecture du rapport du commissaire aux comptes.
- Nomination d'un administrateur délégué.
- Divers.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires ou les mandataires des actionnaires doivent se munir de leurs titres ou porteur pour les déposer au conseil d'administration avant l'ouverture de la réunion.

Pour le conseil d'administration : Ch. Griere, administrateur délégué.  
(21820)

**N.V. Energy, Research and Development, naamloze vennootschap**

Samenkomst algemene vergadering op 4 december 1982, met als doel goedkeuring van de jaarrekening.  
(21822)

Mecoplas, naamloze vennootschap,  
Tielstraat 61A, 8840 Meulebeke

H.R. Kortrijk 97291 — BTW 410.946.256

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, op 4 december 1982, om 10 uur, in de maatschappelijke zetel, met volgende agenda: 1. Verslag van de raad van beheer. 2. Lezing jaarrekening per 30 juni 1982. 3. Verslag van de commissaris. 4. Goedkeuring van voornoemde stukken. 5. Decharge aan de leden van de raad van beheer en aan de commissaris. 6. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. (21819)

De raad van beheer.

A.R.A. La Gantoise, samenwerkende vennootschap

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op maandag 6 december 1982, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel, Tennisstraat 9, te Gentbrugge.

Agenda:

Goedkeuring van balans en verlies- en winstrekening.  
Ontlasting beheerders en toezichters.  
Statutaire benoemingen.  
Varia.

(21821)

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN — PLACES VACANTES

Académie communale de Musique de Hannut

Vacance d'emploi: Poste de directeur.

Les candidatures accompagnées des documents administratifs requis doivent être rentrés à l'administration communale de Hannut pour le 15 décembre 1982 (inclus) au plus tard.

Les candidats, régulièrement inscrits, non titulaires du certificat d'aptitude, devront se soumettre à l'examen d'aptitude à l'Académie de Musique de Hannut le 15 janvier 1983, à 9 heures.

Renseignements au siège de l'école (tél. 019/51 14 83, aux heures d'ouverture de l'école). (21823)

Gemeente Deurne

Gemeentelijke Muziekacademie Jozef van Poppel

Te begeven:

- notenleer (hoger secundair);
- viool (lager en hoger secundair).

Bovenvermelde vacaturen zijn vacant voor zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten.

De wekelijkse prestaties zijn minimum 2 uur per discipline.

De kandidaten moeten:

- Belg zijn;
- van goed zedelijk gedrag zijn;
- voor de mannelijke kandidaten: in regel zijn met de militie-verplichtingen;

d) houder zijn van een geldig bekwaamheidsbewijs zoals bepaald door het Ministerie van Nederlandse Cultuur bij koninklijk besluit d.d. 26 januari 1968, gewijzigd door het koninklijk besluit d.d. 18 maart 1976, of in het bezit zijn van een pedagogisch getuigschrift afgeleverd door een Koninklijk Conservatorium;

e) op 1 januari 1983 ten minste 18 jaar oud zijn en op het ogenblik van de indiensttreding de leeftijd van 50 jaar niet overschreden hebben;

f) zich met het oog op hun aanstelling tot stagiair voor twee jaar, onderwerpen aan een medisch onderzoek van de Administratieve Gezondheidsdienst van het Ministerie van Volksgezondheid;

g) in regel zijn met de wets- en reglementsbepalingen betreffende de taakregeling.

De kandidaatstelling, vergezeld van een curriculum vitae, een voor eensluitend verklaard afschrift van het vereiste diploma, een getuigschrift van goed zedelijk gedrag en een militiegetuigschrift, moet gericht worden aan het college van burgemeester en schepenen, en dient uiterlijk 15 dagen na de publicatie in het Belgisch Staatsblad toe te komen op het gemeentebestuur van Deurne, 7e afdeling, cultuur, U.N.O.-plein 1, 2100 Deurne.

(21824)

Gemeente Wingene

De betrekking van commissaris van politie werd door de gemeenteraad open verklaard op 8 november 1982.

De kandidaturen moeten ingediend zijn bij het gemeentebestuur, uiterlijk 27 december 1982.

Verdere inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij het gemeentebestuur. (21825)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brugge

Aanleggen wervingsreserve van klinisch bioloog (man of vrouw) geldig tot 31 december 1984.

Voorwaarden:

1. Gewone administratieve voorwaarden.  
2. Leeftijd: De leeftijdsgrens van 50 jaar niet overschreden hebben bij indiensttreding.

Voor de personeelsleden, die in dienst van een O.C.M.W. zijn of werkzaam bij een andere overheidsdienst geldt, inzake deze leeftijd, de volgende regeling: op 65-jarige leeftijd ten minste 20 pensioenaanspraak verlenende dienstjaren kunnen laten gelden ten aanzien van de Omstapkas voor Gemeentelijke Pensioenen.

3. Diploma van doctor in de wetenschappen of doctor in de geneeskunde.

4. Erkend zijn door het Ministerie van Volksgezondheid voor het verrichten van verstrekingen die tot de klinische biologie behoren.

5. Ervaring hebben op het gebied van:

lipiden en lipoproteïnen;  
plasma fosfolipiden;  
plasma eiwitten;  
bijzondere bioanalytische technieken.

6. Slagen voor een gewoon aanwervingsexamen.

Weddeschaal:

1.91 tegen indexcijfer 243,79 pct.: 837 272 F — 1282 267 (in 23 jaar).

Inschrijvingsgeld:

400 frank storten op prk. nr. 000-0099581-59 van het A.Z. Sint-Jan, Riddershove 10, 8000 Brugge, vóór 10 december 1982, met vermelding: « Examen klinisch bioloog ».

In te sturen:

Uiterlijk tegen 10 december 1982 aan de Personeelsdienst van het O.C.M.W. Brugge, Kartuizerinnenstraat 4, 8000 Brugge: geschreven aanvraag deelneming examen, voor eensluitend verklaard afschrift diploma, bewijsstukken ervaring. (21826)

Vrije Universiteit Brussel

Het Academisch Ziekenhuis van de Vrije Universiteit Brussel meldt de vacature van:

- een kliniekhoofd voor de dienst gastro-enterologie.
- een kliniekhoofd voor de dienst interne geneeskunde.

Voorwaarden:

houder zijn van het diploma doctor in de genees-, heel- en verloskunde en de desbetreffende erkenning bekomen hebben; minimum 12 jaar nuttige ervaring bezitten (ziekenhuisanciënniteit).

— een adjunct-kliniekhoofd voor de dienst reumatologie.

Voorwaarden:

houder zijn van het diploma doctor in de genees-, heel- en verloskunde en de desbetreffende erkenning bekomen hebben; minimum 9 jaar nuttige ervaring bezitten (ziekenhuisanciënniteit).

De kandidaturen worden ingewacht tot 30 november 1982 bij de geneesheer-directeur van het Academisch Ziekenhuis V.U.B., Laarbeeklaan 101, te 1050 Brussel.

Alle gewenste informatie kan u bekomen op telefoonnummer 02/478 4890 bij Dr. L. Tielmans, geneesheer-directeur (toestel 5601) of bij de heer Van Keymeulen, diensthoofd Personeelsdienst (toestel 4532). (21827)

**Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen****Actes judiciaires et extraits de jugements****Concordat judiciaire — Gerechtelijk akkoord****Rechtbank van koophandel te Turnhout**

Op 22 november 1982 heeft de genaamde Wuyts, Margaretha, geboren te Kontich op 14 maart 1912, « Max Van Bavel », wonende te Lille-Wechelderzande, Vlimmersebaan 136 (H.R. Turnhout 13723), ter griffie der rechtbank van koophandel te Turnhout, een verzoekschrift neergelegd ertoe strekkende van zijn schuldeisers een gerechtelijk akkoord te bekomen.

Turnhout, 22 november 1982.

De griffier, (get.) L. Van Gilzen.

(21828)

**Faillissement — Faillite****Tribunal de commerce de Bruxelles**

Les créanciers admis au passif de la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « Socogar », avec siège social à Bruxelles, Centre international Rogier, Passage international 6, bureau 522 (boîte 71) (R.C. Bruxelles 301481), déclarée ouverte, d'office, par jugement du 12 février 1981, sous la curatelle de Me Dal, sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi 15 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A du tribunal de commerce de Bruxelles, pour entendre le rapport du curateur sur l'état de la faillite et le résultat probable de la liquidation. Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions de la faillite si celle-ci croit pouvoir en faire pour obtenir un concordat.

Pour extrait conforme : Le greffier-chef de service, (signé) R.C. Dupond.

**Rechtbank van koophandel te Brussel**

De schuldeisers, toegelaten tot het passief van het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Socogar », met maatschappelijke zetel te Brussel, Internationaal Rogiercentrum, Internationale Doorgang 6, bureau 522 (bus 71) (H.R. Brussel 301481), open verklaard, ambtshalve, bij vonnis d.d. 12 februari 1981, onder curatorschap van Mr. Dal, worden bijeengeroepen in algemene vergadering op woensdag 15 december 1982, te 14 uur, in de zaal A van de rechtbank van koophandel te Brussel, om het verslag van de curator te horen over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Daarna zullen zij zich uitspreken over de gebeurlijke voorstellen van gefailde tot het bekomen van een concordat.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst, (get.) R.C. Dupond.

(21829)

**Tribunal de commerce de Bruxelles**

Par jugement du 19 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « Serge Mardintan », avec siège social à Ixelles, avenue Brugmann 200 (R.C. Bruxelles 374510).

Juge-commissaire : M. Dewincklear.

Curateur : Me Michel Levy-Morelle, avocat à Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 82, 1050 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 22 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 10 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

**Rechtbank van koophandel te Brussel**

Bij vonnis d.d. 19 november 1982, werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Serge Mardintan », met maatschappelijke zetel te Elsene, Brugmannlaan 200 (H.R. Brussel 374510).

Rechter-commissaris : de heer Dewincklear.

Curator : Mr. Michel Levy-Morelle, advocaat te Brussel, F.-D. Rooseveltlaan 82, 1050 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverdringen, op woensdag 22 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 10 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.  
Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond.

(21830)

**Tribunal de commerce de Bruxelles**

Par jugement du 19 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Berrahmon, Tuhami, né à Ksar Kebir (Maroc) en 1942, domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Ed. de Grimberghe 55, ayant exploité un café jusqu'au 24 juin 1982, à Molenbeek-Saint-Jean, rue Piers 139, sous la dénomination « Café Nahda » (R.C. Bruxelles ...).

Juge-commissaire : M. van den Hurk.

Curateur : Me Huguette Geinger, avocat à Bruxelles, avenue des Gloires Nationales 3, 1080 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 22 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le mardi 11 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

**Rechtbank van koophandel te Brussel**

Bij vonnis d.d. 19 november 1982, werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van Berrahmon, Tuhami, geboren te Ksar Kebir (Marokko) in 1942, gehuisvest te Sint-Jans-Molenbeek, Ed. de Grimberghestraat 55, een café geëxploiteerd hebbend tot 24 juni 1982, te Sint-Jans-Molenbeek, Piersstraat 139, onder de benaming « Café Nahda » (H.R. Brussel ...).

Rechter-commissaris : de heer van den Hurk.

Curator : Mr. Huguette Geinger, advocaat te Brussel, 's Landsroemlaan 3, 1080 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverdringen, op woensdag 22 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op dinsdag 11 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond.

(21831)

**Tribunal de commerce de Bruxelles**

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « Société d'Etudes et de Montages industriels », en abrégé « S.E.M.I. », avec siège social à Bruxelles, avenue Louise 271, et un siège d'exploitation à Vilvorde, Lange Molenstraat 66A (R.C. Bruxelles 418263).

Juge-commissaire : M. van den Hurk.

Curateur : Me Huguette Geinger, avocat à Bruxelles, avenue des Gloires Nationales 3, 1080 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 22 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le mardi 11 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

**Rechtbank van koophandel te Brussel**

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Société d'Etudes et de Montages industriels », in 't kort « S.E.M.I. », met maatschappelijke zetel te Brussel, Louizalaan 271, en een exploitatiezetel te Vilvoorde, Lange Molenstraat 66A (H.R. Brussel 418263).

Rechter-commissaris : de heer van den Hurk.

Curator : Mr. Huguette Geinger, advocaat te Brussel, 's Landsroemlaan 3, 1080 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverdringen, op woensdag 22 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op dinsdag 11 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond.

(21832)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, d'office, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « Stefanny », ayant son siège social à Saint-Gilles, chaussée de Waterloo 136 (R.C. Bruxelles 394601).

La date de la cessation des paiements a été fixée au 22 mai 1982.

Juge-commissaire : M. Sarton.

Curateur : Me Claudie Baum-Ketelaar, avocat à Bruxelles, rue Roberts Jones 75, 1180 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 29 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 17 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, ambtshalve, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Stefanny », met maatschappelijke zetel te Sint-Gillis, steenweg op Waterloo 136 (H.R. Brussel 394601).

De datum van de staking der betalingen werd vastgesteld op 22 mei 1982.

Rechter-commissaris : de heer Sarton.

Curator : Mr. Claudie Baum-Ketelaar, advocaat te Brussel, Roberts Jonesstraat 75, 1180 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverordeningen, op woensdag 29 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 17 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (21833)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « Modoptic », dont le siège social est établi à Ixelles, rue de Naples 18 (R.C. Bruxelles 425489).

Juge-commissaire : M. Blanpain.

Curateur : Me Michel Levy-Morelle, avocat à Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 82 (bte 3), 1050 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 29 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 17 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Modoptic », met maatschappelijke zetel te Elsene, Napelsstraat 18 (H.R. Brussel 425489).

Rechter-commissaris : de heer Blanpain.

Curator : Mr. Michel Levy-Morelle, advocaat te Brussel, F.-D. Rooseveltlaan 82 (bus 3), 1050 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverordeningen, op woensdag 29 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 17 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (21834)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Belfroid, Robert, né à Ixelles le 17 janvier 1944, domicilié à Uccle, avenue du Silence 15, y exploitant un commerce sous la dénomination « Entreprise Belfroid » (R.C. Bruxelles 432971).

Juge-commissaire : M. Blanpain.

Curateur : Me Michel Levy-Morelle, avocat à Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 82 (bte 3), 1050 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 29 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 17 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef ; le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van Belfroid, Robert, geboren te Elsene op 17 januari 1944, gehuisvest te Ukkel, Sillelaan 15, er een handel uitbatend onder de benaming « Entreprise Belfroid » (H.R. Brussel 432971).

Rechter-commissaris : de heer Blanpain.

Curator : Mr. Michel Levy-Morelle, advocaat te Brussel, F.-D. Rooseveltlaan 82 (bus 3), 1050 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverordeningen, op woensdag 29 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 17 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier ; de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (21835)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée « A.B.M. », avec siège social à Saint-Gilles, rue Emile Feron 133 (R.C. Bruxelles 422857).

Juge-commissaire : M. Blanpain.

Curateur : Me Michel Levy-Morelle, avocat à Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 82 (bte 3), 1050 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 29 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 17 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « A.B.M. », met maatschappelijke zetel te Sint-Gillis, Emile Feronstraat 133 (H.R. Brussel 422857).

Rechter-commissaris : de heer Blanpain.

Curator : Mr. Michel Levy-Morelle, advocaat te Brussel, F.-D. Rooseveltlaan 82 (bus 3), 1050 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverordeningen, op woensdag 29 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 17 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (21836)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 novembre 1982, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Hoffman, Mathilde Madeleine, née à Rosendaël (France) le 16 décembre 1918, domiciliée à Saint-Josse-ten-Node, rue du Chalet, exploitant le commerce d'alimentation générale, à Saint-Josse-ten-Node, chaussée de Louvain 47 (R.C. Bruxelles 325038).

Juge-commissaire : M. Blanpain.

Curateur : Me Michel Levy-Morelle, avocat à Bruxelles, avenue F.-D. Roosevelt 82 (bte 3), 1050 Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 29 décembre 1982, à 14 heures, en la salle A.

Débats, le lundi 17 janvier 1983, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : Pour le greffier en chef, le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 november 1982, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van Hoffman, Mathilde Madeleine, geboren te Rosendaël (Frankrijk) op 16 december 1918, gehuisvest te Sint-Joost-ten-Node, Chaletsstraat, de handel in algemene voedingswaren exploiterend, te Sint-Joost-ten-Node, Leuvense steenweg 47 (H.R. Brussel 325038).

Rechter-commissaris : de heer Blanpain.

Curator : Mr. Michel Levy-Morelle, advocaat te Brussel, F.-D. Rooseveltlaan 82 (bus 3), 1050 Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldverordeningen, op woensdag 29 december 1982, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten, op maandag 17 januari 1983, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (21837)

**Rechtbank van koophandel te Gent**

Bij vonnis d.d. 19 november 1982, werd in staat van faillissement verklaard: Christiaens, Marcel, geboren te Hoboken op 5 januari 1946, wonende te Gent, Sint-Pietersplein 54, café « Saint Club » (H.R. Gent 106869).

Rechter-commissaris: Gerard Talloen.

Datum staking van betalingen: voorlopig 19 mei 1982.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 23 december 1982, te 9 uur.

Betwiste schuldvorderingen: 13 januari 1983, te 10 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank.

De curator: Hilja Versichelen, advocaat, Sint-Pietersnieuwstraat 8, Gent.

Gent, 19 november 1982.

Voor de hoofdgriffier: De griffier, (get.) Masson, Jacques.  
(Pro deo) (21838)

Bij vonnis d.d. 19 november 1982, werd in staat van faillissement verklaard de N.V. « Import and Export Corporation », in 't kort « I.E.C. », Bagattinstraat 64, Gent, in- en uitvoer, gr. en kl. in elektrische toestellen (H.R. Gent 113389).

Rechter-commissaris: Gerard Talloen.

Datum staking van betalingen: voorlopig 19 mei 1982.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 23 december 1982, te 9 uur.

Betwiste schuldvorderingen: 13 januari 1983, te 10 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank.

De curator: Hilja Versichelen, advocaat, Sint-Pietersnieuwstraat 8, Gent.

Gent, 19 november 1982.

Voor de hoofdgriffier: De griffier, (get.) Masson, Jacques.  
(Pro deo) (21839)

**Rechtbank van koophandel te Antwerpen**

Bij vonnis in datum van 19 november 1982 is De Kinder, Henri Pierre, geboren te Antwerpen op 19 mei 1947, wonende te Borgerhout, Dr. Van de Perrelei 66; vervaardigen van kledingstukken in bontwerk, groot- en kleinhandel in bontwerk (H.R. Antwerpen nr. 220336), op bekentenis, failliet verklaard.

Datum der staking van betalingen: 19 november 1982.

Rechter-commissaris: de heer H. Ceusters.

Curator: Mr. P. Van Sant, advocaat te Antwerpen, er kantoor houdende aan de Plantin en Moretuslei 174/77.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie: vóór 9 december 1982.

De curator, P. Van Sant. (21840)

Bij vonnis in datum van 19 november 1982 is de naamloze vennootschap « Sluys Boechout », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te Boechout, Heuvelstraat 3; nijverheid in natuurlijke en synthetische reukstoffen en de hulpstoffen ervan, drukkerij-opdrachten voor rekening van derden (H.R. Antwerpen 53990), van ambtswege, failliet verklaard.

Datum der staking van betalingen: 19 mei 1982.

Rechter-commissaris: de heer L. Van Loon.

Curator: Mr. B. Kiebooms, advocaat te Antwerpen, er kantoor houdende te Boechout, Heerbaan 29.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie: vóór 9 december 1982.

De curator, B. Kiebooms. (21841)

**Rechtbank van koophandel te Hasselt**

Bij vonnis van 18 november 1982 werd in staat van faillissement verklaard: Hendriks, Gertrude Maria Sebilla, zaakvoerster (« Ophoven 27 juni 1925), wonende te Hasselt, Langvennestraat 138 (niet ingeschreven in H.R. Hasselt), en samengevoegd bij de falieg « P.V.B.A. Derenette », uitgesproken op 4 november 1982.

Rechter-commissaris: Suzanne Thoeys, rechter in handelszaken.

Curatoren: Xavier Gielen en Frederika Van Swygenhoven, advocaten, Generaal Lemanstraat 27, 3500 Hasselt.

Datum der staking van betalingen: 18 mei 1982.

De schuldeisers dienen aangifte van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, vóór 8 december 1982.

Het nazicht der schuldvorderingen geschiedt ter zitting van 16 december 1982, te 11 u. 30 m. voormiddags.

De debatten omtrent de betwistingen zullen gehouden worden ter zitting van donderdag 6 januari 1983, te 9 uur, voor de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel: De curatoren, (get.) X. Gielen; F. Van Swygenhoven. (21842)

**Rechtbank van koophandel te Kortrijk**

De tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk heeft op 16 november 1982 in staat van faillissement verklaard: de heer Vanlerberghe, Patrick Rudi, geboren te Roeselare op 29 november 1955, wonende en handel drijvende te Staden-Oostnieuwkerke, Westrozebekastraat 63 (H.R. Kortrijk 93740), met als handelswerkzaamheid: disc-jockey, inrichten van feesten, drankgelegenheden.

Ophouding van betaling: 15 mei 1982.

Rechter-commissaris: de heer Herman Dufour, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator: Geert Bourgeois, advocaat te 8700 Izegem, Burgemeester Vandenbergelaan 18.

Neerlegging van schuldvorderingen: ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 3 december 1982.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: maandag 20 december 1982, te 11 u. 30 m.

Debatten: dinsdag 4 januari 1983, te 9 u. 30 m.

Voor eensluidend uittreksel: De curator, (get.) Geert Bourgeois. (21843)

In uitvoering van het bevelschrift d.d. 15 oktober 1982 en van de beslissing d.d. 22 november 1982 van de heer Pierre Roussel, rechter-commissaris in het faillissement van de heer Demuyne, Roger, te Harelbeke, worden de schuldeisers, definitief of voorlopig aanvaard in het passief, uitgenodigd op de voortzetting van de concordataire vergadering, op maandag 29 november 1982, te 11 uur, ter gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burg. Nolfstraat 10A, ten einde het verslag van de curator te horen en gebeurlijk te stemmen over de concordataire voorstellen.

De curatoren: (get.) Mr. Rik Honoré, advocaat, Burg. Nolfstraat 23, 8500 Kortrijk; Mr. Jozef Lievens, advocaat, Paleisstraat nr. 11, 8500 Kortrijk; de heer Albert Debaere, accountant, Kortrijksesteenweg 108, 8730 Harelbeke. (21844)

De rechtbank van koophandel, eerste kamer, heeft op 18 november 1982 in staat van faillissement verklaard: de heer Hendrik Vlieghe, geboren te Sint-Eloois-Winkel op 26 mei 1945, thans wonende te 8800 Roeselare, Guldensporenstraat 6 (H.R. Kortrijk nr. 96986), onderneming voor het leggen van tegelvloeren, mozaiek en alle andere bedekkingen van muren en vloeren, met uitzondering van hout.

Ophouden der betaling: zes maanden vóór dit vonnis.

Rechter-commissaris: de heer Hendrik Coussée, rechter in handelszaken.

Curator: Mr. Fabienne Mathijs, advocaat te 8500 Kortrijk, Edm. Depraeterstraat 6.

Neerlegging der schuldvorderingen: vóór 8 december 1982, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, gerechtsgebouw, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Sluiting proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen, op maandag 27 december 1982, te 11 u. 30 m., en de debatten spruitend uit dit onderzoek, op donderdag 13 januari 1983, te 10 uur, telkens ter rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor eensluidend uittreksel: De curator, (get.) Fabienne Mathijs.  
(Pro deo) (21845)

**Huwelijkvermogensstelsel — Régime matrimonial**

Suivant jugement prononcé le 16 octobre 1982 par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Gérard Etienne Marie Ghislain Buxin, comptable, et son épouse, Mme Jeanne Camille Constance Van Loo, sans profession, demeurant ensemble à Etterbeek, rue Commandant Ponthier 104, dressé par acte du notaire Jacques Neyrinck, à Bruxelles, le 5 mars 1982, a été homologué.  
(Signé) J. Neyrinck, notaire. (21846)

D'un jugement rendu le 4 octobre 1982 par le tribunal de première instance de Nivelles, il résulte qu'a été homologué en sa forme et teneur la modification apportée par acte avenant devant Me Bernaerts, notaire de résidence à Bruxelles, en date du 22 juin 1982, au régime de communauté légale de biens à défaut de contrat de mariage existant entre les époux :

Samelson, Berthold, né à Essen le 30 juin 1938,  
et Balestrie, Josette Marie Gabrielle Ghislaine, née à Schaerbeek le 4 février 1940,

qui ont contracté mariage à Villers-la-Ville en date du 5 juillet 1963.

Ledit contrat porte adoption du régime légal avec attribution du patrimoine commun au survivant des époux.

Bruxelles, le 22 novembre 1982.

Pour les époux Samelson-Balestrie : (signé) M. Bernaerts, notaire. (21847)

Volgens vonnis uitgesproken op 17 november 1982 door de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, werd de akte houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer en Mevr. Hiermanus Fets - Maria Philomena Vinckx, te Leuven (Kessel-Lo), Eeuwfeeststraat 4, verleden voor notaris Claude Hollanders de Ouderaen, te Leuven, op 10 september 1982, gehomologeerd.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Hollanders de Ouderaen. (21848)

Volgens vonnis uitgesproken op 27 september 1982 door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Joseph Robert Constant Leopold Festjens, bediende, geboren te Membruggen op 4 februari 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Marina Mariette Jeannine Destreel, regentes, geboren te Zichen-Zussen-Bolder op 3 juni 1955, samenwonende te Riemst, voorheen Zichen-Zussen-Bolder, Kwartelstraat 5/a, verleden door notaris Arnold Vuylsteke, te Riemst, ter standplaats Zichen-Zussen-Bolder, op 25 mei 1982, gehomologeerd.

Voor gelijkkluidend uittreksel : Voor de echtgenoten, (get.) A. Vuylsteke, notaris. (21849)

Volgens vonnis uitgesproken op 27 september 1982 door de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Nico Hubert Loverix, bouwkundig tekenaar, geboren te Tongeren op 1 juni 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Josephine Elisabeth Lucienne Maria Spronck, verkoopster, geboren te Tongeren op 10 februari 1961, samenwonende te Riemst, voorheen Zichen-Zussen-Bolder, Vissteenweg 121, verleden door notaris Arnold Vuylsteke, te Riemst, ter standplaats Zichen-Zussen-Bolder, op 25 mei 1982, gehomologeerd.

Voor gelijkkluidend uittreksel : Voor de echtgenoten, (get.) A. Vuylsteke, notaris. (21850)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de dato drie september negentienhonderd tweeëntachtig, werd de akte gehomologeerd inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten heer Jozef Arthur Leo Verhamme, zonder beroep, en zijn echtgenote Mevr. Maria Honorine Vandemeulebroecks, zonder beroep, samenwonende te Zwevegem, Ommegangstraat 34.

Door deze wijzigende akte opgemaakt door notaris Frank Denys, te Zwevegem, op zeventien juni negentienhonderd tweeëntachtig, wordt het stelsel der wettelijke gemeenschap veranderd in het stelsel der algehele gemeenschap van goederen met clausule van aanbodeling der gemeenschap bij overlijden aan de langstlevende voor de helft in volle eigendom en het vruchtgebruik van de andere helft.

Zwevegem, 20 november 1982.

(Get.) Frank Denys, notaris te Zwevegem. (21851)

#### Scheiding van goederen — Séparation de biens

Bij vonnis van 15 oktober 1981, gewezen door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, werd, op verzoek van Mevr. Vandenberghe, Lea, zonder beroep, wonend Steenstraat 60, te Kortemark-Zarren-Werken, de scheiding van goederen toegestaan tussen haarzelf en haar echtgenoot, de heer Sabbe, Daniël, voorheen handelaar, thans zonder beroep, wonend Steenstraat 60, te Kortemark-Zarren-Werken.

Voor eenskluidend uittreksel : (get.) Marc Compernotte, advocaat te Torhout. (21852)

BIJLAGEN tot het Belgisch Staatsblad van 25 november 1982 — ANNEXES au Moniteur belge du 25 novembre 1982

### Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

#### Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Tribunal de première instance de Liège

L'an mil neuf cent quatre-vingt-deux, le vingt-deux novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Liège, à comparu :

Me Christiane Theysgens, avocat à Liège, rue du Jardin Botanique 28,

porteuse de deux procurations sous seing privé, procurations qui sont produites et resteront annexées au présent acte, pour et au nom de :

1) Mme Denise Machowski, née à Ougrée le sept juillet mil neuf cent cinquante et un, employée, épouse de M. Nogarotto, Antoine, de nationalité belge, domiciliée à Angleur Liège, rue sous le Bois 16;

2) M. Robert Machowski, né à Ougrée le dix-neuf août mil neuf cent soixante, célibataire, étudiant, de nationalité belge, domicilié à Seraing, rue des Trois Limites 70;

laquelle comparante a déclaré ses qualités :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Mme Nelly Benoit, veuve Machowski, en son vivant domiciliée à Seraing, rue des Trois Limites 70, décédée à Liège le huit octobre mil neuf cent quatre-vingt-deux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du code civil, la comparante déclaré faire élection de domicile en l'étude de Me Francine Leclercq, notaire à la résidence de Dalhem, rue H. Francotte 3.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandés adressés au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signé), F. Darmont. (21653)